



Anuario · Yearbook

# ALTA 2013

Edición Especial



Special Edition

patrocinado por · sponsored by



Edición Especial **10<sup>th</sup>** Special Edition





# Índice General General Index



## 07

### Sobre ALTA About ALTA

Trabajar conjuntamente por una industria más segura, eficiente y amigable con el medio ambiente en Latinoamérica y el Caribe.  
Work together for a safer, more efficient and environmentally friendly industry in Latin America and the Caribbean.



## 21

### Comités y Grupos de Trabajo Committees & Working Groups

ALTA posee comités y grupos de trabajo permanentes que proporcionan políticas y normas en nombre de sus miembros.  
ALTA has a number of standing committees and working groups that deliver policy and set standards on behalf of its members.



## 33

### La Región en Cifras The Region in Numbers

Provee herramientas para analizar la industria en Latinoamérica y el Caribe.  
Provides tools to analyze the industry in Latin America and the Caribbean.



## 47

### Eventos Anuales Annual Events

En un esfuerzo por fomentar las relaciones dentro de la industria, ALTA organiza una serie de reuniones y conferencias por año.  
In an effort to encourage industry relationships, ALTA organizes a number of meetings and conferences per year.



## 59

### Premios ALTA y Patrocinadores ALTA Awards and Sponsors

Los premios Federico Bloch y Rolim Amaro son presentados anualmente en el Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas.  
Federico Bloch and Rolim Amaro awards are presented at the annual ALTA Airline Leaders Forum.



# 67

## **Aerolíneas Miembros Member Airlines**

Perfil completo de las Aerolíneas Miembros de ALTA pertenecientes a América Latina y el Caribe.  
Full profile of ALTA Member Airlines from Latin America and the Caribbean.



# 91

## **Miembros Asociados Associate Members**

Perfil completo de las Aerolíneas Asociadas Miembros de ALTA pertenecientes al resto del mundo.  
Full profile of ALTA Associate Member Airlines from the rest of the world.



# 105

## **Miembros Afiliados Affiliate Members**

Perfil y logo de las Compañías Asociadas de ALTA.  
Profile and logo of ALTA Affiliate Companies.



# 127

## **Equipo y Asesores de ALTA ALTA Staff & Advisors**

# Aviation Insurance

**JLT Specialty Limited (JLT) has one of the world's leading aviation insurance broking operations. We have extensive experience and an enviable reputation in this challenging and highly specialist market.**

We meet the increasing global challenges faced by our clients with one of the biggest teams of aviation industry professionals in the insurance market. Our broad expertise encompasses all key areas of the aviation sector, including:

- **Airlines:** operators of commercial passenger and cargo airlines, through to large multi-airline groups.
- **Non-Airline:** general aviation, airports, products manufacturers, MRO operations, air traffic control, ground handlers, refuelling and other service providers, finance, leasing companies and space risks.
- **Risk & Safety Management:** safety management systems (SMS), quality management systems (QMS), emergency response planning (ERP), security management systems (SeMS), integrated aviation management systems (IAMS), human factors, operational risk review, risk management workshops and training.

**At JLT we can deliver a global service package that extends far beyond pure aviation and aerospace insurance.**

## Why JLT?

- JLT ranks amongst the very best resourced brokers in the aviation sector.
- We have strong market leverage which delivers highly competitive premium pricing.
- Our wide sector knowledge enables us to produce bespoke policy cover that meets our clients' individual needs.
- Our claims team has handled some of the most high-profile and complex claims in the history of aviation.
- We can provide global aviation risk and safety management services through our independent practice, Global Aerospace Consulting Services (GACS).

## Key Contacts

### Nigel Weyman

Tel: +44 (0)207 446 1448

Email: [Nigel\\_Weyman@jltgroup.com](mailto:Nigel_Weyman@jltgroup.com)

### Eduardo Dueri

Tel: +571 600 4000 Ext. 249

Email: [eduardo\\_dueri@jltgroup.com](mailto:eduardo_dueri@jltgroup.com)

### JLT Specialty Limited

The St Botolph Building, 138 Houndsditch,

London EC3A 7AW

Tel +44 (0)20 7528 4000

Fax +44 (0)20 7528 4500

[www.jltgroup.com](http://www.jltgroup.com)

Lloyd's Broker. Authorised and regulated by the Financial Conduct Authority.

A member of the Jardine Lloyd Thompson Group.

Registered Office: The St Botolph Building, 138 Houndsditch, London EC3A 7AW.

Registered in England No. 01536540. VAT No. 244 2321 96.

© September 2013.

---

Sobre ALTA  
About ALTA



# Comité Ejecutivo

# Executive Committee

Presidente  
President



**Roberto Kriete**

Presidente de la Junta  
Directiva de Avianca  
Holding  
Chairman of the board  
of Avianca Holding

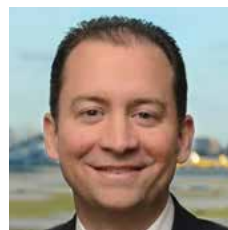
Vicepresidente  
Vice President



**Enrique Cueto  
Plaza**

CEO de LATAM Airlines  
Group S.A  
CEO of LATAM Airlines  
Group S.A

Director Ejecutivo  
Executive Director



**Eduardo J. Iglesias**

Director Ejecutivo ALTA  
ALTA Executive Director





## Miembros Members



**Fabio Villegas**

CEO de Avianca  
Avianca CEO



**Marco Antonio  
Bologna**

CEO de TAM  
TAM CEO



**Pedro Heilbron**

CEO de Copa Airlines  
Copa Airlines CEO



**Andrés Conesa**

CEO de Aeroméxico  
Aeromexico CEO



**Albert Kluyver**

CEO de InselAir  
InselAir CEO



# Carta del Presidente y del Director Ejecutivo de ALTA

## ALTA's President & Executive Director's Letter



La aviación de América Latina y del Caribe ha alcanzado una envidiable posición en el escenario mundial de la aeronáutica.



**H**emos cerrado el círculo una vez más a nuestra reunión anual, el Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas, particularmente memorable este año por tratarse de su décimo aniversario. También marca un nuevo ciclo para el liderazgo de ALTA, al despedirnos de Alex de Gunten, quien exitosamente dirigió la Asociación con incansable determinación, damos una cálida bienvenida a Eduardo Iglesias como nuestro nuevo Director Ejecutivo, con un estilo y enfoque muy propios, pero igualmente comprometido en guiar ALTA hacia la próxima etapa de su evolución.

La aviación de América Latina y del Caribe ha alcanzado una envidiable posición en el escenario mundial de la aeronáutica. ALTA se siente orgullosa de ser parte de las fuerzas que contribuyeron a impulsar la expansión trascendental de esta industria en nuestra región. Nuestro compromiso de apoyar a nuestros miembros mejorando el entorno en el cual operan sigue firme, enfocándonos en los tres pilares de nuestra misión: Seguridad, Eficiencia y Medio Ambiente. Ellos son tan importantes como su gran contribución a la aviación comercial y

Latin American & Caribbean aviation has attained an enviable position in the global stage of aeronautics.



**W**e have come full circle yet again to our annual gathering, the ALTA Airline Leaders Forum, particularly memorable this year because it marks its 10th anniversary. It also marks a new cycle for ALTA's leadership, as we bid farewell to Alex de Gunten, who successfully led the association with unrelenting drive, and warmly welcome Eduardo Iglesias as our new Executive Director with a style and focus very much his own, yet equally engaged in guiding ALTA toward the next stage of its evolution.

Latin American & Caribbean aviation has attained an enviable position in the global stage of aeronautics. ALTA is proud to be part of the forces that helped power the momentous expansion of this industry in our region. Our commitment to supporting our members by improving the environment in which they operate is steadfast, as we continue to focus on the three pillars of our mission: Safety, Efficiency and the Environment. They are as important as their significant contribution to commercial aviation and in a larger scale, to the socioeconomic condition of our region.

en una escala mayor, a la condición socio-económica de nuestra región.

La seguridad ha sido una prioridad clave para ALTA a lo largo de sus 30 años de historia. Nos dispusimos a ayudar a nuestra industria en la región de América Latina y del Caribe a alcanzar los estándares más altos y ya lo hemos logrado, igualando los estándares de seguridad mundiales. Proyectos tales como el Proyecto de Acción Cooperativa para la Neutralización de Incidentes con Fauna Silvestre, conjuntamente con IATA, USDA, FAA y ACI- LAC y AITSP (Programa ALTA-IATA de Intercambio de Tendencias), continúan avanzando, ayudando a reunir más información para tomar medidas que contrarresten el riesgo en la aviación de nuestra región. ALTA, junto con otras asociaciones de transporte aéreo igualmente comprometidas en la salvaguarda de los intereses de la industria, han hecho un llamado para lograr la reversión de impuestos agregados en los países de toda la región y han sido testigos del cambio de las estructuras de los precios de combustible para el beneficio de la aviación y de los consumidores después de un extenso diálogo con los organismos gubernamentales de la región. ALTA apoya una solución global única para las emisiones de CO2 a través de la OACI y las iniciativas de la industria para alcanzar 1.5 % de reducción de las emisiones anuales, Crecimiento Neutro de Carbono a partir de 2020 y la reducción de 50% del total de emisiones en 2050.

El principio fundamental detrás de estos esfuerzos es que los cielos más seguros, los precios competitivos resultantes de los menores costos de los transportadores y el mayor valor y la eficiencia generadas por un enfoque ecológicamente amigable, crean condiciones favorables para el crecimiento y el éxito de la aviación comercial. A su vez, el éxito de nuestra industria trae enormes beneficios cuantificables para el bienestar socioeconómico de las naciones en América Latina y el Caribe.

Corresponde a todas las partes interesadas en la industria maximizar nuestros esfuerzos para que los beneficios de la aviación estén al alcance de nuestros países. El denominador común de nuestros esfuerzos, pasados y presentes, implica colaboración y alianzas con colegas, contrapartes y agentes para lograr los resultados deseados. Nuestro éxito en el futuro se basa en un modelo de cooperación permanente en todos los niveles y en todas las vías de los actores del transporte aéreo del hemisferio requiriendo la comunicación de una visión clara de las repercusiones socioeconómicas de la aviación y sus numerosas ventajas.

Como siempre, estamos agradecidos con los miembros del Comité Ejecutivo de ALTA por su continuo apoyo y esperamos con confianza un enfoque conjunto a los problemas de la región y la colaboración permanente con todos los actores de la industria. •



**Roberto Kriete**

Presidente  
President



**Eduardo J. Iglesias**

Director Ejecutivo  
Executive Director

Safety has been a key priority for ALTA throughout its 30+ year history. We set out to help our industry in the region of Latin America and the Caribbean reach higher standards and we have now accomplished that, achieving parity with world safety standards. Projects such as the Wildlife Incident Neutralization - Cooperative Action Project (WIN-CAP), in collaboration with IATA, USDA, FAA and ACI-LAC, and AITSP (ALTA - IATA Trend Sharing Program), continue to make progress, helping to gather more information to establish measures which counteract risk in our region's aviation. ALTA, in conjunction with other air transport associations likewise compelled to safeguard the interests of the industry, have this past year jointly called for reversals of added taxation in countries throughout the region and have witnessed the turnaround of fuel pricing structures for the benefit of aviation and consumers after lengthy dialogue with government agencies in the region. ALTA supports a unique global solution for CO2 emissions through ICAO and the Industry's initiatives to achieve 1.5% annual emissions reductions, Carbon Neutral Growth starting in 2020 and 50% reduction of total emissions in 2050.

The underlying principle behind these efforts is that safer skies, competitive pricing due to reduced carriers' costs and the goodwill and efficiency engendered by an ecologically-friendly approach, all create favorable conditions for the continued growth and success of commercial aviation. In turn, the success of our industry brings quantifiably vast benefits to the socioeconomic welfare of the nations in Latin America and the Caribbean.

It behooves all stakeholders in the industry to maximize our efforts to land the benefits of aviation within the reach of our countries. The common denominator of our efforts, past and present, involves collaboration and partnerships with colleagues, counterparts and agents to bring about the desired results. Our future success rests on a blueprint of continued cooperation at all levels and in all avenues of the hemisphere's air transport partners requiring the communication of a clear vision of the socioeconomic impact of aviation and its numerous advantages.

We are as ever, grateful to the members of ALTA's Executive Committee for their ongoing support and look forward with confidence to a joint approach to the region's challenges and enduring collaboration with all stakeholders in the industry. •

# El 1er Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas... Diez Años Después

## 1st ALTA Airline Leaders Forum ... Ten Years Later

Este año el Foro Anual de Líderes de Aerolíneas celebra un hito muy importante, su décimo aniversario, un rito importante del transcurso del tiempo en todos los aspectos. Las transiciones se miden por periodos de 10 años, y por tanto, nosotros también hacemos una retrospectiva en el décimo cumpleaños de uno de los hijos favoritos de ALTA, el Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas. No podemos sino sentirnos orgullosos y agradecidos de destacar los acontecimientos de la Asociación para el beneficio de sus Miembros y de la Aviación como un todo.

Uno de los elementos que nos ha servido mucho durante los últimos 10 años es el Anuario de ALTA, que ha evolucionado hasta llegar a ser una recopilación de eventos, noticias, logros, resultados y hechos e indicadores claves relacionados a los Miembros de ALTA y otros jugadores importantes en la industria. El calibre de la publicación la ha transformado en una fuente "digna de consulta" para nuestra audiencia y un "quién es quién" de la industria de la aviación de la región.

Instituido en el 7o Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas efectuado en Ciudad de Panamá en 2010, Manos que Ayudan, el proyecto de Responsabilidad Social de ALTA, ha recolectado más de US\$300.000 desde su fundación. El programa ha beneficiado a niños de varias comunidades marginadas en diversos lugares de toda Latinoamérica donde ALTA ha realizado su Foro anual. Manos que Ayudan puede contribuir a través de la generosidad y corazón abierto de sus Miembros, aerolíneas y afiliados, interesados en ayudar a quienes más lo necesiten.

En la última década hemos hecho considerables esfuerzos en la aviación Latinoamericana y del Caribe. Nuestras aerolíneas transportan ahora el doble de pasajeros de lo que transportaban hace 10 años, manteniendo el ritmo del crecimiento a más de 40% del promedio mundial. La aerolínea más grande en la región en 2002 se posicionó como 27ª en el mundo, donde nuestra aerolínea más grande es hoy día parte de las cinco primeras en el mundo en términos de capitalización bursátil. Otro aspecto de la evolución de nuestra región es la tendencia a la consolidación reduciendo el número de jugadores, lo que los hace más fuertes y los deja mejor posicionados para la competencia, tanto regional como globalmente. Nuestra flota de aerolíneas es ahora, en

This year the ALTA Airline Leaders Forum celebrates a significant milestone, its ten year anniversary, a significant rite of passage by all accounts. Life-changing transitions are measured by 10 year spans, and so we too cast a retrospective look as the 10th birthday of one of ALTA's favorite offspring, the ALTA Airline Leaders Forum. We can't help but be proud and gratified to note the accomplishments of the Association for the benefit of its Members and Aviation as a whole.

One of the elements that has served us well over the past ten years is the ALTA Yearbook, which has evolved into a collection of events, news, accomplishments, results, and key facts and indicators related to ALTA Members and other key stakeholders in the Industry. The caliber of the publication has transformed it into the "go-to" trusted source of information for our audience and a "who's who" of the region's aviation industry.

Born out of the 7th Airline Leaders Forum held in 2010 in Panama City, Helping Hands, ALTA's Corporate Social Responsibility project, has raised over US\$300,000 since its inception. The program has benefitted children from several underprivileged communities at various locations throughout Latin America where ALTA has held its annual Forum. Helping Hands is able to help these communities through the generosity and open-heartedness of its Members, airlines and affiliates, who have an interest in helping out those who need it most.

In the past decade we've made considerable strides in Latin American and Caribbean aviation. Our airlines now transport nearly twice the number of passengers they did ten years ago, keeping the pace of growth at more than 40% the world average. The largest airline in the region in 2002 ranked as 27th in the world, where our largest airline is today part of the top five in the world in terms of market capitalization. Another aspect of our region's evolution is the consolidation trend reducing the number of players, which have become stronger and better positioned for competition, both regionally and globally. Our airlines' fleet is now, on average, younger than those of Europe or the US and our industry contributes US\$125 B to the region's economy.

It is unquestionable that the ALTA Airline Leaders Forum



2004



2005



2006



2007



2008

promedio, más joven que la de Europa o los Estados Unidos y nuestra industria contribuye US\$125 B a la economía de la región.

Indudablemente el Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas ha permitido la interacción de los principales líderes de las aerolíneas, gobiernos, autoridades de aviación, aeropuertos y otros, dando lugar a un diálogo profundo, significativo, junto con un importante nivel de compromiso con las decisiones alcanzadas en este contexto por los tomadores de decisiones. Este tipo de discurso ha sido fundamental para el desarrollo de la seguridad aérea y la eficiencia en nuestra región, tal como lo demuestra el enfoque de nuestra Asociación con los mitigadores claves de riesgo y la implementación de medidas para lograr el resultado deseado, tal como la certificación IOSA (a través del Plan de Cumplimiento de IOSA de ALTA), el Programa ALTA-IATA de Intercambio de Tendencias (AITSP) y la participación activa en el Grupo de Seguridad Operacional de la Aviación Regional-PA (RASG-PA) coordinando y liderando proyectos en la región dentro de nuestro Comité de Seguridad Aérea de ALTA (grupo integrado por los Directores de Seguridad Aérea de las aerolíneas de ALTA). Adicionalmente el Foro ha sido el lugar donde los Comités de ALTA introducen campañas para el desarrollo de los intereses de nuestros Miembros. Ejemplos sólidos son la implementación de iniciativas por los Comités de Combustibles y ATC que aseguran ahorros significativos en sus respectivos campos.

Como tercera arista de la misión de ALTA, el Medio Ambiente es una de las prioridades de esta Asociación y de sus miembros, coordinando esfuerzos con las agencias del gobierno y la industria para promover alternativas con el fin de contrarrestar el impacto potencial de nuestras aerolíneas miembros que pueden resultar en iniciativas tales como el Sistema de Comercio de Emisiones de la Unión Europea (EU ETS) y comunicar la importancia de la inversión de nuestros miembros en aviones que sean más eficientes.

Alex de Gunten, Director Ejecutivo de ALTA (2003-2013), comentó: "El Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas ha allanado el camino para muchos de los logros de la Asociación en beneficio de sus miembros y de la aviación en América Latina y el Caribe. Para mí es muy satisfactorio haber sido parte de dicho esfuerzo, y me siento muy honrado de lo lejos que hemos llegado con la colaboración del Comité Ejecutivo y las cabezas de las líneas aéreas miembros".

Roberto Kriete, Presidente de ALTA, concluye, "mi mandato como Presidente de ALTA me ha enseñado que el cumplimiento de nuestras metas y objetivos y la fuerza para superar los numerosos desafíos que enfrenta nuestra industria está directamente relacionada con el grado de cooperación y el compromiso de nuestros CEOs y Ejecutivos Miembros, todos igualmente dedicados al éxito de nuestra Asociación. Nuestro objetivo es responder a estos desafíos, de manera colectiva, para que la aviación de América Latina y el Caribe pueda desempeñar su debido papel en el escenario mundial, beneficiando en última instancia a la economías de nuestra región".

Aquí vamos por otros 10 años de Forum. •

has allowed for the interaction of key leaders from airlines, governments, aviation authorities, airports and others giving way to in-depth, meaningful dialogue, coupled with a substantial level of commitment to the decisions arrived to in this setting, by the decision-makers. This type of discourse has been instrumental in advancing greater safety and efficiency in our region, as evidenced by our Association's focus on key risk mitigators and the implementation of measures to achieve the desired outcome, such as IOSA certification (through ALTA's IOSA Fullfilment Plan), the ALTA IATA Trend Sharing Program (AITSP) and active participation in the Regional Aviation Safety Group -PA, (RASG-PA) coordinating and leading safety projects throughout the region within our ALTA-IATA Safety Committee (group formed by all ALTA's airline Safety Directors). The Forum additionally has been the venue where ALTA Committees introduce campaigns to advance the interests of our Members. Solid examples are the implementation of initiatives by the Fuel and ATC Committees which secured significant savings in their respective fields.

As the third prong of ALTA's mission, Environment is one of the priorities for this association and for its Members, coordinating efforts with government agencies and the industry to promote alternatives counteracting the potential impact to our airline members that may result from initiatives such as the European Emission Trading Scheme (EU ETS) and communicating the importance of our members' investment on aircraft that are more efficient.

Alex de Gunten, Executive Director of ALTA (2003-2013) commented, "The ALTA Airline Leaders Forum has paved the way for many of the association's achievements for the benefit of its members and aviation in Latin America and the Caribbean. I feel extremely gratified that I was part of that effort and am humbled by how far we've come with the collaboration of the association, the Executive Committee and the heads of our member airlines."

Roberto Kriete, President of ALTA, concludes, "My tenure as President of ALTA has taught me that meeting our goals and objectives and the force to overcome the many challenges our industry faces is directly related to the degree of cooperation and commitment of our Members CEOs and Executives, all equally dedicated to the success of our association. Our aim is to meet these challenges head on, collectively, so that Latin American and Caribbean aviation can play its due role in the global scene, ultimately benefitting the economies of our region."

Here's to another 10 years of Forum. •



2009



2010



2011



2012



2013

# Celebrando 10 Años del Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas



# Celebrating 10 Years of ALTA Airline Leaders Forum Conference



▶ El Comité Ejecutivo de ALTA reestructura AITAL para hacerla más empresarial y enfocada en las necesidades de sus miembros a corto y largo plazo.  
ALTA's board restructures AITAL's to become more entrepreneurial and focused on its members' short and long term needs.

▶ Juan Emilio Posada es Presidente del Comité Ejecutivo y Alex de Gunten es nombrado Director Ejecutivo.  
Juan Emilio Posada is Chairman of the Board and Alex de Gunten is named Executive Director.



2003

▶ AITAL cambia su nombre a ALTA, junto con su logo y otros elementos de su imagen corporativa.  
AITAL changes its name to ALTA, alongside its logo and other elements of its corporate image.



▶ La Conferencia CCMA, el comité más antiguo de la industria en la región se vuelve parte de ALTA.

The CCMA Conference, the longest-running industry standing committee in the region becomes part of ALTA.

▶ Se instituye el Premio Rolim Amaro, en honor a la memoria del CEO y fundador de TAM, Capitán Adolfo Rolim Amaro, quien dejó como legado una de las más grandes aerolíneas en su país.  
The Rolim Amaro Award is created to honor the memory of TAM's founder and CEO, Captain Adolfo Rolim Amaro, who bequeathed one of his country's greatest airlines.



▶ ALTA crea la categoría de membresía de Aerolínea Asociada.  
ALTA develops the Associate membership category.



▶ Se decide extender la base de membresía y representación de ALTA eliminando el requisito de que sus Miembros deben operar vuelos internacionales.  
Decision is made to expand AITAL's membership base and representation, by doing away with the stipulation that its Members must operate international flights.

▶ La Asociación supera por primera vez los 30 miembros representando a más del 90% de los ASK (Available Seat Kilometres o Asientos Disponibles Kilómetro) volados por las aerolíneas basadas en la región.  
For the first time, the Association's membership exceeds 30 members, representing more than 90% of ASK's flown by airlines based in the region.

▶ Se lanza el boletín digital AeroLatin News con la colaboración de ALTA y el Grupo de Cargos Aeroportuarios de IATA.  
The digital news bulletin AeroLatin News was launched through the collaboration of the ALTA-IATA Airport Charges Group.

▶ Pedro Heilbron, CEO de Copa Airlines, es nombrado Presidente del Comité Ejecutivo.  
Pedro Heilbron, CEO of Copa Airlines, is named Chairman of the Board.



2005

▶ ALTA celebra su primera Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas, en Miami.  
ALTA celebrates its 1st Aviation Law Americas Conference, in Miami.



▶ Aerolíneas del Caribe ingresan a la Asociación como Miembros Titulares.  
Airlines from the Caribbean join the association as Full Members.



▶ ALTA comienza a liderar una posición unificada de Latinoamérica sobre el medio ambiente, defendiendo las responsabilidades compartidas.  
ALTA begins to lead a Unified Latin-American position on the environment, defending shared responsibilities.

▶ ALTA lanza una serie de estudios e informes de la industria para apoyar mejor a sus miembros y a la industria.  
ALTA launches a number of industry studies and reports to better support its members and the industry.

2007

2004

▶ Se crea el Comité de Combustible AITAL.  
The AITAL Fuel Committee is formed.

▶ AITAL celebra su primer Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas, en Miami, Florida, USA.  
AITAL celebrates its 1st Airline Leaders Forum in Miami, Florida, USA.



▶ Se instituye el Premio Federico Bloch, en honor a la memoria de quien fuera pionero de la aviación en América Latina y el impulsor de la creación del Grupo TACA.  
The Federico Bloch Award is created to honor the memory of its namesake, a pioneer in Latin American aviation and the advocate of the creation of the TACA Group.



▶ AITAL crea la categoría de membresía de Afiliado.  
AITAL creates the Affiliate membership category.



▶ AITAL traslada su sede de Bogotá, Colombia, a Miami.  
AITAL's headquarters are relocated to Miami, from Bogotá, Colombia.

▶ Se efectúa la primera compra conjunta de combustibles en el Aeropuerto Internacional de Miami, ayudando a alcanzar economías de escala.  
First joint purchase of fuel is completed at Miami International Airport, helping achieve economies of scale.

▶ El comité de Operaciones de AITAL lidera los esfuerzos para aumentar la implementación de las rutas RNAV.  
AITAL Ops committee leads efforts to increase implementation of RNAV routes.

2006

▶ El Comité de Combustibles ALTA/IATA consigue la abolición del impuesto PIS/COFINS que el Gobierno del Brasil aplica al combustible de aviación en vuelos internacionales, ahorrando a la industria USD\$180 mm por año.  
The ALTA/IATA Fuel committee campaigns for the abolition of PIS/CONFINS tax applied to international jet fuel in Brazil, saving the industry USD 180 mm per year.



▶ El Comité Ejecutivo de ALTA demuestra su compromiso con la seguridad aérea anunciando el requisito de que todos sus miembros deben tener la certificación IOSA en 2009.  
ALTA's Board shows its commitment to safety by announcing the requirement that all its members be IOSA certified by 2009.



▶ Roberto Kriete, CEO de TACA, es nombrado Presidente del Comité Ejecutivo.  
Roberto Kriete, CEO of TACA, is named Chairman of the Board.

2008



Se celebra la Primera Reunión del Grupo de Operadores de Airbus de ALTA en la región. First Airbus operators meeting in the region takes place.

La Certificación IOSA (Auditoría IATA para la Seguridad Operacional) se hace obligatoria para todos los Miembros de ALTA. IOSA (IATA Operational Safety Audit) certification for all ALTA Member Airlines became mandatory.



Desde 2004 hasta 2009, la Asociación ayudó a la industria a ahorrar más de USD\$100 millones. From 2004 thru 2009, the Association helped the industry save over USD\$100 million.

Se crea el Comité de Seguridad Aérea de ALTA. The ALTA Safety Committee is formed.

2009

ALTA llega a un acuerdo con IATA y firman conjuntamente el Programa de Análisis de Tendencias (AITSP). ALTA and IATA sign and launch the ALTA IATA Trend Sharing Program (AITSP).



Más de 40 aerolíneas asisten al CCMA 2011 celebrado en Nassau, Bahamas. More than 40 airlines attend the 2011 CCMA hosted in Nassau, Bahamas.



El Comité de Seguridad Operacional ALTA/IATA lanza el Plan de Acción Cooperativa de Neutralización de Vida Silvestre (WIN-CAP) por sus siglas en inglés, como parte del Programa de Reducción de Impacto contra Aves.



The ALTA/IATA Safety Committee launches the Wildlife Industry Neutralization Cooperative Action Plan (WIN-CAP), as part of the Bird Strike Reduction Program.

El Comité Ejecutivo de ALTA aumenta el número de sus Directores para incluir a un transportador del Caribe. The ALTA Executive Committee increases the number of its Directors to include a Caribbean carrier.

2011

El Programa Manos que Ayudan recolecta más de USD\$300.000 para niños desprotegidos, desde su fundación. Helping Hands program raises more than \$300,000 for underprivileged children, since its inception.

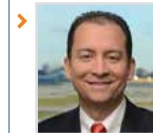
El centésimo CCMA rompe record con 3,000 mini-reuniones. The 100th CCMA holds a record-breaking 3,000 mini-meetings.



Primer Día de la Aviación de Centro América se organiza en conjunto con IATA. First Aviation Day Central America held jointly with IATA.



El Programa de Compras Conjuntas de Combustible ahorra a las aerolíneas participantes más de USD\$5 millones desde su creación. From 2004 thru 2013, the ALTA Joint Fuel Purchase Program saved participating Airlines over USD\$5 million.



Eduardo J. Iglesias es nombrado Director Ejecutivo. Eduardo J. Iglesias is named Executive Director.

2013

2010

ALTA ocupa el 1er puesto de Presidente Adjunto en representación de la Industria en el Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación (RASG-PA). ALTA holds the 1st Co-Chairman position in representation of the Industry for the Regional Aviation Safety Group (RASG-PA).



ALTA celebra su 1ra Cumbre Panamericana de Seguridad Aérea. ALTA celebrates its 1st Pan American Aviation Safety Summit.

Se celebra la primera reunión de operadores Embraer en la región. First Embraer operator meeting in the region is held.

ALTA lanza el programa caritativo Helping Hands para recaudar fondos a beneficio de niños de escasos recursos en las comunidades donde ALTA celebra su Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas anualmente. ALTA launches Helping Hands, a program intended to raise funds for the benefit of underprivileged children in the communities where ALTA holds its annual ALTA Airline Leaders Forum.



ALTA, TACA y la Aeronáutica Civil de Costa Rica firman la Primera Carta de Intención en la Región para el intercambio de información de operaciones de vuelo entre las aerolíneas, autoridades y reguladores para mejorar la seguridad aérea, a través de la implementación del Proyecto PASO.

ALTA, TACA and the Civil Aviation Authority of Costa Rica enter into the first Letter of Intent in the Region for the exchange of flight operations information among airlines, authorities and regulators to ensure safety, through the implementation of the PASO project.

ALTA apoya el primer grupo para compartir datos de seguridad operacional entre Gobierno-Aeropuerto-Operadores en el aeropuerto San Juan Santamaría de San José, Costa Rica. El programa, iniciativa del RASG-PA, se conoce como PASO (Programa de Acción para la Seguridad Operacional). ALTA supports the 1st Government-Airport-Operator safety data sharing group in San Jose Costa Rica's San Juan Santamaria Airport. The program, a RASG-PA initiative, is called PASO (Programa de Accion para la Seguridad Operacional).

ALTA comienza a representar a sus Miembros en el Comité de Asuntos del Aeropuerto de Miami (MAAC por sus siglas en inglés) con sede en el Aeropuerto Internacional de Miami. ALTA becomes member of the Miami Airport Affairs Committee (MAAC) to help represent the interests of its members.

2012

El Director Ejecutivo de ALTA es co-recipiente del Premio "Flight Safety Foundation and Boeing Aviation Safety Lifetime Achievement". ALTA's Executive Director is co-awardee of the Flight Safety Foundation and Boeing Aviation Safety Lifetime Achievement Award.



La Dirección de ALTA recibe el Premio "Juan Trippe" por parte de "the Greater Miami Aviation Association". ALTA's leadership is awarded the Juan Trippe Award by the Greater Miami Aviation Association.

Se celebra la primera conferencia de MRO en Latinoamérica. First ALTA MRO Conference is held in Latin America.



ALTA copatrocina su Primer Día de la Aviación en Brasil, en asocio con IATA. ALTA co-hosts its first Aviation Day in Brazil, partnering with IATA.

ALTA, IATA, ACI-LAC, ACI y CANSO firman la declaración de Panamá comprometiéndose a trabajar conjuntamente para solucionar los problemas de infraestructura en la región. ALTA, IATA, ACI-LAC, ACI and CANSO sign the Panama declaration committing to work together to help address the infrastructure shortcomings in the region.



Los miembros de ALTA alcanzan la meta de seguridad aérea de 5 años para igualar o sobrepasar las tasas de Estados Unidos. ALTA's members reach 5 year safety target for its members to meet or surpass US rates.

# Presidentes Presidents AITAL-ALTA 1980-2013

2012 • 2013	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Presidente de la Junta Directiva de Aviaca Holding	2011 • 2012	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Presidente de la Junta Directiva de AviacaTaca Holding	2010 • 2011	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> CEO Grupo TACA y Presidente Junta Directiva AviancaTaca
	VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Enrique Cueto</b> CEO LATAM Airlines Group S.A.		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Enrique Cueto</b> CEO LATAM Airlines Group S.A.		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Enrique Cueto</b> CEO LAN
2009 • 2010	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> CEO Grupo TACA y Presidente Junta Directiva AviancaTaca	2008 • 2009	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA	2007 • 2008	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Pedro Heilbron</b> CEO COPA Airlines TACA
	VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Manuel Borja Chico</b> Presidente Mexicana		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Fabio Villegas</b> Presidente AVIANCA		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA
2006 • 2007	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Pedro Heilbron</b> CEO COPA Airlines	2005 • 2006	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Pedro Heilbron</b> CEO COPA Airlines	2004 • 2005	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Juan Emilio Posada</b> Presidente AVIANCA
	VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Roberto Kriete</b> Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA		VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Pedro Heilbron</b> Director Ejecutivo COPA Airlines
2003 • 2004	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Juan Emilio Posada</b> Presidente AVIANCA	2002 • 2003	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Juan Emilio Posada</b> Presidente Alianza SUMMA (ACES / AVIANCA / SAM)	2000 • 2001	PRESIDENTE   PRESIDENT <b>Juan Emilio Posada</b> Presidente AVIANCA
					VICEPRESIDENTE   VICE PRESIDENT <b>Nery Trois</b> Presidente PLUNA



1999 • 2000  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Federico Bloch**  
 Director Ejecutivo TACA

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Juan Emilio Posada**  
 Presidente ACES

1996 • 1997  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Roberto Dunn Barreiro**  
 Presidente SAETA

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Rafael Schwartzman**  
 Presidente LAPSA  
**Wagner C. Azevedo**  
 Presidente VASP

1990 • 1992  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Rubel Thomas**  
 Presidente VARIG

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Enrique Borgo Bustamante**  
 Presidente Ejecutivo TACA

1984 • 1985  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Sigfrido Paz Paredes**  
 Director General Aeroméxico

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Manuel Sosa de la Vega**  
 Presidente Mexicana de Aviación

1980 • 1982  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Julio Mario Santo Domingo**  
 Presidente Junta Directiva

ALTERNO | ALTERN  
**Alvaro Cala**  
 Presidente AVIANCA

1998 • 1999  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Federico Bloch**  
 Director Ejecutivo TACA

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Juan Emilio Posada**  
 Presidente ACES

1995 • 1996  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Federico Bloch**  
 Director Ejecutivo TACA

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Roberto Dunn Barreiro**  
 Presidente SAETA

1989 • 1990  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Helio Smidt**  
 Presidente VARIG

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Rubel Thomas**  
 Presidente VARIG

1983 • 1984  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Otto Escalante**  
 Presidente LACSA

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Juan M. Fernández**  
 Vicepresidente LACSA

1997 • 1998  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Roberto Dunn Barreiro**  
 Presidente SAETA

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Juan Emilio Posada**  
 Presidente ACES

1992 • 1994  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Enrique Borgo**  
 Presidente Ejecutivo TACA

VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT  
**Gerardo de Prevoisin**  
 Director General Aeroméxico

1985 • 1989  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Patricio Sepúlveda**  
 Presidente Ejecutivo LAN Chile

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Aguinaldo Junqueira**  
 Presidente Cruzeiro do Sul

1982 • 1983  
 PRESIDENTE | PRESIDENT  
**Elías López**  
 Presidente Ejecutivo VIASA

SUPLENTE | SUBSTITUTE  
**Miguel Castillo**  
 Presidente Ecuatoriana de Aviación

# Sobre ALTA

## About ALTA

### Descripción de ALTA

#### ALTA's Overview

**A** LTA (Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo) es una organización sin fines de lucro con más de 40 aerolíneas miembros que representan más del 90 por ciento del tráfico aerocomercial de la región.

ALTA coordina y encamina los esfuerzos y colaboración de sus miembros con el fin de facilitar el desarrollo de una industria de transporte aéreo más segura, eficiente y amigable con el medio ambiente. ALTA fue fundada en 1980 y recientemente celebró su 30º aniversario.

ALTA (Latin American and Caribbean Air Transport Association) is a private, non-profit organization, whose more than 40 member airlines represent over 90 percent of the region's commercial air traffic.

ALTA coordinates the collaborative efforts of its members in order to facilitate the development of safer, more efficient and environmentally friendly air transport in the Latin America and Caribbean region for the mutual benefit of the association's members, their customers and the industry. Founded in 1980, ALTA recently celebrated its 30th anniversary.

### Misión de ALTA

#### ALTA's Mission

**C**oordinar los esfuerzos y colaboración de sus miembros con el fin de facilitar un transporte aéreo más seguro, eficiente y amigable con el medio ambiente en la región de América Latina y el Caribe en búsqueda del beneficio mutuo de la Asociación, sus miembros y sus pasajeros.

To coordinate the collaborative efforts of its members in order to facilitate the development of safer, more efficient and environmentally friendly air transport in the Latin America and Caribbean region for the mutual benefit of the association's members, their customers and the industry.

### Objetivos de ALTA

#### ALTA's Objectives

**E**xaminar los desafíos más importantes del transporte aéreo de la región y presentar recomendaciones y acciones para lograr mejores soluciones. Colaborar con todos los demás actores y asociaciones de la industria en los asuntos anteriores.

To examine the key challenges of the region's air transport and provide recommendations and actions for improved solutions. To collaborate with all other industry players and associations on the above subjects.

### Prioridades Principales de ALTA

#### ALTA's Main Priorities

**T**rabajar conjuntamente por una industria aérea más segura, eficiente y amigable con el medio ambiente en Latinoamérica y el Caribe.

- **Seguridad**  
Promover un transporte aéreo más seguro en la región.
- **Eficiencias de Costos**  
Desarrollar una industria del transporte aéreo económicamente más eficiente en la región.
- **Medio Ambiente**  
Promover una industria aérea más amigable con el medio ambiente en la región.

Work together for a safer, more efficient and environmentally friendly industry in Latin America and the Caribbean.

- **Safety**  
Promote safer air transport in the region.
- **Cost Efficiencies**  
Develop a more cost efficient air transport industry in the region.
- **Environment**  
Promote environmentally friendly air transport in the region.

---

Comités y Grupos de  
Trabajo de ALTA

ALTA Committees &  
Working Groups



# Índice

# Index

- 23 • Comité de Seguridad Operacional  
Safety Committee
- 24 • CCMA, Comité de Compradores de Material Aeronáutico  
CCMA, Aeronautical Material Procurement Committee
- 25 • Comité de Medio Ambiente  
Environmental Committee
- 26 • Comité de Distribución  
Distribution Committee
- Comité de Combustible  
Fuel Committee
- 27 • Comité Legal y Asuntos Gubernamentales  
Legal and Government Affairs Committee
- 30 • Comité de Cargos Aeroportuarios y ATC  
Airport and ATC Charges Committee
- 31 • Comité Técnico  
Technical Committee
- 32 • Comité de Fraude  
Fraud Committee

## Comité de Seguridad Operacional Safety Committee

La seguridad es nuestra prioridad número uno.

Safety is our number one priority.

La Seguridad Aérea es nuestra prioridad número uno. El Comité analiza las acciones y procedimientos que pueden adoptarse para mejorar la seguridad aérea en la región de Latinoamérica y del Caribe.

El Comité comparte información y experiencias para mejorar las eficiencias operacionales.

Este grupo de trabajo es parte del Grupo Regional de Seguridad Operacional – Pan América (RASP-PA), que lidera iniciativas de seguridad operacional en todo el mundo.

Desde el punto de vista financiero, y conjuntamente con OACI y IATA, este Comité estudia nuevos procedimientos y sistemas, tales como rutas más directas de navegación para reducir los tiempos de vuelo, obteniendo así ahorros operacionales. •

Safety is our number one priority. The committee analyzes actions and procedures that may be adopted to improve safety in the Latin American and Caribbean region.

The committee shares information and experiences to improve operational efficiencies.

This working group is part of the Regional Aviation Safety Group - Panamerican region, (RASG-PA), which leads safety initiatives around the world.

From the financial point of view, and jointly with ICAO and IATA, this committee studies new procedures and systems, such as more direct navigation routes to reduce flight times, thereby obtaining operational savings. •



opsase@alta.aero

### REUNIONES • MEETINGS

› **June 24-25, 2013**  
San Jose - Costa Rica

Comité de Seguridad Operacional ALTA/IATA, durante la 4ta Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional  
Safety Committee ALTA/IATA, during the 4th Pan American Safety Summit

› **November 13, 2013**  
Cancun - Mexico

Programa ALTA/IATA de Intercambio de Tendencias (AITSP) Taller  
ALTA/IATA Trend Sharing Program (AITSP) Workshop



# CCMA, Comité de Compradores de Material Aeronáutico

## CCMA, Aeronautical Material Procurement Committee

Fundado hace más de 40 años, el CCMA de ALTA (Comité de Compradores de Material Aeronáutico) es el comité más antiguo de la aviación comercial en la región de América Latina y del Caribe. El principal objetivo del CCMA es estudiar, planificar e intercambiar métodos y sistemas entre sus miembros para la administración integral de materiales aeronáuticos con el fin de agilizar la gestión de materiales y coordinar los procesos de aprovisionamiento con fabricantes y proveedores.

El CCMA de ALTA efectúa dos reuniones por año, incluyendo la reunión anual del CCMA en mayo, que es la conferencia interactiva más grande de la industria de la aviación de Latinoamérica y del Caribe. Desde 2005, ALTA ha sido instrumento en la coordinación exitosa de este importante evento de tres días de la industria, que reúne docenas de aerolíneas compradoras y cientos de proveedores con un poder de compra combinado de US\$2 billones para una serie de actividades de intercambio y más de 2.000 mini reuniones cara-a-cara. •

Established more than 40 years ago, ALTA's CCMA (Comité de Compradores de Material Aeronáutico or the Purchasers Committee of Aeronautical Material) is the oldest commercial aviation committee in the Latin America and Caribbean region. The CCMA's main objective is to study, plan and exchange methods and systems among its members for the integral administration of aeronautical materials in order to expedite materials and coordinate procurement processes with manufacturers and vendors.

ALTA's CCMA holds two meetings per year, including the annual CCMA meeting in May, which is the largest interactive conference for the Latin America and Caribbean aviation industry. Since 2005, ALTA has been instrumental in successfully coordinating this important three-day industry event, which brings together dozens of airline purchasers and hundreds of suppliers with a combined purchasing power of \$2 billion for a series of networking activities and more than 2,000 one-on-one mini-meetings. •

El CCMA efectúa dos reuniones por año.

CCMA holds two meetings per year.



ccma@alta.aero



### REUNIONES • MEETINGS

➤ **May 21-23, 2013**  
Panama City - Panama

Reunión Cerrada CCMA  
CCMA Closed Meeting

➤ **October 9-10, 2013**

2da Reunión Cerrada,  
durante el ALTA/MRO  
Network MRO Summit

2nd Closed Meeting,  
during ALTA/MRO  
Network MRO Summit



## Comité de Medio Ambiente Environmental Committee

Mejorar nuestra huella de monóxido de carbono.

Help improve our carbon footprint.



enviro@alta.aero

La industria de la aviación ha adoptado una serie de iniciativas para contribuir a la protección ambiental. Durante el Foro ALTA 2007 en Cancún, el Comité Ejecutivo de ALTA decidió coordinar un plan y estrategia para mejorar nuestra huella de monóxido de carbono y otras prácticas ambientales en la región. Este plan incluyó la creación del Comité Ambiental de ALTA.

El objetivo de este grupo es trabajar conjuntamente con los gobiernos, autoridades aeroportuarias, IATA, y las asociaciones locales de aerolíneas entre otros actores fundamentales de la industria, con el fin de alcanzar las metas comunes que nos hemos propuesto como industria.

Este grupo también apoya a todos los miembros dándoles acceso a las mejores prácticas en la industria, incluyendo acceso a los expertos y otras herramientas que contribuyan a obtener resultados y oportunidades de ahorro de costos para las aerolíneas. •

The aviation industry has taken a number of important steps to help protect the environment. During ALTA's 2007 Airline Leaders Forum in Cancun, ALTA's Executive Committee agreed to coordinate a strategy and plan to help improve our carbon footprint and other environmental practices in the region. This plan included the creation of the ALTA Environmental Committee.

The objective of this group is to work together with governments, airport authorities, IATA, and local BARs among other key players in the industry in order to achieve common goals we have set as an industry.

This group also supports all members by giving access to the best practices in the industry, including access to experts and other tools for the purpose of obtaining results and savings opportunities for airlines. •

### REUNIONES • MEETINGS

> **March 14, 2013**  
Santiago de Chile - Chile

Comité de Medio Ambiente ALTA /  
Expertos Líneas Aéreas Latinoamericanas

ALTA Environmental Committee / Expert Latin American Airlines



## Comité de Distribución Distribution Committee

La misión esencial de este Comité es contribuir al conocimiento, experiencias y servicios entre las aerolíneas de Latinoamérica y del Caribe.

El Comité explora los canales de distribución nuevos y existentes para mejorar las eficiencias de cumplimiento y generación de ingresos. Este Comité también trabaja para identificar las tendencias mundiales y sus posibles implicaciones para la región. •

The essential mission of the distribution committee is to contribute to the knowledge, experiences and services among Latin American and Caribbean airlines.

This committee explores new and existing distribution channels aimed at improving performance, efficiencies and income generation. This committee also works to identify worldwide trends and their possible implications for the region. •



distribution@alta.aero

## Comité de Combustible Fuel Committee

El Comité de Combustible se estableció para inducir a las aerolíneas a trabajar conjuntamente en las compras de su combustible en la región para obtener importantes economías de escala.

Conjuntamente con IATA, y las asociaciones locales de cada país, este Comité identifica la estructura, sistema de costos e impuestos que son una carga significativa para la industria en la región. Como el combustible es el gasto número uno en la cadena de costos operacionales de las aerolíneas, se considera que este grupo es uno de los más importantes comités. •

The fuel committee was established to induce airlines to collaborate in their fuel purchases in the region to achieve economies of scale.

Jointly with IATA and each country's local associations, this committee identifies the structure, cost system and the taxes that are a significant burden for the industry in the region. Since fuel is the number one expense in the chain of the airlines' operation costs, this group is considered one of the most important committees. •



fuel@alta.aero

### REUNIONES • MEETINGS

> **October 28, 2013**  
Miami, Florida - USA

Comité de Combustible ALTA/IATA, durante el IATA Fuel Forum

Fuel Committee ALTA/IATA, during the IATA Fuel Forum

## Comité Legal y de Asuntos Gubernamentales

## Legal and Government Affairs Committee



legal@alta.aero

**B**ajo el Comité Legal y de Asuntos Gubernamentales, se reúnen los principales representantes legales y aeropolíticos de las aerolíneas para fijar una posición común, sólida y eficiente de las aerolíneas de Latinoamérica y del Caribe ante autoridades de aviación civil, agencias gubernamentales, administradores aeroportuarios, organismos internacionales y multilaterales (OACI, CLAC, COCESNA y otros) sobre temas generales del negocio, impuestos, seguridad aérea y seguridad en tierra entre otros. •

**U**nder the Legal and Government Affairs Committee, the main legal and aeropolitical representatives of the airlines gather to establish a common, efficient and solid joint position of Latin American and Caribbean airlines before civil aviation authorities, government agencies, airport administrators, international and multilateral bodies (ICAO, LACAC, COCESNA and others) on general topics related to the business, taxes, aviation safety and security among others. •

### REUNIONES • MEETINGS

› **September 25, 2013**  
Miami, Florida - USA

Comité Legal y Aero-político, durante el Aviation Law Americas

Legal Committee and Aero-political, during the Aviation Law Americas





With the A380, the sky is yours. Designed for airline growth, it carries 30% more passengers to boost direct and connecting traffic into your network. So you can capture more business, open new routes and increase profitable connecting traffic. That means higher market share, higher load factors and higher revenues.

**Own the sky**  
**A380**



**AIRBUS**

AN EADS COMPANY

# Comité de Cargos Aeroportuarios y Navegación Aérea

## Airport Charges and Air Navigation Committee

**E**l Comité identifica y aprovecha las oportunidades para desarrollar estrategias para la reducción de costos aeroportuarios y de navegación aérea; coordina acciones para evitar prácticas abusivas y de implementación de nuevos cargos injustificados en la región; se asegura que los cargos existentes cumplan con las políticas de la industria dictadas por OACI; y desarrolla proyectos que promuevan una industria más segura y eficiente.

Sus objetivos son liderar y coordinar esfuerzos para garantizar una infraestructura adecuada y eficiente; e identificar posibles sinergias entre aeropuertos y usuarios, divulgando las mejores prácticas en la prestación de servicios aeroportuarios y de navegación aérea, en calidad de servicio, seguridad aérea, transparencia y consultoría con los usuarios. •

**T**he Committee identifies and takes advantage of opportunities to develop strategies for the reduction of airport charges and air navigation costs; coordinates actions to avoid unfair practices and implementation of new unjustified charges in the region; ensures that current charges are in accordance to industry policies dictated by ICAO; and develops projects to reduce costs on airport and navigation charges.

Its objectives are to direct and coordinate efforts to guarantee an adequate and efficient infrastructure; and to identify possible synergies between airports operators / ANS providers and users, promoting the best practices in the provision of airport and air navigation services in quality, safety, transparency and users consultation. •

Garantizar una infraestructura adecuada y eficiente.

Guarantee an adequate and efficient infrastructure.



userchargers@alta.aero



### REUNIONES • MEETINGS

› **April 10-11, 2013**  
Miami, Florida - USA

Airports, Infrastructures and ANSPS charges meeting

Reunión de Aeropuertos, Infraestructura y cargos ANSPS

## Comité Técnico

### Technical Committee

Intercambio de tecnología, experiencias y servicios.

Exchange of know-how, experiences and services.

**E**l propósito esencial del Comité Técnico es promocionar el intercambio de tecnología, experiencias y servicios entre las aerolíneas de Latinoamérica y del Caribe.

Se exploran tecnologías nuevas y existentes, así como metodologías para mejorar el mantenimiento, eficiencia y seguridad aérea.

A través de este Comité, las aerolíneas han sido muy exitosas en labores conjuntas encaminadas a procesos de compras conjuntas e intercambio de servicios. •

**T**he essential purpose of the Technical Committee is to promote the exchange of know-how, experiences and services among the Latin American and Caribbean airlines.

New and existing technologies are explored, as well as methodologies to improve maintenance, efficiency and safety.

Through this committee, the airlines have been very successful in joining efforts towards purchasing processes and services exchange. •



technical@alta.aero

#### REUNIONES • MEETINGS

> **March 12-13, 2013**  
Bogota - Colombia

Reunión operadores  
Embraer  
Embraer Operators  
Meeting

> **October 15-17, 2013**  
Rio de Janeiro - Brasil

Reunión operadores  
Embraer  
Embraer Operators  
Meeting

> **April 11-12, 2013**  
Cartagena - Colombia

Reunión Comité Técnico  
Technical Committee  
Meeting

> **November 6-7, 2013**  
Santiago de Chile - Chile

Reunión operadores  
Airbus  
Airbus Operators Meeting

> **October 9-10, 2013**  
Bogota - Colombia

Reunión Comité Técnico  
Technical Committee  
Meeting

# Comité de Prevención de Fraudes

## Fraud Prevention Committee

**E**l Comité de Prevención de Fraudes se fundó para unir esfuerzos entre las aerolíneas en la región con el fin de reducir pérdidas financieras como consecuencia del fraude con tarjetas de crédito.

Este es un comité conjunto entre ALTA y IATA, que también incluye - por invitación - a las principales marcas de tarjetas de crédito, principales proveedores de prevención de fraudes y agencias de viaje.

El Comité consta de 4 grupos responsables del desarrollo de indicadores regionales para controlar el fraude, hacer campañas de lobby para mitigar el fraude, ofrecer oportunidades educativas sobre prevención de fraude a los miembros del Comité y explorar alternativas para intercambiar información entre las aerolíneas participantes en este Comité. •

**T**he Fraud Prevention Committee was established to unite efforts between airlines in the region aiming to reduce financial losses resulting from credit card fraud.

This is a joint committee between ALTA and IATA, which also involves - by invitation - the major brands of credit cards, major suppliers of fraud prevention as well as travel agencies.

The committee consists of 4 groups responsible for developing regional metrics to monitor fraud, lead lobby campaigns to mitigate fraud, provide educational opportunities on fraud prevention for members of the committee and explore alternatives to share information among airlines participating in the committee. •

---

Comité conjunto  
entre ALTA y  
IATA.

Joint committee  
between ALTA  
and IATA.



fraude@alta.aero

### REUNIONES • MEETINGS

> **April 16, 2013**

Miami, Florida - USA

Primera Reunión del  
Comité

First Committee Meeting

> **August 6, 2013**

Mexico DF - Mexico

Segunda Reunión del  
Comité

Second Committee  
Meeting



# La Región en Cifras

## The Region in Numbers



# Índice

# Index

- 35 • La Región en Cifras  
The Region in Numbers
- 36 • Estadísticas Operacionales de las Aerolíneas Miembros de ALTA  
ALTA Airlines Operating Statistics
- 40 • Principales 20 Aeropuertos en la Región  
Top 20 Airports in the Region
- 41 • Principales 20 Pares de Ciudades en la Región  
Top 20 City Pairs in the Region
- 42 • Aerolíneas  
Airlines
  - Latinoamérica y el Caribe vs. el Mundo  
Latin America & the Caribbean vs. the World
- 43 • Tipo de Avión  
Aircraft Type
  - Fabricantes  
Manufacturers
- 44 • Análisis de Flota  
Fleet Analysis



43

países  
countries



596

millones de habitantes  
million inhabitants



75

aerolíneas  
airlines



1062

aviones\*  
aircraft\*



157,000

empleos directos (líneas aéreas  
+ handling)  
direct jobs (airlines + handling  
agents)



5,127

vuelos diarios\*  
daily flights\*



53

aerolíneas operando aviones de  
más de 40 asientos  
airlines operating aircraft with  
more than 40 seats



500

aeropuertos\*<sup>2</sup>  
airports\*<sup>2</sup>



US\$ 125<sup>B</sup>

contribución al PBI de la región\*<sup>3</sup>  
contribution to the region's GDP\*<sup>3</sup>



US\$ 30<sup>B</sup>

ingresos totales\*  
total revenues\*

\* Aerolíneas Miembros de ALTA. Fuente: ALTA, OAG, CENSUS, CEPAL  
\* ALTA Members Airlines. Source: ALTA, OAG, CENSUS, CEPAL

\*<sup>2</sup> Con vuelos comerciales regulares  
\*<sup>2</sup> With scheduled commercial services

\*<sup>3</sup> Incluyendo efectos directos, indirectos, inducidos y catalíticos derivados del turismo  
\*<sup>3</sup> Considering direct, indirect, induced and tourism catalytic benefits

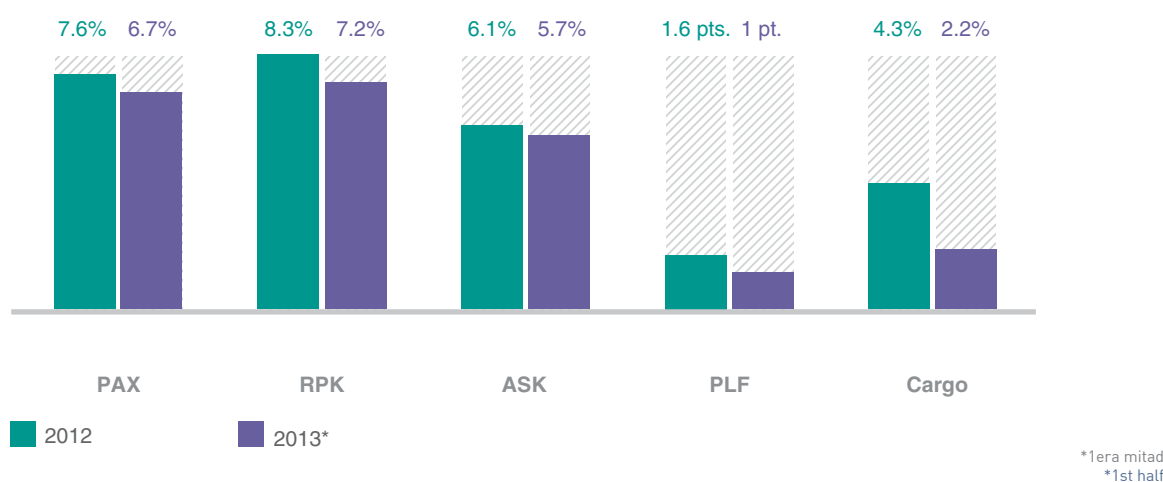
Fuente: ALTA, OAG, IMF, U.S. Census Bureau  
Source: ALTA, OAG, IMF, U.S. Census Bureau

# Estadísticas Operacionales de las Aerolíneas Miembros de ALTA

## ALTA Airlines Operating Statistics

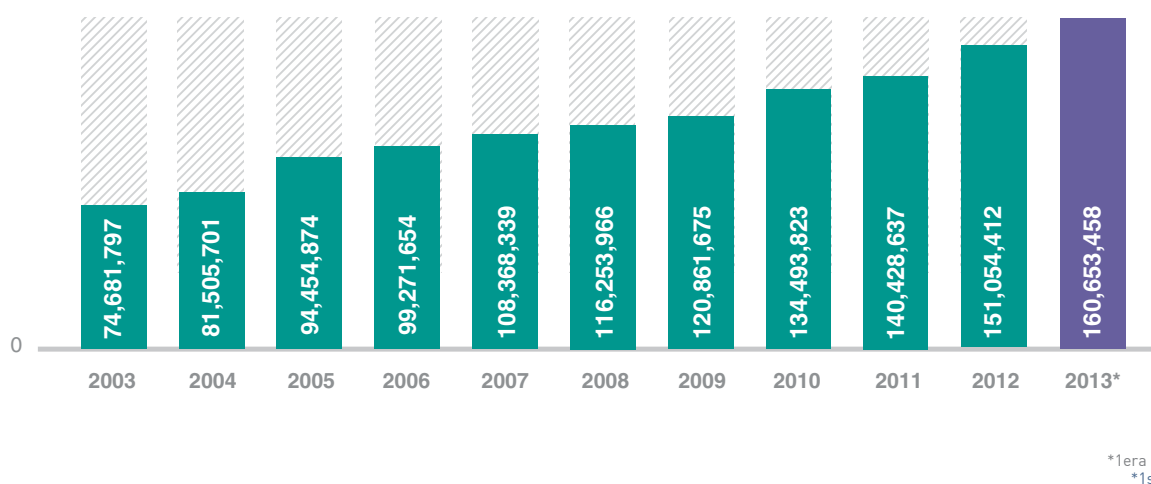
### Resumen de Tráfico 2012 y 2013

#### 2012 & 2013 Traffic Summary

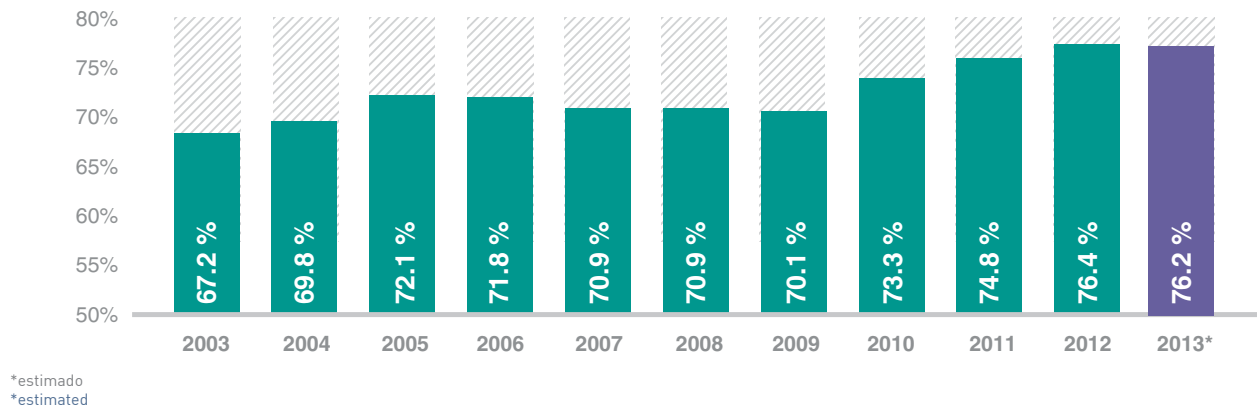


### Pasajeros Transportados

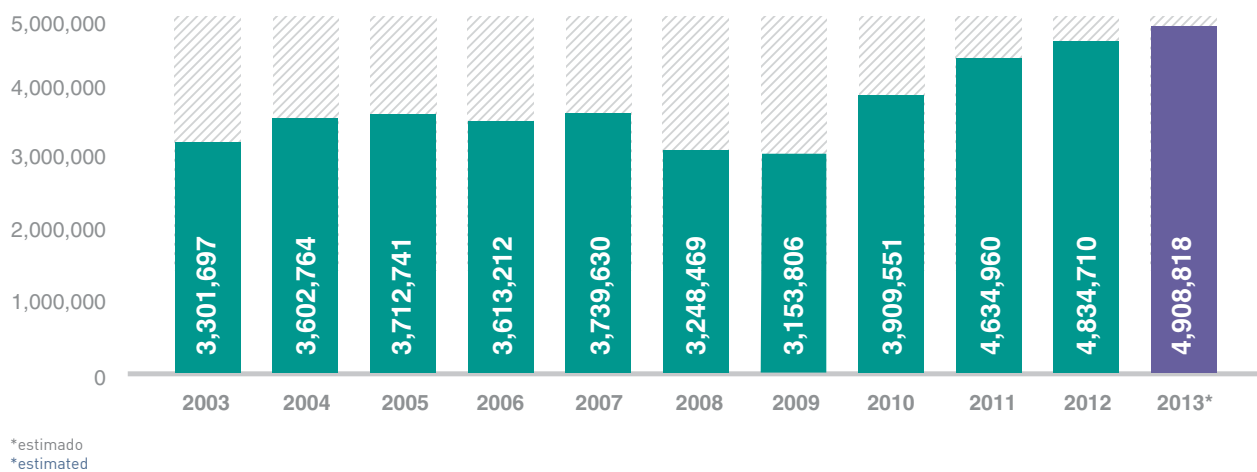
#### Passengers Carried



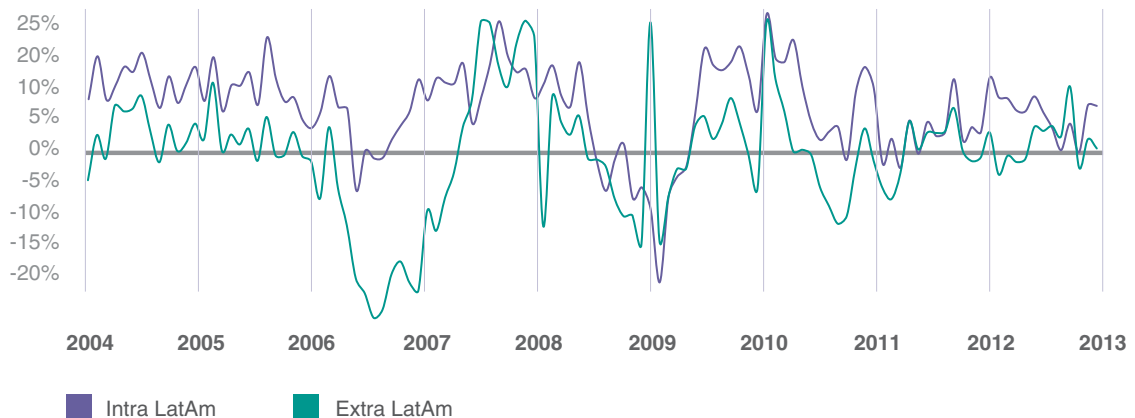
### Factor de Ocupación Passenger Load Factor



### Carga (miles de FTK) Cargo (thousand FTKs)



### Variaciones en el Tráfico (RPK) Traffic (RPK) Change

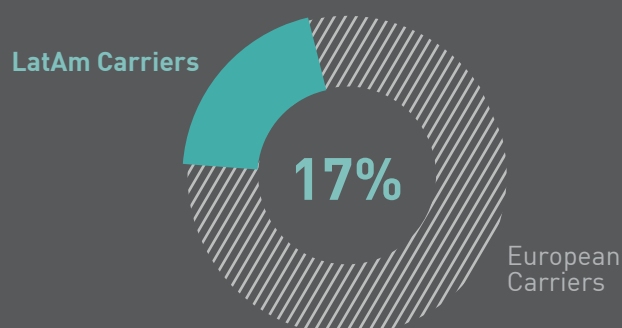


\*estimado  
\*estimated

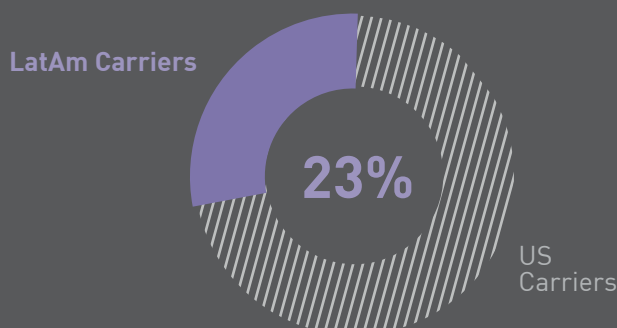
Fuente: ALTA, Air Transport Association y Association of European Airlines.  
Source: ALTA, Air Transport Association and Association of European Airlines.

## Participación de Mercado Market Share

Entre Latinoamérica y el Caribe y Europa  
Between Latin America & the Caribbean and Europe



Entre Latinoamérica y el Caribe y USA  
Between Latin America & the Caribbean and USA



Fuente: ALTA, Air Transport Association y Association of European Airlines.  
Source: ALTA, Air Transport Association and Association of European Airlines.

## Resumen de Tráfico 2011 y 2012 2011 & 2012 Traffic Summary

	2012	2011	Change	1H 2013	1H 2012	Change
<b>PASSENGERS TOTAL</b>	151,054,412	140,428,637	<b>7.6%</b>	76,792,353	71,942,439	<b>6.7%</b>
Intra-LatAm	136,738,569	126,501,091	<b>8.1%</b>	69,787,948	64,997,849	<b>7.4%</b>
Extra-LatAm	14,315,843	13,927,546	<b>2.8%</b>	7,004,405	6,944,590	<b>0.9%</b>
<b>RPK TOTAL (millions)</b>	227,921.9	210,464.7	<b>8.3%</b>	117,490.9	109,636.2	<b>7.2%</b>
Intra-LatAm	157,837.4	143,548.4	<b>10.0%</b>	81,384.5	75,751.5	<b>7.4%</b>
Extra-LatAm	70,084.5	66,916.4	<b>4.7%</b>	36,106.4	33,884.7	<b>6.6%</b>
<b>ASK TOTAL (millions)</b>	298,377.1	281,313	<b>6.1%</b>	154,217.9	145,909.5	<b>5.7%</b>
Intra-LatAm	212,580.5	198,187	<b>7.3%</b>	109,046.4	104,553.4	<b>4.3%</b>
Extra-LatAm	85,796.6	83,126	<b>3.2%</b>	45,171.5	41,356.2	<b>9.2%</b>
<b>LOAD FACTOR TOTAL</b>	76.4%	74.8%	<b>1.6 pts.</b>	76.2%	75.1%	<b>1 pts.</b>
Intra-LatAm	74.2%	72.4%	<b>1.8 pts.</b>	74.6%	72.5%	<b>2.2 pts.</b>
Extra-LatAm	81.7%	80.5%	<b>1.2 pts.</b>	79.9%	81.9%	<b>-2 pts.</b>
<b>FTK TOTAL (thousands)</b>	4,834,710	4,634,960	<b>4.3%</b>	2,454,409	2,401,117	<b>2.2%</b>
Intra-LatAm	1,499,350	1,390,534	<b>7.8%</b>	759,763	721,731	<b>5.3%</b>
Extra-LatAm	3,335,360	3,244,426	<b>2.8%</b>	1,694,646	1,679,386	<b>0.9%</b>

Fuente: ALTA.  
Source: ALTA.



**Justo a tiempo  
para decir adiós.**



**Queremos que esté siempre volando.** Hoy es el mejor momento para desarrollar los servicios de mañana. Y eso es precisamente lo que estamos haciendo ahora, además de ampliar rápidamente nuestra cartera con nuevos modelos, materiales y tecnologías. Todo ello, para que su avión despegue siempre con puntualidad. Le ofrecemos un servicio que se adelanta a su tiempo. Pruebe y disfrútelo.



Lufthansa Technik AG, Marketing & Sales  
E-mail: [marketing.sales@lht.dlh.de](mailto:marketing.sales@lht.dlh.de)  
[www.lufthansa-technik.com](http://www.lufthansa-technik.com)  
Contacte con nosotros: +49-40-5070-5553



More mobility for the world

**Lufthansa Technik**

# Principales 20 Aeropuertos

## Top 20 Airports

En Latinoamérica y el Caribe | In Latin America & the Caribbean

	Airport	City	Country	Total Flights	Flights Added '11-'12	Flights Change	CAGR '02-'12
<b>01</b>	MEX	Mexico City	Mexico	337,414	2,262	0.7%	2%
<b>02</b>	GRU	Sao Paulo	Brazil	250,538	6,560	2.5%	9%
<b>03</b>	BOG	Bogota	Colombia	236,908	10,938	5%	7%
<b>04</b>	CGH	Sao Paulo	Brazil	167,110	2,016	0.5%	0%
<b>05</b>	BSB	Brasilia	Brazil	156,110	892	0.5%	6%
<b>06</b>	GIG	Rio de Janeiro	Brazil	143,224	13,412	11%	10%
<b>07</b>	LIM	Lima	Peru	126,144	5,388	5%	10%
<b>08</b>	SJU	San Juan (PR)	Puerto Rico	125,740	7,450	7%	-2%
<b>09</b>	CNF	Belo Horizonte	Brazil	114,464	9,556	9%	37%
<b>10</b>	SDU	Rio de Janeiro	Brazil	112,192	5,286	5%	4%
<b>11</b>	SCL	Santiago (CL)	Chile	110,782	9,762	10%	7%
<b>12</b>	AEP	Buenos Aires	Argentina	99,564	426	0.5%	4%
<b>13</b>	PTY	Panama City (PA)	Panama	99,510	16,626	20%	13%
<b>14</b>	VCP	Sao Paulo	Brazil	96,464	19,306	25%	N/A%
<b>15</b>	CUN	Cancun	Mexico	95,992	7,078	8%	6%
<b>16</b>	SSA	Salvador	Brazil	90,502	-4,426	-5%	7%
<b>17</b>	CWB	Curitiba	Brazil	83,590	-1,516	-2%	5%
<b>18</b>	GDL	Guadalajara	Mexico	79,876	-3,978	-5%	-1%
<b>19</b>	POA	Porto Alegre	Brazil	78,420	-2,118	-3%	9%
<b>20</b>	CCS	Caracas	Venezuela	76,548	-1,218	-2%	-1%
<b>Remaining (515) average</b>				<b>7,071</b>	<b>4,661</b>	<b>2%</b>	<b>1%</b>

Aeropuertos principales ordenados por número de despegues.  
Período: Enero - Diciembre 2012  
Comparaciones contra Enero - Diciembre 2011.

Top airports arranged by number of departures.  
Period: January - December 2012  
Comparisons vs. January - December 2011.

Fuente: preparado por ALTA con información de OAG  
Source: prepared by ALTA with information from OAG



# Principales 20 Pares de Ciudades

## Top 20 City Pairs

En Latinoamérica y el Caribe | In Latin America &amp; the Caribbean

	City Pair	Total Seats	Added Seats '11-'12	Seats Change	CAGR '02-'12
01	Rio de Janeiro-Sao Paulo	13,289,597	440,433	2%	1%
02	Brasilia-Sao Paulo	5,342,821	-183,090	-2%	4%
03	Porto Alegre-Sao Paulo	4,902,740	275,484	3%	7%
04	Curitiba-Sao Paulo	4,549,982	45,475	1%	3%
05	Belo Horizonte-Sao Paulo	4,385,530	-362,957	-4%	3%
06	Bogota-Medellin	3,780,875	481,502	7%	3%
07	Cancun-Mexico City	3,750,271	501,931	8%	2%
08	Salvador-Sao Paulo	3,740,298	-154,712	-2%	7%
09	Mexico City-Monterrey	3,448,770	-265,910	-4%	0%
10	Guayaquil-Quito	3,378,003	-22,438	0%	6%
11	Bogota-Cali	3,064,074	128,200	2%	2%
12	Brasilia-Rio de Janeiro	2,918,334	-101,352	-2%	3%
13	Guadalajara-Mexico City	2,900,354	-361,102	-6%	-1%
14	Florianopolis-Sao Paulo	2,850,344	241,662	5%	4%
15	Belo Horizonte-Rio de Janeiro	2,600,956	402,728	9%	6%
16	Recife-Sao Paulo	2,586,829	107,843	2%	8%
17	Buenos Aires-Sao Paulo	2,468,820	-190,528	-4%	3%
18	Cuzco-Lima	2,362,496	271,394	6%	4%
19	Bogota-Cartagena	2,330,605	337,807	8%	4%
20	Fortaleza-Sao Paulo	2,115,808	274,790	7%	11%
	<b>Remaining (2509) average</b>	<b>131,763</b>	<b>5,313</b>	<b>5%</b>	<b>4%</b>

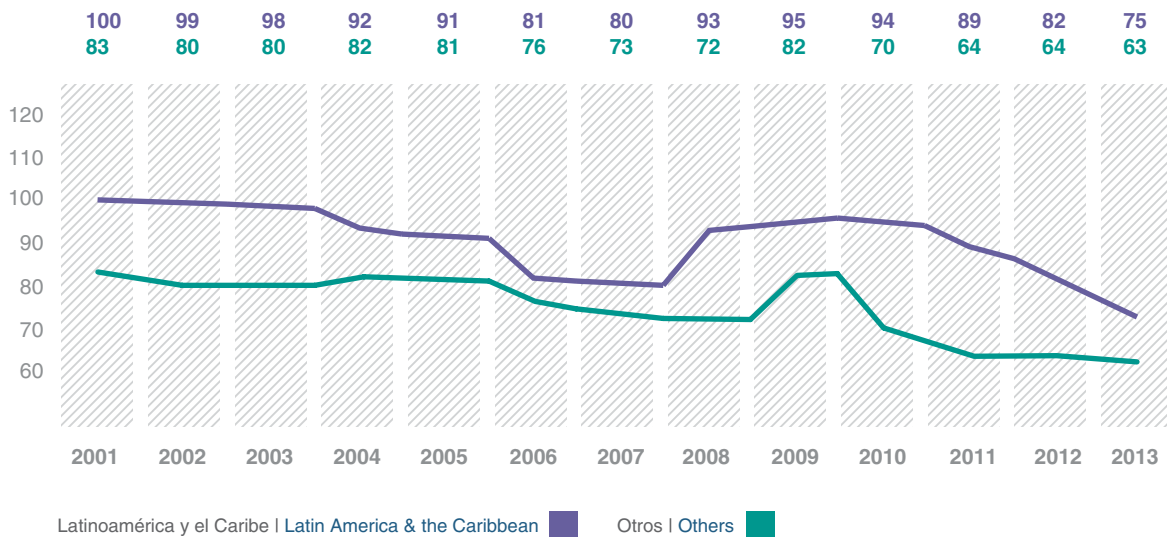
Los pares de ciudades principales ordenados por número de asientos disponibles. Período: Enero - Diciembre 2012  
Comparaciones contra Enero - Diciembre 2011.

Top city pairs arranged by number of seats available.  
Period: January - December 2012  
Comparisons vs. January - December 2011.

Fuente: preparado por ALTA con información de OAG  
Source: prepared by ALTA with information from OAG

## Aerolíneas Airlines

Aerolíneas operando en Latinoamérica y el Caribe, según región a la cual pertenecen  
Airlines operating in Latin America & the Caribbean, by region of origin



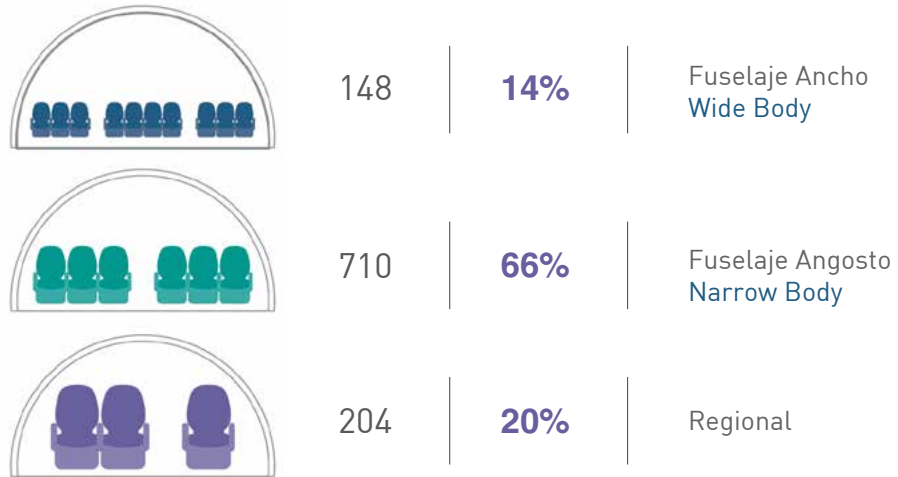
## Latinoamérica y el Caribe vs. el Mundo Latin America & the Caribbean vs. the World

	Mundo World	LatAm y Caribe LatAm & Caribbean	
Flota (jets) Jet Fleet	20891	1340	<b>6.4%</b>
Pasajeros* Passengers*	4.1 billion	334 million	<b>8.1%</b>
Ingresos Revenues	637 billion	30 billion	<b>4.7%</b>
Población Population	7.1 billion	596 million	<b>8.4%</b>
PBI GDP	71900 billion	5343 billion	<b>7.4%</b>

\* En Aeropuertos / In airports

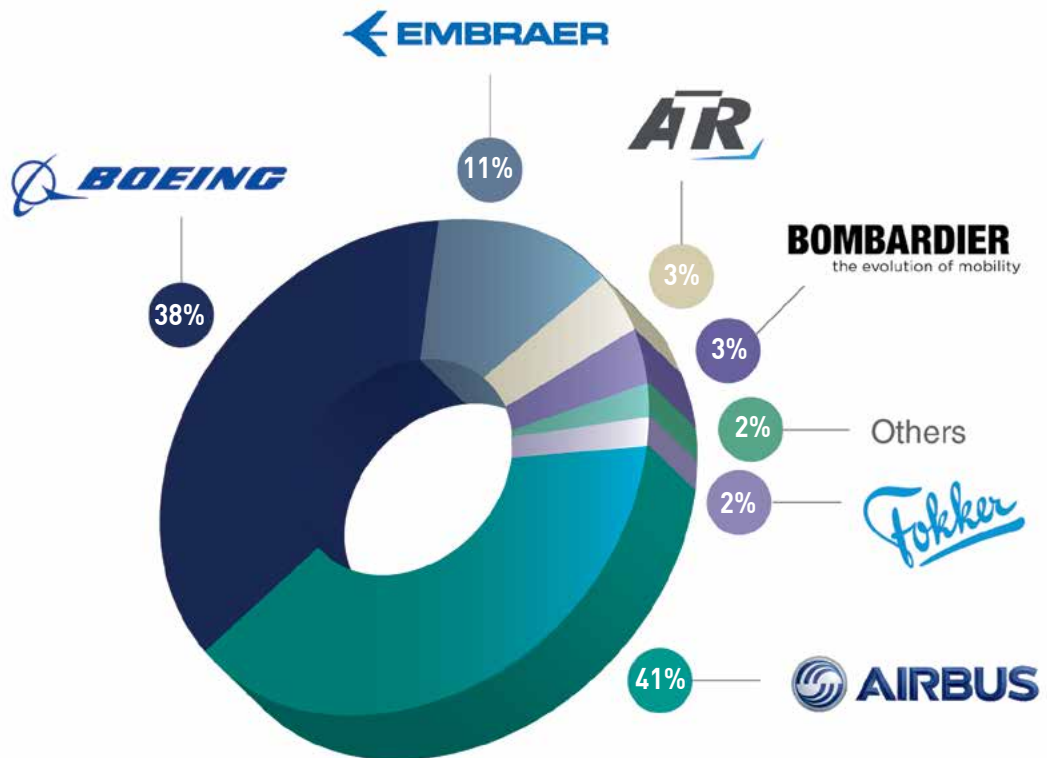
Fuente: ALTA, IATA, OAG, Ascend, ACI, IMF, U.S. Census Bureau  
Source: ALTA, IATA, OAG, Ascend, ACI, IMF, U.S. Census Bureau

## Tipo de Avión Aircraft Type



Fuente: Aerolíneas Miembros ALTA | Ascend  
Source: ALTA Member Airlines | Ascend

## Fabricantes Manufacturers







Fuente: Aerolíneas Miembros ALTA | Ascend  
Source: ALTA Member Airlines | Ascend

# Flota de las Aerolíneas Miembro de ALTA

## ALTA Member Airlines Fleet

	A318	A319	A320	A321	A330-200	A340-200	A340-300	A340-500	B737-300	B737-500	B737-700	B737-800	B767-200	B767-200F	B767-300	B767-300F	B777-200	B777-200F	B777-300	B787-8	MD-82	MD-83	
																							
Aerolíneas Argentinas						4	7				22	4											
Aeromar																							
Grupo Aeromexico											28	17	4		2	4							
Avianca	10	27	55	5	13								4	3									
Avianca Brasil	13	4	6																				
Bahamasair										2													
Boliviana de Aviacion									10				1										
Caribbean Airlines												16			2								
Cayman Airways									4														
Copa Holdings											18	42											
Cubana de Aviacion		1	2																				
Gol/Varig											36	94											
Insel Air																					4	2	
LATAM Airlines Group	52	148	10	20	3	1				6				48	12	4	8	3					
LIAT																							
Suriname Airways						1			3														
TAME	4	6		1																			
Volaris	22	21																					
<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>110</b>	<b>238</b>	<b>15</b>	<b>34</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>110</b>	<b>173</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>52</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	

ATR-42	ATR-72	CRJ-900	Dash-8-100	Dash-8-200	Dash-8-300	ERJ-110	ERJ-145	EMBRAER 170	EMBRAER 190	F-50	F-100	DHC Twin Otter	Cessna Grand Caravan	IL-96	AN-158	YAK-42 / TU-204	TOTAL
				Others													TOTAL
								20									57
14	2	2															18
						31	4	19									109
	1							12	10				11				151
										12							35
				5													7
																	11
5																	23
												2					6
								26									86
														3	3	4	13
																	130
						3			3								12
			7														322
1	3		1	12													17
																	4
3								2	2								18
																	43
18	11	2	1	7	17	3	31	6	79	13	12	2	11	3	3	4	1062

Fuente: Aerolíneas Miembros ALTA | Ascend  
 Source: ALTA Member Airlines | Ascend

C SERIES

# change takes flight



.....

Five years in the making and change has taken flight. Thanks to the collaboration of *Bombardier's* dedicated partners, suppliers, and employees, the *C-Series* aircraft is poised to bring meaningful change to the industry. Here's how: **with 15% cash operating cost advantage, best-in-class cabin comfort, exceptional operational flexibility and an unmatched environmental scorecard**, the *C-Series* aircraft is the profitable and responsible solution to take passenger experience to a new level. ***C-Series* - a new choice for a changed world.**

Bombardier, C-Series, CRJ900 and The Evolution of Mobility are trademarks of Bombardier Inc. or its subsidiaries.

All data and specifications are estimates, subject to change in family strategy, branding, capacity, performance during the course of the design, manufacture and certification process.  
Performance has been estimated based on a 500 NM North American operating environment.

© 2013 Bombardier Inc. All rights reserved.

**BOMBARDIER**  
the evolution of mobility

---

# Eventos Anuales

## Annual Events



# Índice

# Index

- 49 • Reseña del Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas  
ALTA Airline Leaders Forum at a Glance
- 50 • Reseña de la Reunión del CCMA  
CCMA Meeting at a Glance
- 51 • Reseña de la 4ta Cumbre Panamericana de Seguridad en la Aviación  
4th Pan American Aviation Safety Summit at a Glance
- 52 • Reseña de la Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas  
ALTA Aviation Law Americas Conference at a Glance
- 53 • Reseña de la Cumbre Latinoamericana y del Caribe de Ingeniería y MRO  
Latin America and Caribbean Engineering and MRO Summit at a Glance
- 54 • Reseña del Día de la Aviación  
Aviation Day at a Glance
- 56 • Reseña del programa Manos que Ayudan de ALTA  
ALTA Helping Hands program at a Glance



Ciudad de Panamá, Panama

...

Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas

ALTA Airline Leaders Forum

2012



El Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas se ha convertido en el principal evento de la industria de la aviación comercial de América Latina y el Caribe. El evento sobrevendido tiene lugar en el mes de noviembre de cada año en distintos lugares de toda la región y cuenta con la participación de más de 550 ejecutivos y líderes de la industria en Latinoamérica, el Caribe, Norteamérica, Europa y Asia. La Asamblea General Anual se efectúa en el marco del Foro, permitiendo a los Miembros de ALTA la adopción varias resoluciones. La próxima reunión, el 10º Foro Anual de Líderes de Aerolíneas se llevará a cabo en Cancún, México, del 13 al 15 de noviembre de 2013. En dicha ocasión los más destacados líderes de la industria se reunirán para analizar los desafíos y tendencias más importantes en la región, proponer soluciones y unir fuerzas con todos los actores principales. Año tras año estas influyentes figuras de la aviación se reúnen con nosotros para dirigir debates y paneles que ponen nuestro negocio en perspectiva y nos permiten encontrar un frente común entre nuestros pares de la industria.

Visite la página web de la conferencia para conocer fechas y sedes de conferencias pasadas y futuras. •

ALTA's annual Airline Leaders Forum has become the leading event in the Latin America and Caribbean commercial aviation industry. The sold-out event takes place in the month of November every year at various locations throughout the region and counts with the participation of over 550 executives and leaders of the industry in Latin America, the Caribbean, North America, Europe and Asia. The AGM takes place within the framework of the Forum, allowing ALTA Members to adopt various resolutions. The next meeting, the 10th ALTA Airline Leaders Forum will take place in Cancun, Mexico, on November 13-15, 2013. On that occasion the top echelons of the industry's leadership will gather to review the most relevant challenges and trends in the region, propose solutions and join forces with all the key stakeholders. Year after year, these influential figures of aviation join us to lead discussions and panels that put our business into perspective and allow us to find common ground amongst the industry's peers.

Please visit the meeting's webpage to see dates and locations of past and future meetings. •

Ciudad de Panamá, Panama

...

Reunión del CCMA

CCMA Meeting

2013



Como la reunión interactiva más grande entre aerolíneas y proveedores para la industria aérea de Latinoamérica y el Caribe, el CCMA (Comité de Compradores de Material Aeronáutico) facilita el poder de compra de más de US\$2 billones entre sus delegados. Con una historia de 50 años, es el Comité de la aviación comercial más antiguo en la región. La exitosa conferencia de 2013 fue patrocinada oficialmente por la Autoridad de Turismo de Panamá (ATP) y Copa Airlines como la aerolínea oficial, del 19 al 22 de mayo, en Ciudad de Panamá, Panamá. Asistieron más de 800 delegados de más de 350 compañías y más de 40 aerolíneas de toda la región. Se alcanzó un record de más de 3.000 mini reuniones cara a cara entre aerolíneas y proveedores, y más de 80 compañías exhibieron sus servicios y productos durante la exposición interactiva sobre mesas.

Visite la página web de la conferencia para conocer fechas y sedes de conferencias pasadas y futuras. •

As the largest interactive meeting between airlines and suppliers for the Latin America and Caribbean aviation industry, the CCMA (Aeronautical Material Procurement Committee) facilitates the purchasing power of over \$2 billion among its delegates. Built on a 50-year history, it is the oldest commercial aviation committee in the region. The successful 2013 conference was officially hosted by the Panama Tourism Authority (ATP) and Copa Airlines as the official airline, on May 19-22 in Panama City, Panama. It was attended by over 800 representatives from over 350 companies and more than 40 airlines from throughout the region. A record of more than 3,000 one-on-one mini-meetings took place between airlines and suppliers, and over 80 companies displayed their services and products during the interactive table top exhibition.

Please visit the meeting's webpage to see dates and locations of past and future meetings. •

San José, Costa Rica

...

## 4ta Cumbre Panamericana de Seguridad en la Aviación

## 4th Pan American Aviation Safety Summit

2013



Bajo los auspicios del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación - Panamericano de la OACI (RASG-PA) en asociación con ALTA (Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo) y la Organización Internacional de Transporte Aéreo (OACI), la exitosa Cumbre es el evento más completo de seguridad aérea dirigido específicamente a la región Panamericana, e incluye seminarios de entrenamiento y paneles de debate enfocados en las estrategias de mitigación para la prevención de situaciones de riesgo en la región. Más de 90% del tráfico aéreo de Latinoamérica y del Caribe estuvo representado en la Cumbre Panamericana de Seguridad Aérea. San José, Costa Rica, patrocinó la última Cumbre, que contó con la asistencia de una sólida lista de delegados de las aerolíneas, autoridades de aviación civil, instituciones educativas aeronáuticas, asociaciones de transporte aéreo y otras varias organizaciones relacionadas con la aviación internacional. Se realizaron diversas reuniones y paneles para tratar temas de crucial importancia para la seguridad aérea de la aviación regional, generando iniciativas para alcanzar el objetivo común de mitigación de riesgo en toda la región con el fin de mejorar la seguridad operacional y la eficiencia de la industria aérea en Latinoamérica y el Caribe. Visite la página web de la conferencia para conocer fechas y sedes de conferencias pasadas y futuras. •

[www.altasafetysummit.com](http://www.altasafetysummit.com)

Under the auspices of the ICAO Regional Aviation Safety Group - Pan America (RASG-PA), in partnership with ALTA (Latin America and Caribbean Air Transport Association) and the International Civil Aviation Organization (ICAO), the successful Summit is the most complete safety event focusing specifically on the Pan American region. It features training seminars and panel discussions focused on mitigation strategies for the prevention of risk situations in the region. More than 90% of the air traffic in Latin America and the Caribbean was represented at the Pan American Aviation Safety Summit. San Jose, Costa Rica, hosted the last summit, which garnered the attendance of a solid roster of delegates from the airline industry, civil aviation authorities, aviation educational organizations, air transport associations and various other international aviation related organizations. A variety of meetings and panels addresses topics of crucial importance to the safety of regional aviation, which generate initiatives to attain the ultimate goal of risk mitigation throughout the region in order to improve safety and efficiency in the aviation industry in Latin America and the Caribbean. Please visit the meeting's webpage to see dates and locations of past and future meetings. •

Miami, Florida, USA

2013

...

# Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas

## ALTA Aviation Law Americas Conference



Como la principal conferencia legal de aviación de la región, la Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas está diseñada para facilitar el análisis de asuntos legales y financieros de interés para la industria del transporte aéreo de Latinoamérica y del Caribe y aquellos que hacen negocios en la región. La conferencia de dos días trata temas legales, financieros y aeropolíticos que afectan la industria de la aviación en Norte, Centro y Sur América, y en el Caribe.

La conferencia de este año se llevó a cabo del 25 al 27 de septiembre en Miami, Florida, y trató los temas más sobresalientes en el escenario legal de la aviación actual, con la participación de destacados Conferencistas y Moderadores de todo el espectro de organizaciones relacionadas con la aviación y el derecho. Entre los principales debates de aviación y legales se incluyeron los siguientes: El formidable crecimiento de la industria en la región, las tendencias de protección al consumidor y su impacto en el negocio, el futuro de las medidas basadas en el mercado en la aviación, los más recientes desafíos para la financiación de equipo de aviación y análisis sobre la mejor forma de nivelar las condiciones para los usuarios de la infraestructura de la región.

Visite la página web de la conferencia para conocer fechas y sedes de conferencias pasadas y futuras. •

As the region's premier legal aviation conference, ALTA's Aviation Law Americas is designed to facilitate discussion of legal and finance issues of interest to the Latin American and Caribbean air transport industry and those doing business in the region. The two-day agenda covers legal, finance and aeropolitical issues affecting the aviation industry in North, Central and South America, and the Caribbean.

This year's conference took place on the 25-27 September in Miami, Florida and it addressed the most salient topics in the legal arena of aviation today by gathering a top-notch lineup of Speakers and Moderators from across the spectrum of organizations related to aviation and the law. The range of the key aviation-legal debates included: The formidable growth of the industry in the region, consumer protection trends and their impact on the business, the future of market based measures in aviation, the latest challenges for financing of aviation equipment and analyzing how best to create a leveling playing field for the users of the region's infrastructure.

Please visit the meeting's webpage to see dates and locations of past and future meetings. •

Bogotá, Colombia

2013

...  
Cumbre Latinoamericana y del Caribe de  
Ingeniería y MRO

Latin America and Caribbean Engineering  
and MRO Summit



La segunda edición de la Cumbre Latinoamericana y del Caribe de Ingeniería y MRO 2013 se realizó en octubre 9-10, 2013, en Bogotá, Colombia, patrocinada conjuntamente por ALTA y MRO Network. Con el apoyo de la comunidad de aerolíneas de la región, así como por representantes de OEMs, proveedores de MRO independientes, proveedores de componentes y compañías de arrendamiento, este evento es un catalizador para el desarrollo de servicios de vanguardia de mantenimiento e ingeniería, en una de las regiones de más rápido crecimiento de la aviación en el mundo. La conferencia responde a investigación de la industria, enfocándose en los desafíos actuales del MRO regional: Reclutamiento y retención del talento; consideraciones al seleccionar al proveedor de MRO, devolución de aviones, optimización de la eficiencia de la cadena de suministros, creación de asociaciones en Latinoamérica, las implicaciones de aviones de próxima generación, entre muchos otros tópicos.

Visite la página web de la conferencia para conocer fechas y sedes de conferencias pasadas y futuras. •

The second edition of the Latin America and Caribbean Engineering and MRO Summit was held on October 9th-10th, 2013 in Bogotá, Colombia, jointly hosted by ALTA and the MRO Network. Supported by the region's airline community, as well as representatives from OEMs, independent MRO providers, component suppliers and leasing companies, this event is a catalyst for the development of cutting-edge maintenance and engineering services in one of the world's fastest growing aviation regions. The conference responds to research with the industry addressing the current challenges within regional MRO: Recruiting and retaining talent, considerations when selecting an MRO provider, aircraft re-delivery, optimizing supply chain efficiency, building partnerships in Latin America, the implications of next generation aircraft, among many other topics.

Please visit the meeting's webpage to see dates and locations of past and future meetings. •

San Salvador, El Salvador

...

Día de la Aviación

Aviation Day

2013



El Día de la Aviación es la celebración de la industria aeronáutica en diferentes países de la región Latinoamericana y del Caribe. Los temas tratados en cada uno de estos eventos están directamente relacionados con las oportunidades y desafíos en ese mercado y varían de país en país.

#### Día de la Aviación Centroamericana

Este año ALTA unió fuerzas con IATA, y patrocinó el Primer Día de la Aviación Centroamericana, destacando la contribución de la industria a las economías de la región y urgiendo a los gobiernos a tomar iniciativas para aumentar su valor como un catalizador para el crecimiento económico y el desarrollo. La Aviación aporta 4.6 millones de trabajos y US\$107 billones en PIB en toda la región Latinoamericana y del Caribe. Al concluir el Día de la Aviación en Centro América, ALTA y IATA hicieron un Llamado a la Acción para que la aviación pueda alcanzar todo su potencial como un catalizador para beneficios socioeconómicos regionales en Seguridad Operacional, Privatización de Aeropuertos y Desarrollo y Eficiencia de la Infraestructura Aeroportuaria y ATC.

Aviation Day is the celebration of the Aviation industry by various countries around Latin America and the Caribbean. The topics addressed at each of these events are directly related to opportunities and challenges in each market, and they vary by country.

#### Aviation Day Central America

This year ALTA joined forces with IATA, hosting the first Aviation Day Central America, highlighting aviation's contribution to the region's economies and urging governments to take steps to increase its value as a catalyst for economic growth and development. Aviation supports 4.6 million jobs and \$107 billion in GDP across the Latin American and Caribbean region. At the conclusion of Aviation Day Central America, ALTA and IATA presented a Call for Action to enable aviation to reach its full potential as a catalyst for regional socioeconomic benefits in Safety, Airport Privatization, Airport and ATC Infrastructure Development and Efficiency.

## Brasilia, Brasil

...

## Día de la Aviación

## Aviation Day

# 2013



### Día de la Aviación del Brasil

ABEAR, ALTA, IATA, JURCAIB y SNEA unieron fuerzas para conmemorar la industria de la aviación por segunda vez en el Brasil, el 20 de agosto de 2013. El evento fue muy bien recibido y altamente concurrido, y contó con la presencia de líderes de la industria de la aviación, de los sectores públicos y privados, así como de funcionarios de alto nivel del gobierno brasileño. Fue el foro ideal para analizar los desafíos y problemas a los que se enfrenta la industria en la región, específicamente en Brasil. Aerolíneas claves tales como ABSA, Air Canada, American Airlines, Avianca, Avianca Brasil, Azul Linhas Aéreas Brasileiras, Delta Air Lines, Emirates Airlines, GOL Linhas Aéreas Inteligentes, LAN Airlines, Qatar Airways, Sol Linhas Aéreas, TAM, Tap Portugal, y Turkish Airlines, participaron en la conferencia. Los temas más importantes adoptados durante la conferencia incluyeron innovación y sostenibilidad, el futuro de las relaciones con los clientes, desafíos enfrentados en la competitividad e infraestructura y políticas para la implementación de la Agenda 2020. •

### Aviation Day Brazil

ABEAR, ALTA, IATA, JURCAIB and SNEA joined forces to celebrate aviation for the second time in Brazil on August 20th, 2013. The event was extremely well received and attended, and had the participation of industry leaders, both from the private and public sectors, as well as high level officials from the Brazilian government. It was the ideal forum to discuss the challenges and issues faced by aviation in the region, specifically in Brazil. Key airlines, like ABSA, Air Canada, American Airlines, Avianca, Avianca Brasil, Azul Linhas Aéreas Brasileiras, Delta Air Lines, Emirates Airlines, GOL Linhas Aéreas Inteligentes, LAN Airlines, Qatar Airways, Sol Linhas Aéreas, TAM, Tap Portugal, Turkish Airlines, all were present at the event. The key themes adopted during the conference included Innovation and Sustainability, the future of customer relations, challenges faced in competitiveness and infrastructure and policies for implementation in the 2020 Agenda. •

# Programa Manos que Ayudan de ALTA

## ALTA Helping Hands program

**M**anos que Ayudan es el programa filantrópico creado por ALTA en 2010, por su Presidente, Roberto Kriete. Actualmente, el programa ha recaudado más de US\$300.000 para beneficiar a niños desprotegidos en las ciudades que han sido anfitrionas del Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas.

La primera recaudación de fondos se efectuó durante el 7º Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas celebrado en Panamá, Ciudad de Panamá, cuando se obtuvieron donaciones por valor de US\$55.000 mediante una Subasta Silenciosa y contribuciones realizadas durante la Cena de Clausura de la conferencia. Los fondos se entregaron al Orfanato San Jose de Malambo en Ciudad de Panamá, Panamá.

El 8º Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas, celebrado en Río de Janeiro, Brasil, en noviembre de 2011, recaudó más de US\$100.000 para beneficiar a niños que sufren de SIDA, amparados por la Sociedade Viva Cazuzu, fundada en 1990. La entidad se estableció en memoria del cantante y autor brasileño Cazuzu, que ese mismo año perdió su vida como consecuencia del SIDA.

El 9º Foro de Líderes de Aerolíneas, efectuado por segunda vez en Ciudad de Panamá, en 2012, recaudó US\$157.000 para el Centro de Apoyo Fátima, un centro de apoyo fundado por los Mercedarios del Chorrillo en ciudad de Panamá, para ayudar a niños desprotegidos y ancianos en la comunidad local.

**H**elping Hands is ALTA's philanthropic program established in 2010 by Mr. Roberto Kriete, ALTA's President. The program has now raised over US\$300,000 to benefit underserved children in the cities that host the ALTA Airline Leaders Forum.

The first fundraiser took place during the 7th ALTA Airline Leaders Forum in Panama City, Panama, resulting in donations of \$55,000 raised via a Silent Auction and contributions called out during the Closing Gala Dinner. The funds were presented to the San Jose de Malambo Orphanage in Panama City, Panama.

The 8th ALTA Airline Leaders Forum, held in Rio de Janeiro, Brazil, in November 2011, broke the record established the year before by raising over \$100,000 to benefit AIDS-stricken children sheltered at the Sociedade Viva Cazuzu, founded in 1990. The entity was established in memory of Brazilian singer and composer Cazuzu, who lost his life to AIDS that same year.

The 9th ALTA Airline Leaders Forum, held in Panama City for the second time in 2012, raised US\$157,000 to the Centro de Apoyo Fátima, a support center founded by the Mercedarios del Chorrillo in Panama City, to aid underprivileged children and the elderly in the local community.



El 9º Foro de Líderes de Aerolíneas, en Ciudad de Panamá  
9th ALTA Airline Leaders Forum, in Panama City





La Reunión 100 del CCMA en Ciudad de Panamá  
100th Anniversary of the CCMA, in Panama City

Una nueva dimensión se agregó a Manos que Ayudan, cuando, durante la Reunión 100 del CCMA en Panamá, se llevaron a cabo una Maratón y otras actividades de recaudación de fondos, logrando obtener más de US\$17.000, para el beneficio de la Asociación Nacional de Pacientes de Quimioterapia (ASONAPAQ). Esta organización ayuda a pacientes de bajos ingresos a tener una mejor calidad de vida proporcionándoles asesoría y otros recursos de otros pacientes de cáncer.

A new dimension became part of Helping Hands, when, at the 100th Anniversary of the CCMA, a Marathon and other fundraising activities were held, raising over US\$17,000, for the benefit of the National Association of Patients of Chemotherapy (ASONAPAQ). This organization helps low income patients to have a better quality of life by providing guidance and other resources by other cancer patients.

Desde su fundación, los Miembros de ALTA y otros individuos que asisten al Foro, hacen donaciones generosas en beneficio de obras de caridad seleccionadas. Cada año, las donaciones han superado todas las expectativas y le han dado a ALTA y a la industria la oportunidad de ayudar a sus comunidades en Latinoamérica y en el Caribe. •

From its inception, ALTA Members and other individuals attending the Forum, have donated generously to benefit the selected charities. The donations have year over year exceeded all expectations and give ALTA and the industry the opportunity to give back to their communities in Latin America and the Caribbean. •

## 2012 Contributors Contribuyentes 2012



Otros Contribuyentes: Barry Eccelston - HEICO - Raul A. Arce



At 38,000 feet, every part counts

**HEICO**

Parts • Repair • Distribution  
Learn more at [www.HEICO.com](http://www.HEICO.com)

# Premios ALTA y Patrocinadores

## ALTA Awards & Sponsors



# Premio Federico Bloch Federico Bloch Award

**E**ste premio, presentado dentro del marco del Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas, es un reconocimiento al liderazgo sobresaliente en el desarrollo e integración de la industria aérea comercial en Latinoamérica y el Caribe.

Se otorga a quien promueva con éxito nuevos negocios; fomente la cooperación en la región; adopte prácticas comerciales de vanguardia; apoye el crecimiento de la industria creando condiciones para el éxito, o alguien que se exceda en su afán por impulsar los intereses de la industria de la aviación en América Latina y el Caribe.

El premio honra la memoria de Federico Bloch, pionero en la aviación de Latinoamérica y el promotor detrás de la creación del Grupo TACA, un grupo de cinco aerolíneas en Centro América. Bloch, quien fuera Presidente de ALTA y un miembro de su Comité Ejecutivo, fue trágicamente asesinado en 2004. •

**T**his award, presented at the annual ALTA Airline Leaders Forum, recognizes outstanding leadership in the advancement and integration of the commercial aviation industry in Latin America and the Caribbean.

It is awarded to an individual who launches a successful new business, builds cooperation across the region, introduces progressive business practices, supports the growth of the industry through creating conditions for success, or someone who goes beyond the call of duty to advance the interests of the aviation industry in Latin America.

The award is in honor of Federico Bloch, who was a pioneer in Latin American aviation and the driving force behind the creation of Grupo TACA, a group of five airlines in Central America. Bloch, who was a past president of ALTA and a member of its Executive Committee, was killed in 2004. •

## Ganadores Anteriores Past Winners

**2012** | **Andres Conesa**  
Aeromexico CEO

**2011** | **David Neeleman**  
Azul Linhas Aéreas CEO

**2010** | **Matías Campiani**  
PLUNA CEO

**2009** | **Enrique Beltranena**  
Volaris CEO

**2008** | **Pedro Heilbron**  
Copa Airlines CEO

**2007** | **Robert Booth**  
AvGroup Chairman

**2006** | **Mauricio Botelho**  
Embraer President and CEO

**2005** | **Constantino de Oliveira Jr.**  
GOL CEO

**2004** | **Enrique Cueto Plaza**  
LAN CEO



# Premio Rolim Amaro

## Rolim Amaro Award



**E**l Premio Anual de ALTA Rolim Amaro, que honra la memoria del gran líder de la aviación brasileña, reconoce la excelencia del servicio al cliente desde el punto de vista de una aerolínea.

Este premio, cuyo ganador es elegido por voto de las aerolíneas miembros de ALTA, se otorga a la organización de aviación de América Latina o el Caribe que exhiba el mejor servicio al cliente en términos generales según el criterio de las aerolíneas que son las usuarias o clientes de dichas organizaciones. Antiguamente, este premio se entregaba únicamente a los aeropuertos.

Sin embargo, desde 2009, el premio se amplió para incluir a otros jugadores de la industria tales como proveedores de servicios de navegación aérea, autoridades de aviación civil y reguladores independientes. El criterio del premio también se extendió para incluir no solamente el Servicio excepcional al cliente, sino también las iniciativas o proyectos que resulten en una industria aérea más eficiente y/o segura. •

**T**he annual ALTA Rolim Amaro Award, named after the great Brazilian aviation leader, honors customer service excellence from an airline perspective.

This award, voted on by ALTA member airlines, is presented to the Latin American or Caribbean aviation organization that exhibits the best overall customer service as determined by the airlines who are the users or customers of those organizations. In the past, the award has been presented only to airports.

However, starting in 2009, the award was expanded to include other industry players such as air navigation service providers, civil aviation authorities and independent regulators. The award criteria were also expanded to include not only exceptional customer service, but also initiatives or projects that have resulted in a more efficient and/or safer airline industry. •

## Ganadores Anteriores

### Past Winners

**2012** | **Civil Aeronautical Administration of Chile**  
Represented by Gral. Jaime Alarcón Pérez, General Manager

**2011** | **EMBRAER**  
Empresa Brasileira de Aeronáutica S.A.

**2010** | **TALMA**  
Servicios Aeroportuarios S.A., Perú

**2009** | **AMAIT**  
Administradora Mexiquense del Aeropuerto Intl. de Toluca, S.A. de C.V.

**2007** | **SCL Terminal Aéreo Santiago S.A.**  
Santiago de Chile

**2006** | **Tocumén International Airport**  
Panamá

**2005** | **SCL Terminal Aéreo Santiago S.A.**  
Santiago de Chile



# Patrocinadores Sponsors

100<sup>o</sup> Reunión del CCMA  
100th CCMA Meeting

PANAMA CITY **PANAMA** 2013

## Prime Sponsors



**Honeywell**



## Sponsors

AERO INSTRUMENTS & AVIONICS  
AEROTURBINE  
AERSALE  
AV ROTABLES  
AV-AIR  
AVIASUPPORT  
AVIO-DIEPEN  
BARFIELD  
BOMBARDIER  
DELTA TECH OPS

FLIGHT POWER  
GKN AEROSPACE  
HANSAIR  
HEICO  
INTERTUBINE  
KELLSTROM INDUSTRIES  
KILLICK AEROSPACE  
PANASONIC  
POWER AVIONICS  
SATAIR

SCHENKER INC.  
SR TECHNICS  
STS COMPONENT SOLUTIONS  
SUNCOAST LANDING SYSTEMS  
THALES  
TP AEROSPACE  
VAS  
WENCOR  
ZODIAC SERVICES

## Advertisers

AEROXCHANGE  
AIRFRANCE  
AJ WALTER AVIATION  
ALARIS AEROSPACE  
AVAILL  
AV-EX, AVIATION EXCELLENC, INC.  
AVIATION QUALITY SERVICES GMBH

BOEING  
CSD  
EMTEQ  
GA TELISIS  
IAI ISRAEL AEROSPACE INDUSTRIES  
INTERACT  
ITS INFINITY TRADING

JMS AG  
LUMEXIS  
TOBRUK - TIC LOGISTICS  
ULTRAMAIN SYSTEMS

## 9º Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas 9th ALTA Airline Leaders Forum

PANAMA CITY **PANAMA** 2012

### Prime Sponsors



### Sponsors

ATPCO	LUMEXIS	RESIBER
ATR	MACQUAIRE AIR FINANCE	ROLLS-ROYCE
CHANGI AIRPORT GROUP	MARSH	SABRE
HAHN AIR	MASTERCARD	SITA
HEICO	MECHTRONIX	TERPEL
IAE INTERNATIONAL AERO ENGINES AG	MIAMI DADE AIRPORT	TRAVELPORT
IATA	MITSUBISHI	UATP
ICF SH&E	OPTION TOWN	WORLD FUEL SERVICES
ILYUSHIN FINANCE CO	PRATT & WHITNEY	

## 10º Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas 10th ALTA Airline Leaders Forum

CANCUN **MEXICO** 2013

### Prime Sponsors



### Sponsors

ATPCO	IATA	ORLANDO INTERNATIONAL AIRPORT
ATR	JEPESEN	PRATT & WHITNEY
AWAS	JLT SPECIALTY	RESIBER
BANK OF UTAH	LUFTHANSA SYSTEMS	ROLLS ROYCE
BOEING	LUFTHANSA TECHNIK	SABRE
CIT AEROSPACE	LUMEXIS	SIERRA, VAZQUEZ, OLIVARES, MOLINA
DELTA	MACQUARIE AIRFINANCE	SITA
DFW INTERNATIONAL AIRPORT	MASTERCARD	TERPEL
ECKERT SEAMANS CHERIN & MELLOTT, LLC	MECHTRONIX	TRAVELPORT
HAHN AIR	MIAMI DADE AIRPORT	UATP
HEICO	MITSUBISHI	WORLD FUEL SERVICES
HP ENTERPRISE SERVICES, LLC	OPTIONTOWN	

7º Conferencia ALTA de Derecho  
Aeronáutico de las Américas  
7th ALTA Aviation Law Americas  
Conference

MIAMI USA 2013

Sponsors

ALEGRE, CALDERÓN Y MÁRQUEZ ABOGADOS  
BERNARDI & SCHNAPP ADVOGADOS  
CLYDE & CO - BEAUMONT & SON AVIATION  
CMC ABOGADOS  
CONDON & FORSYTH  
DICIERO & MELLO FRANCO ADVOGADOS  
HOLLAND & KNIGHT  
HOLMAN FENWICK WILLIAN LLP

LCM ABOGADOS  
MCBREEN & KOPKO  
MDO PARTNERS  
NATIONAL CORPORATE RESEARCH  
NORTON ROSE FULBRIGHT  
SANTAMARINA STETA  
SIERRA, VAZQUEZ, OLIVARES, MOLINA

4º Cumbre Panamericana de Seguridad  
en la Aviación  
4rd Pan American Aviation Safety Summit

SAN JOSE COSTA RICA 2013

Sponsors

ACI-LAC  
AEROBYTES  
AIRBUS  
BOEING  
EMBRAER  
FLIGHT SAFETY FOUNDATION  
HONEYWELL & HUGHES AEROSPACE

IATA  
L-3 AVIATION RECORDERS  
MAXCOM  
ZODIAC



## 2º Día de la Aviación Brasil 2nd Aviation Day Brazil

BRASILIA **BRASIL** 2013

### Sponsors

ABEAR  
AIDARSBZ ADVOGADOS  
ALBUQUERQUE MELO ADVOGADOS  
BERNARDI & SCHNAPP  
DI CIERO & MELLO FRANCO ADVOGADOS

SANTANDER  
SITA  
TAP PORTUGAL  
VIRACOPOS

## 1º Día de la Aviación América Central 1st Aviation Day Centralamerica

SAN SALVADOR **EL SALVADOR** 2013

### Sponsors

AIRSUPPORT GROUP  
ARINC  
AVIOTRADE GROUP  
COCESNA  
DGAC EL SALVADOR

LTN LATINOAMÉRICA  
PROESA  
VISION BOX

## 2º Cumbre Latinoamericana y del Caribe de Ingeniería y MRO 2nd Latin America and Caribbean Engineering and MRO Summit

BOGOTA **COLOMBIA** 2013

### Sponsors

AJW AVIATION  
CFM  
GLOBAL AIRTECH  
HEICO  
Supported by: WENCOR

# GOT A SECOND?

Lumexis' FTTS® seatback monitor provides primary HD entertainment ...

*and with FTTS SECOND SCREEN™ ...*

*PASSENGERS ACCESS A FULL ARRAY OF INFORMATION  
AND ENTERTAINMENT FEATURES ON THEIR OWN  
PERSONAL ELECTRONIC DEVICES.*

FULLY INDEPENDENT,  
MULTIPLE-SCREEN ACTIVITIES  
available to  
EVERY  
passenger.

## AVAILABLE FEATURES

- Moving maps
- Food, drink and duty free ordering
- Passenger surveys
- Games
- Movies details sync'd with main screen video
- Remote control of main screen video
- eBooks and reading
- 5 day weather forecasts
- Daily news and comics
- Informational airline webpages
  - Advertisements
  - Custom apps and more!

[www.lumexis.com](http://www.lumexis.com)

**LUMEXIS®**  
IFE at the Speed of Light®

---

# Aerolíneas Miembros

## Member Airlines



# Índice

# Index

A	<b>70</b>	Aerolíneas Argentinas
	<b>71</b>	Grupo Aeroméxico
	<b>72</b>	Aeromar
	<b>73</b>	Avianca
	<b>74</b>	Avianca Brasil
B	<b>75</b>	Bahamasair
	<b>76</b>	Boliviana de Aviación - BoA
C	<b>77</b>	Caribbean Airlines
	<b>78</b>	Cayman Airways
	<b>79</b>	Copa Airlines   Copa Airlines Colombia
	<b>80</b>	Cubana de Aviación
G	<b>81</b>	GOL Linhas Aéreas Inteligentes
I	<b>82</b>	InselAir
L	<b>83</b>	LATAM Airlines Group
	<b>84</b>	LIAT
S	<b>85</b>	Surinam Airways
T	<b>86</b>	Tame
V	<b>87</b>	Volaris

# Ubicación Geográfica de las Aerolíneas Miembros de ALTA

## ALTA Airline Members Geographical Location



# Aerolíneas Argentinas S.A.



Dr. Mariano Recalde  
 Presidente y CEO  
 President & CEO



Bouchar 547 - Piso 9 - C1106  
 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
**Argentina**

www.aerolineas.com.ar



Destinos Regulares  
 Scheduled Destinations

35 Domésticos  
 Domestic

15 Latinoamérica y el Caribe  
 LatAm & the Caribbean

5 Al resto del Mundo  
 Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
 Employees 11158



Flota  
 Fleet 57



**F**undada en 1950, Aerolíneas Argentinas es la línea aérea de bandera recuperada por el Estado Nacional hace cinco años, tras sucesivas administraciones privadas que llevaron la situación financiera a un deterioro extremo.

Desde entonces, la nueva gestión pública puso en marcha un ambicioso Plan de Negocios para fortalecer la conectividad doméstica y regional a partir de la renovación de la flota. Así, Aerolíneas renovó y homogeneizó su flota por completo con 57 aviones operativos y proyecciones de incorporaciones futuras. Esto permitió que se concretaran grandes avances en la conectividad doméstica: 26% de aumento en las frecuencias de todo el país. Para fortalecer la presencia regional se inauguraron nuevas rutas hacia Belo Horizonte, Brasilia y próximamente Curitiba. A su vez, Aerolíneas retomará los vuelos diarios regulares a Nueva York, emblemático destino que tuvo desde su fundación y que la última administración privada dejó inoperativo.

Gracias a las continuas mejoras en el servicio, Aerolíneas firmó su membresía plena a SkyTeam, lo que permite ofrecer más y mejores conexiones a todos sus pasajeros.

Por otra parte, la Compañía recuperó la capacidad de instrucción, propia y para terceros, al inaugurar el CEFEPRA (Centro de Formación y Entrenamiento de Pilotos de la República Argentina) con nuevos simuladores de vuelo para cada una de las flotas y la más moderna tecnología. ●

**F**ounded in 1950, AerolíneasArgentinas is the flag airline recovered by the Nacional State five years ago, after subsequent private administrations that took the financial situation into an extreme deterioration.

From 2008 on, the new public management started an ambitious Business Plan in order to strengthen the domestic and regional connectivity, together with the fleet renovation. Aerolíneas renewed and homogenized its fleet with 57 operative aircrafts and new projections of future incorporations. This allowed the Company to concrete huge advances regarding domestic connectivity: a 26% increase of frequencies in Argentina. The airline added new routes to its network in order to strengthen the regional presence: Belo Horizonte, Brasilia and soon it will add Curitiba as a regular destination. Besides, Aerolíneas will fly back to New York City, emblematic destination that was flown since its foundation and which the last private administration left inoperative.

Thanks to the continuous service improvements, the Company joined SkyTeam, making possible to offer more and better connections for the passengers.

The Company recovered also its training capacity by inaugurating CEFEPRA (Centro de Formación y Entrenamiento de Pilotos de la República Argentina - Aerolíneas Argentinas Training Center), with new flight simulators for each fleet and the most modern technology. ●



Alianzas Principales  
 Major Alliances

SkyTeam, código compartido con KLM.  
 SkyTeam, codeshare with KLM.



## Grupo Aeroméxico

Andrés Conesa

Director General  
General Manager



Grupo Aeroméxico, está integrado por las aerolíneas Aeroméxico y Aeroméxico Connect además de otras empresas subsidiarias como Aeroméxico Cargo, Aeroméxico Servicios, Aeroméxico Capacitación y Club Premier. El grupo opera más de 600 vuelos diarios, desde su principal centro de operaciones localizado en la Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México. Su red de destinos supera 80 ciudades en tres continentes: 47 en México, 18 en Estados Unidos, 11 en Latinoamérica, tres en Europa, dos en Asia y uno en Canadá. Actualmente transporta más de 14 millones de pasajeros anualmente.

La flota actual suma más de 110 aviones Boeing 777, 767, 737, así como Embraer 145, 170, 175 y 190 de última generación. El 16 de agosto, Aeroméxico recibió el primero de tres equipos Boeing 787 Dreamliner que le serán entregados en 2013, lo que la convirtió en la única aerolínea en México y una de las primeras a nivel mundial en operar este equipo.

Como socio fundador de SkyTeam, Aeroméxico ofrece más de 1,000 destinos en 178 países, a través de las 19 aerolíneas socias que integran la alianza, por medio del cual los pasajeros pueden obtener diferentes beneficios y disfrutar de 530 salas VIP alrededor del mundo. Al mismo tiempo que, gracias a los códigos compartidos que tiene con Alaska Airlines, Avianca, LAN, TACA y TAM, Aeroméxico ofrece una amplia conectividad dentro de países como Estados Unidos, Brasil, Canadá, Chile, Colombia y Perú. •

[www.aeromexico.com](http://www.aeromexico.com) [www.skyteam.com](http://www.skyteam.com)

Reforma 445, Col. Cuauhtémoc  
México, D. F.  
**México**

[www.aeromexico.com](http://www.aeromexico.com)

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

- 47 Domésticos  
Domestic
- 11 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 24 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

### Empleados Employees 13800

### Flota Fleet 109

Grupo Aeromexico, its conformed by Aeromexico and Aeromexico Connect airlines besides other subsidiarys such as Aeromexico Cargo, Aeromexico Servicios, Aeroméxico Capacitación and Club Premier. The group operates more than 600 daily flights, from its main hub in Terminal 2 at the Mexico City International Airport. Its network comprises more than 80 cities on three continents, including 47 destinations in Mexico, 18 in the United States, 11 in Latin America, three in Europe, two in Asia and one in Canada. Aeromexico transport an average of more than 14 million passengers per year.

The Group's fleet of 110 aircraft is comprised of Boeing 777, 767 and 737 jet airliners and next generation Embraer 145, 170, 175 and 190 models. in August 16th, Aeromexico received its first Boeing 787 Dreamliner of a total of tree that will take delivery in 2013, being the first airline in Mexico and one of the firstones worldwide to operate this aircraft.

As a founding member of the SkyTeam airline alliance, Aeromexico offers customers more than 1,000 destinations in 178 countries served by the 19 SkyTeam airline partners rewarding passengers with benefits including access to 530 premium airport lounges around the world. Aeromexico also offers travel on its code share partner flights with Alaska Airlines, Avianca, LAN, TACA and TAM with extensive connectivity in countries like the United States, Brazil, Canada, Chile, Colombia and Peru. •

[www.aeromexico.com](http://www.aeromexico.com) and [www.skyteam.com](http://www.skyteam.com).

Alianzas Principales  
Major Alliances | SkyTeam.



Transportes  
Aeromar  
SA de CV



Fernando Flores  
Director General  
y CEO  
General Manager  
& CEO



Hangar 1, Zona "D", Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México, México DF, Del. Venustiano Carranza, CP 15620  
**México**

www.aeromar.com.mx



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

24 Domésticos  
Domestic

0 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

2 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees

930



Flota  
Fleet

18



**A**eromar es la aerolínea regional líder en México. La aerolínea es una empresa mexicana de capital privado fundada en 1987, e iniciando operaciones el mismo año. Desde su base de operaciones en la Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México, Aeromar opera un promedio de 100 vuelos diarios, incluyendo destinos nacionales e internacionales. Aeromar opera una flota compuesta por 12 ATR 42, 2 ATR 72-600 y 2 jets CRJ-200LR. Como cliente de lanzamiento del ATR 72-600 en América del Norte, Aeromar ha añadido recientemente dos de estas aeronaves turbohélice de nueva generación.

Aeromar está plenamente autorizada a operar vuelos nacionales e internacionales en itinerario regular, charters y carga. Cuenta con la certificación IOSA. Aeromar reafirma continuamente su compromiso de ofrecer la más alta calidad de servicio en cada vuelo y destaca por ser una aerolínea enfocada en el servicio al cliente. Aeromar ofrece servicio completo a bordo, así como la aceptación de una pieza de equipaje facturado sin costo. La aerolínea cuenta con una red de 12 Salones Diamante (VIP), con acceso gratuito para todos los pasajeros.

A través de la alianza con United Airlines, los pasajeros pueden acumular millas en el programa de viajero frecuente MileagePlus. La alianza incluye: código compartido en los vuelos nacionales de Aeromar, "through check-in" y E-ticket.

Aeromar ha establecido acuerdos de boleto electrónico interlineal con las aerolíneas más importantes del mundo. Aeromar también ofrece paquetes de vacaciones, VIP especial y vuelos chárter, así como de carga "FastPaq" y servicio de mensajería. •

**A**eromar is Mexico's leading regional airline. The airline is a privately owned Mexican company founded and beginning operations in 1987. From its operations base in Terminal 2 of Mexico City's International Airport, Aeromar operates an average of 100 daily flights, including domestic and international destinations. Aeromar operates a fleet comprised of 12 ATR 42, 2 ATR 72-600 and 2 CRJ-200LR regional aircraft. As launch customer of the ATR 72-600 in North America, Aeromar has recently added two of these new generation turboprop aircraft.

Aeromar is fully authorized to operate domestic and international scheduled as well as charter passenger and cargo flights. It is IOSA-certified. Aeromar reaffirms continuously its commitment to deliver the highest quality of service in each and every flight. Aeromar stands out as an airline focused on customer service and on time performance. Aeromar offers full onboard service as well as amenities such as accepting one piece of checked baggage, free of charge, to all passengers. The airline has a network of 12 VIP Lounges; all Aeromar's passengers have free access.

Through the partnership Aeromar holds with United Airlines, passengers can earn miles in the MileagePlus frequent flyer program. The alliance include: code sharing on all Aeromar domestic flights, through check-in and E-ticket. Aeromar has established interline e-ticket agreements with the world's leading carriers. Aeromar also offers vacation packages, special VIP and charter flights, as well as "FastPaq" cargo and courier service. •



Alianzas Principales  
Major Alliances

Principal alianza con / Main alliance with: UA.  
Acuerdos interlineales / Interline agreements: Air France, Alaska Airlines, American Airlines, Delta Airlines, Hahn Air, KLM, Copa Airlines, LATAM Airlines Group, Lufthansa, US Airways, TAM, Avianca & Iberia.



# Avianca

A STAR ALLIANCE MEMBER 



## Avianca

Fabio Villegas  
Ramírez

CEO



**A**avianca es la marca comercial de Avianca Holdings S.A. y representa la operación integrada de las aerolíneas: Aerovías del Continente Americano S.A. Avianca (Avianca), Tampa Cargo S.A. constituida en Colombia, Aerolíneas Galápagos S.A. Aerogal constituida en Ecuador, y las compañías del Grupo TACA: TACA Internacional Airlines S.A., constituida en El Salvador; Líneas Aéreas Costarricenses S.A., LACSA, constituida en Costa Rica, Transamerican Airlines S.A. constituida en Perú, Servicios Aéreos Nacionales S.A., SANSA constituida en Costa Rica, Aerotaxis La Costeña S.A., constituida en Nicaragua e Isleña de Inversiones C.A. de C.V. ISLEÑA constituida en Honduras.

Su equipo humano integrado por más de 18,500 colaboradores ha sido destacado por su excelencia en el servicio. Las aerolíneas Avianca, especializadas en el transporte de pasajeros y carga, atienden en forma directa 100 destinos en 25 países de América y Europa a bordo de una moderna flota de 153 aeronaves de corto, mediano y largo alcance. A través de su membresía con Star Alliance, Avianca ofrece conectividad a más de 1.200 destinos en 195 países de los cinco continentes. Su programa de lealtad, LifeMiles, cuenta con más de 5 millones de socios, que día a día disfrutan de los múltiples beneficios y ventajas exclusivas que ofrece este esquema de fidelidad. Durante el 2012 Avianca transportó 24 millones de pasajeros.

Para mayor información visite [avianca.com](http://avianca.com), [Facebook.com/aviancafanpage](https://www.facebook.com/aviancafanpage) o siga a la aerolínea en twitter @Avianca\_com •

Avenida Eldorado N° 59-15  
Bogotá  
**Colombia**

[www.avianca.com](http://www.avianca.com)



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

39 Domésticos  
Domestic

39 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

13 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees

18500



Flota  
Fleet

150

**A**avianca is the commercial brand of Avianca Holdings S.A. and represents the integrated operation of the airlines: Aerovías del Continente Americano S.A. Avianca (Avianca), Tampa Cargo S.A. constituted in Colombia, Aerolíneas Galápagos S.A. Aerogal constituted in Ecuador, and the companies of Grupo TACA (TACA Group): TACA Internacional Airlines S.A., constituted in El Salvador; Líneas Aéreas Costarricenses S.A., LACSA, constituted in Costa Rica, Transamerican Airlines S.A. constituted in Peru, Servicios Aéreos Nacionales S.A., SANSA constituted in Costa Rica, Aerotaxis La Costeña S.A., constituted in Nicaragua and Isleña de Inversiones C.A. de C.V. ISLEÑA constituted in Honduras.

Its human team is integrated by over 18,500 collaborators and is noted for its service excellence. The airlines of Avianca, specialized in the transport of passengers and cargo, directly service 100 destinations across 25 countries in the Americas and Europe with a modern fleet of 153 short, medium and long-haul aircraft. Through its membership of Star Alliance, Avianca offers connectivity to more than 1,200 destinations in 195 countries on five continents. Its loyalty program, LifeMiles, has more than 5 million members, who each and every day enjoy the multiple benefits and exclusive advantages this fidelity program offers them. During 2012 Avianca carried 24 million passengers.

For more information visit [avianca.com](http://avianca.com), [Facebook.com/aviancafanpage](https://www.facebook.com/aviancafanpage) or follow the airline in twitter @Avianca\_com •



Alianzas Principales  
Major Alliances

Código compartido con / Codeshare with: United, US Airways, Air Canada, Lufthansa, Iberia, AeroMexico, Sky Airline, Cubana, Copa Airlines, Ocean Air & Satena.  
Avianca y TACA hacen parte de Star Alliance.



## Avianca Brasil



José  
Efromovich  
CEO



Avenida Washington Luis, 7059  
Jardim Aeroporto  
São Paulo - CEP 04627 - 006  
**Brasil**

[www.avianca.com.br](http://www.avianca.com.br)

 **Destinos Regulares**  
Scheduled Destinations

**24** Domésticos  
Domestic

**0** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

**0** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

 **Empleados**  
Employees **3600**

 **Flota**  
Fleet **35**



Con una flota actual de 35 aeronaves y esperando transportar más de 6 millones de pasajeros en 2013, el principal atributo de AVIANCA esta en la comodidad de sus aeronaves - es la única empresa brasileña del sector en recibir la calificación A de ANAC (Agencia Nacional de Aviación Civil), debido al espacio libre entre los asientos, entre las más cómodas en Brasil.

Juntamente a la comodidad, ofrecemos uno de los sistemas de entretenimiento más avanzados del mundo, en nuestros Airbus A319 y A320, además de una experiencia personalizada y precios competitivos.

La empresa ofrece también exclusivos servicios de catering completo, incluso en vuelos de corta distancia. •

Counting on a current fleet of 35 airships and looking forward to transporting up to 6 million passengers in 2013, AVIANCA's main attribute is its airships' comfort - being the only Brazilian Company on its sector to receive a grade A Classification from ANAC (National Agency for Civilian Aviation), due to our larger free space between seats, among the most comfortable in Brazil.

Along with the comfort, we offer one of the world's most advanced entertainment systems, found at our premier aircrafts, Airbus A319 and A320, other than a personalized experience and competitive prices.

The Company offers as well exclusive in-flight services, such as full catering even in short distance flights. •

 **Alianzas Principales**  
Major Alliances

# bahamasair



## Bahamasair Holdings Limited

Henry L. Woods

Director General  
Managing Director



**B**ahamas Air, la aerolínea nacional de Bahamas se fundó en 1973. La aerolínea tiene su casa matriz en Nassau, la capital del país. Bahamas Air actualmente opera una flota de cinco aviones Bombardier, Dash 8-300, y dos aviones Boeing 737-500.

La red de rutas cubre trece destinos domésticos y seis destinos internacionales, incluyendo Miami, Ft. Lauderdale, West Palm Beach y Orlando (Florida), Habana (Cuba) y Providenciales en las Islas Turcas y Caicos.

Bahamas Air tiene convenios de interlínea con la mayoría de los transportadores internacionales y tiene el certificado IOSA de IATA.

Bahamas Air tiene 632 empleados.

La aerolínea es 100% de propiedad del Gobierno de Bahamas. •

Bahamasair House  
Coral Harbour  
**Bahamas**

[www.bahamasair.com](http://www.bahamasair.com)

 **Destinos Regulares**  
Scheduled Destinations

13	Domésticos Domestic
0	Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean
6*	Al resto del Mundo Beyond LatAm & the Caribbean

 **Empleados**  
Employees **632**

 **Flota**  
Fleet **7**

**B**ahamas Air, the national airline of the Bahamas was founded in 1973. The carrier is based at the Country s capital Nassau. Bahamas Air presently operate a fleet of five bombardier, dash 8-300s, and tow Boeing 737-500 aircraft.

The route network covers thirteen domestic and six international destinations, including Miami, Ft.Lauderdale, West Palm Beach and Orlando ( Florida), Havana ( Cuba) and Providenciales in the Turks and Caicos Islands.

Bahamas Air is interlined with majority of international carriers, and is IATA/IOSA certified.

Bahamas Air hold a stad compliment 632.

The airline is wholly owned by the government of the Bahamas. •



\* Incluye cuatro en Florida, La Habana, Cuba y Providenciales, Islas Turcas y Caicos.

\* Including four in Florida, Havana, Cuba and Providenciales, Turks & Caicos Islands.

 **Alianzas Principales**  
Major Alliances

La mayoría de las compañías internacionales, y cuenta con la certificación IATA / IOSA.  
Majority of international carriers, and is IATA/IOSA certified.

# Boliviana de Aviación - BoA



Ing. Ronald S. Casso C.

CEO




Calle Jordán N° 202  
Cochabamba  
Bolivia

www.boa.bo

 **Destinos Regulares**  
Scheduled Destinations

- 6** Domésticos  
Domestic
- 2** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 1** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

 **Empleados**  
Employees **926**

 **Flota**  
Fleet **11**



Bajo la premisa de democratizar el Transporte Aéreo y de integrar nacional e internacionalmente a Bolivia, con el fin de impulsar el Vivir Bien de todos los Bolivianos, el 24 de octubre de 2007 se crea Boliviana de Aviación - BoA como una Empresa Pública Nacional Estratégica del Estado, bajo tuición del Ministerio de Obras Públicas Servicios y Vivienda. A partir de ese momento es que sucedió un cambio trascendental en la historia de la aviación comercial en Bolivia, puesto que BoA surge con la misión de integrar el país democratizando el servicio de transporte aéreo de pasajeros, carga y correo a nivel nacional e internacional. El 30 de marzo de 2009 BoA inicia operaciones, con 2 aeronaves, la empresa ha sido capaz de crecer de manera sostenida, demostrando su extraordinaria capacidad sortear con éxito las dificultades y desafíos, posicionándose en el mercado boliviano como la aerolínea número uno del país, definiendo los nuevos estándares de calidad de servicio en rubro aeronáutico nacional. Durante la gestión 2010 y antes de cumplir dos años de operación BoA reportó utilidades importantes, lo que constituye un logro significativo, pues demostraba la aceptación de los usuarios en el mercado y el potencial de gestión que la empresa posee al obtener resultados positivos en un periodo de operación tan corto. Al cumplir cuatro años y cinco meses de operaciones, hemos alcanzado el 86% de participación en el mercado nacional, asimismo, podemos afirmar que somos la línea aérea preferida por los bolivianos, no solo por nuestras tarifas accesibles, si no por la puntualidad, cordialidad y calidez que nos caracterizan. El crecimiento experimentado por BoA confirma nuestro sólido posicionamiento, cumpliendo siempre con los más altos estándares de calidad a nivel internacional. Todo esto es una sólida razón para seguir avanzando y conquistando nuevos destinos, aprovechando oportunidades e implementando iniciativas orientadas a potenciar los atributos que nos diferencian. En este sentido destaco particularmente la apertura de rutas a Buenos Aires, Sao Paulo y Madrid - España, quedando Miami y Salta como nuestros próximos destinos internacionales. •

Boliviana de Aviación was created on October 24th 2007, with the objective of promoting the wellbeing of all Bolivians, by making air transport available to all and integrating the country nationally and internationally. BoA is a National Public Company of Strategic Value to the State, under the governance of the Ministry of Public Works, Housing and Services. The creation of BoA brought about a momentous change in the history of commercial aviation in Bolivia, since the airline's mission was to integrate the country by democratizing air transport for passengers, cargo and mail, nationally and internationally. BoA started operating on March 30th 2009, with 2 aircraft, after which the company has managed to grow in a sustainable manner, demonstrating its extraordinary capacity to successfully handle challenges and difficulties, thus positioning itself as the #1 airline in the nation, defining new standards of service quality within the national aviation sector. In 2010 and with fewer than two years of existence, BoA reported significant levels of profitability, a considerable achievement, since it demonstrated consumers' acceptance in the market and the potential for continued growth as evidenced by its positive financial results within such a brief period of operations. After four and a half years in existence, BoA has 86% of the national market. We can further attest to being the preferred airline of Bolivians, not only because of our favorable fares but also because of our standards of timeliness, amiability and warmth we are known for. Our growth is a testament of our solid positioning, driven by the highest international standards of quality. These achievements drive us to continue making headway and conquering new destinations, capitalizing on opportunities and implementing initiatives to make the most of the qualities that differentiate us. We have recently opened new routes to Buenos Aires, Sao Paulo and Madrid, Spain, allowing us to focus on the opening of Miami and Salta as our next international destinations. •

 **Alianzas Principales**  
Major Alliances



## Caribbean Airlines

Captain Jagmohan Singh

CEO Interino  
Acting CEO

Caribbean Airlines actualmente opera a 20 destinos desde sus centros de conexión en Piarco, Trinidad y Jamaica. La puntualidad de la aerolínea está por encima de los estándares de la industria y nos enorgullecemos de ser la "aerolínea líder del Caribe" que presta un servicio confiable, enfocado en suministrar a los clientes mayor acceso a oportunidades económicas y comerciales entre las Américas y otros destinos regionales e internacionales.

Nuestros servicios sin escalas dentro de la región y conexiones directas a Norte y Sur América y a Europa están diseñadas para que su experiencia de viaje no tenga complicaciones. Caribbean Airlines también presta servicios de carga en el Caribe al igual que a Norteamérica y Europa. Desde mercancías perecederas hasta equipo pesado especializado, somos expertos en el transporte rentable y oportuno para satisfacer las demandas de nuestros clientes.

Caribbean Airlines ofrece el mejor producto de valor agregado con un gran servicio que refleja la calidez de las islas. Nuestro valor agregado le da a todos los clientes acceso a millas de viajero frecuente, chequeo de equipaje gratuito y descuentos ofrecidos a ciudadanos de la tercera edad y a estudiantes de las universidades en el Caribe. El viajero de negocios puede hacerse miembro del programa Club Caribbean y beneficiarse de check-in prioritario, acceso a nuestras salas VIP y descuentos especiales con nuestros socios de viaje.

Visítenos en nuestra página web [www.caribbean-airlines.com](http://www.caribbean-airlines.com)

Golden Grove Road  
Piarco  
Trinidad W.I.

[www.caribbean-airlines.com](http://www.caribbean-airlines.com)

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

- 1 Domésticos  
Domestic
- 11 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 8 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

Empleados  
Employees 2000

Flota  
Fleet 23

Caribbean Airlines currently serves 20 destinations out of its Piarco, Trinidad and Jamaica hubs. The Airline's on time performance is above industry standards and we are proud to be the "Caribbean's leading airline" that provides reliable service that is focused on providing customers with greater access to economic and trade opportunities between the Americas and other regional and international destinations.

Our non-stop services within the region and seamless connections to North and South America and Europe are designed to make your travel experience hassle free. Caribbean Airlines also provides cargo services within the Caribbean as well as to North America and Europe. From perishable goods to heavy specialist equipment, we are skilled in cost-effective and timely transportation to meet the demands of our customers.

Caribbean Airlines offers the best value added product with great service that reflects the warmth of the islands. Our added value entitles all customers to frequent flyer miles, complimentary checked baggage and discounts offered to senior citizens and students attending universities within the Caribbean. For the business traveller, become a member of our Club Caribbean programme and benefit from priority boarding, access to our VIP lounges and special discounts with our travel partners.

Visit us on the web at [www.caribbean-airlines.com](http://www.caribbean-airlines.com)

Alianzas Principales  
Major Alliances



## Cayman Airways LTD.



Fabian Whorms

Presidente y CEO  
President & CEO



91 Owen Roberts Drive  
George Town  
**Grand Cayman**

[www.caymanairways.com](http://www.caymanairways.com)



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

2

Domésticos  
Domestic

4

Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

5

Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



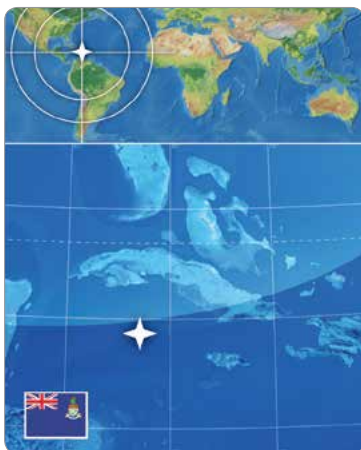
Empleados  
Employees

379



Flota  
Fleet

6



Cayman Airways ha estado sirviendo orgullosamente a las Islas Cayman como su Aerolínea de Bandera Nacional desde 1968 y este año está celebrando 45 años de servicio. Cayman Airways ostenta un record immaculado de seguridad aérea con confiabilidad operacional y una hospitalidad propia de los habitantes de las Islas Caimán en la prestación de su servicio. La aerolínea nacional actualmente opera una flota de cuatro B737-300 aviones, con servicio de su centro de conexiones de Gran Caimán a Nueva York, Dallas, Chicago, Washington D.C., Miami, Tampa, Panamá, Jamaica, Cuba, Honduras y Caimán Brac.

Cayman Airways Express, una subsidiaria de Cayman Airways opera dos aviones DH-6 300 Twin Otter en varios vuelos diarios entre Gran Caimán y la isla Hermana de Caimán Brac, manteniendo a las tres Islas Caimán constantemente comunicadas con servicios de pasajeros, carga y Medivac. Cayman Airways también operar servicios de carga internacionales y domésticos, utilizando su propia flota de jets y turbo complementada con aviones subcontratados de servicio exclusivo de carga.

Cayman Airways es una parte importante del tejido social y de la economía de las Islas Caimán, proporcionando empleo a aproximadamente 375 residentes de las Islas Caimán, que corresponde más o menos a 1.5% de la fuerza laboral nacional. Cayman Airways también es una herramienta estratégica clave utilizada por el gobierno de las Islas Caimán para el desarrollo y crecimiento de los dos principales pilares económicos de la isla, como son el turismo y los servicios financieros. ●

Cayman Airways has been proudly serving the Cayman Islands as its National Flag Carrier Since 1968 and is celebrating 45 years of service this year. Cayman Airways boasts an immaculate safety record with outstanding operational reliability and unique Caymanian hospitality in its service delivery. The national airline currently operates a fleet of four B737-300 jet aircraft, with service from its Grand Cayman hub to New York, Dallas, Chicago, Washington DC, Miami, Tampa, Panama, Jamaica, Cuba, Honduras, and Cayman Brac.

Cayman Airways Express, a subsidiary of Cayman Airways operates two DH-6 300 Twin Otter turbo aircraft on several daily flights between Grand Cayman and the sister islands of Cayman Brac and Little Cayman, keeping the three Cayman Islands constantly connected with passenger, freight and Medivac service. Cayman Airways also operates international and domestic cargo services, using its own fleet of jet and turbo aircraft supplemented by sub-contracted dedicated freighter aircraft.

Cayman Airways is an important part of the social fabric and economy of the Cayman Islands providing employment for approximately 375 residents of the Cayman Islands, which is approximately 1.5% of the national workforce. Cayman Airways is also a key strategic tool used by the Cayman Islands government for the development and growth of islands' two main economic pillars being tourism and financial services. ●



Alianzas Principales  
Major Alliances



Compañía Panameña de Aviación, S.A. (Copa Airlines) y Aerorepública, S.A. (Copa Airlines Colombia)



**C**opa Airlines y Copa Airlines Colombia, subsidiarias de Copa Holdings, aerolíneas líderes en el mercado latinoamericano, ofrecen a sus clientes las mejores y mayores opciones de viaje en la región, volando a 66 destinos en 29 países en Norte, Centro y Sur América y el Caribe. A lo largo de sus 66 años de operaciones ininterrumpidas, han logrado convertir al Hub de las Américas, ubicado en Panamá, en el centro de conexiones líder de todo el continente.

Copa Airlines y Copa Airlines Colombia cuentan con una de las flotas más jóvenes y modernas en la industria, compuesta por 86 aeronaves: 60 aviones Boeing 737 NG y 26 Embraer RJ-190, y una puntualidad arriba del 90%, al nivel de las mejores aerolíneas del mundo. Copa fue reconocida en 2012 como ganadora de la categoría "Liderazgo regional" en los "Airline Business Strategy Awards 2012" por la publicación Airline Business y recientemente se llevó el premio de "Mejor Aerolínea en Centroamérica y el Caribe" de los Skytrax World Airline Awards. Copa Airlines forma parte de la red global de aerolíneas más grande del mundo, Star Alliance; las 28 aerolíneas participantes ofrecen a sus clientes la posibilidad de llegar a 1,328 aeropuertos en 195 países y disfrutar de más de 21,900 vuelos diarios y 1,000 salones VIP. Al lanzar su sitio de Internet móvil, m.copa.com, Copa logró ser la primera aerolínea en Latinoamérica en ofrecerles a los viajeros la facilidad de utilizar los pases de abordar electrónicos. ●

**Pedro Heilbron** Eduardo Lombana  
Copa Airlines Copa Airlines Colombia

Presidente Ejecutivo  
Executive Chairman

**Copa Airlines:** Complejo Business Park, Torre Norte, Urbanización Costa del Este. Panamá, Rep. de Panamá.

**Copa Airlines Colombia:** Carrera 103# 25F - 12. Bogotá, Colombia.

www.copa.com

**C**opa Airlines and Copa Airlines Colombia, subsidiaries of Copa Holdings, are leading Latin American providers of passengers and cargo services. The airlines provide service to 66 destinations in 29 countries in North, Central and South America and the Caribbean, operating one of the youngest and most modern fleets in the industry, consisting of 86 aircraft: 60 Boeing 737NG aircraft and 26 Embraer-190s, with an on-time performance above 90 percent, one of the best in the industry.

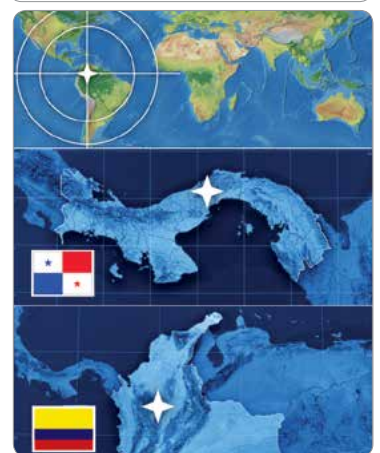
In 2012, Copa received "Regional Leadership" honors in Airline Business' 2012 Strategy Awards and recently was named "Best Airline in the Central America and Caribbean region" at the Skytrax World Airline Awards. Copa Airlines joined the world's largest global alliance, Star Alliance, in 2012; its 28 member airlines offer more than 21,900 daily flights to 1,328 airports in 195 countries, with passenger access to more than 1,000 VIP lounges. With the launch of its mobile Internet site m.copa.com, Copa became the first airline in Latin America to offer passengers the ability to use electronic boarding passes. ●

	Destinos Regulares Scheduled Destinations
10*	Domésticos Domestic
55* <sup>2</sup>	Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean
9* <sup>3</sup>	Al resto del Mundo Beyond LatAm & the Caribbean
	Empleados Employees
	8427* <sup>4</sup>
	Flota Fleet
	86* <sup>5</sup>

\* Operados exclusivamente por Copa Airlines Colombia.  
 \*<sup>2</sup> Operados entre Copa Airlines y Copa Airlines Colombia.  
 \*<sup>3</sup> Operados entre Copa Airlines y Copa Airlines Colombia. Destinos a Estados Unidos y Canadá.  
 \*<sup>4</sup> Copa Airlines: 6968 / Copa Airlines Colombia: 1,459. Total de empleados entre Copa Airlines y Copa Airlines Colombia: 8427.  
 \*<sup>5</sup> Total de flota entre Copa Airlines y Copa Airlines Colombia.  
 \* Operated exclusively by Copa Airlines Colombia.  
 \*<sup>2</sup> Operated between Copa Airlines and Copa Airlines Colombia.  
 \*<sup>3</sup> Operated between Copa Airlines and Copa Airlines Colombia. Destinations in United States and Canada.  
 \*<sup>4</sup> Copa Airlines: 6968 / Copa Airlines Colombia: 1,459. Total employees between Copa Airlines & Copa Airlines Colombia: 8427.  
 \*<sup>5</sup> Total fleet between Copa Airlines and Copa Airlines Colombia.



Star Alliance, KLM, Tame, Iberia, Cubana, Avianca, United, Aeroméxico, Gol.





# Cubana de Aviación S.A.

José Manuel Borges Vivó

Director General Adjunto  
Deputy General Manager



Carretera Murgas, Número 140  
entre Carretera Panamericana y  
Final, Wajay, Municipio Boyeros.  
**La Habana, Cuba**

www.cubana.cu



**Destinos Regulares**  
Scheduled Destinations

16

Domésticos  
Domestic

10

Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

6

Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



**Empleados**  
Employees

2113



**Flota**  
Fleet

13



Cubana de Aviación S.A., que ha acumulado experiencia como línea aérea que el próximo 2014 cumplirá sus 85 años, hoy día trabaja por fortalecerse y posicionarse como Línea Aérea Bandera de Cuba, manteniéndose a la altura de los más altos estándares internacionales.

Posee el Registro IOSA, Programa de Auditoria de Seguridad Operacional, que la acredita como línea cumplidora de más 900 estándares internacionales en el proceso de administración y control de las operaciones aéreas.

Cubana no sólo se ha dedicado a la explotación comercial de sus aeronaves sino también ha asumido un importante rol histórico y político en el transporte de los cooperantes internacionalistas enviados a diferentes países, delegaciones de deportistas para su participación en eventos internacionales, etc. En sus itinerarios comerciales, cubrimos cuatro destinos en Europa y doce destinos en América y el Caribe. Estas rutas internacionales contribuyen en gran medida a satisfacer la alta demanda del turismo que se mueve hacia y desde la Isla. Ahora aumenta su disponibilidad de flota con la adquisición de modernos AN-158 de pasajeros para sus rutas regionales y domesticos.

La aerolínea mantiene 153 acuerdos de tráfico interlineal, de pasajeros, carga y combinados. Bajo marca propia, Cubana cubre los destinos de Rusia, Panamá e Italia mediante asociaciones comerciales de tipo "Códigos Compartidos" que sostiene con las Aerolíneas Aeroflot, Copa y Blue Panorama. •

Cubana de Aviación S.A., with a cumulative experience as an airline of 85 years in 2014, currently strives to become stronger and to position itself as The Cuban Airline, whilst maintaining the highest international standards.

The airline is IOSA registered, IATA's Safety Audit Program, which indicates the airline's compliance with over 900 international standards in the process of administration and control in terms of air operations.

Cubana not only has successfully marketed its aircraft, but it has also adopted a role of historical and political importance by transporting its international collaborators sent to different countries, delegations of athletes who participate in international events, etc.

The commercial routes include four European destinations and twelve in the Americas and the Caribbean. These international routes contribute to a great extent to satisfy the high demand of tourism to and from the island. It is now increasing its fleet availability by acquiring modern AN-158 for passengers for its regional and domestic routes.

The airline has 153 agreements of interlineal traffic, for passengers, cargo and a combination of both. Cubana flies to Rusia, Panama and Italy under its proprietary name, via code-share commercial partnerships established with Aeroflot, Copa and Blue Panorama. •



**Alianzas Principales**  
Major Alliances

Blue Panorama, Aeroflot, COPA Airlines, LACSA & Aerocaribbean.





## GOL Linhas Aéreas Inteligentes S.A

Paulo Kakinoff

CEO



**G**OL Linhas Aéreas Inteligentes S.A. (Bovespa: GOLL4 y NYSE: GOL), la mayor aerolínea de bajo costo y tarifas bajas en América Latina, ofrece vuelos diarios alrededor de 970, a 65 destinos en 10 países de América del Sur, el Caribe y los Estados Unidos, con una joven y moderna flota de Boeing 737-700 y aviones 737-800 Next Generation, la más segura, más eficiente y más económica de su tipo.

Además, el programa de lealtad SMILES, el más grande de Brasil, permite acumular millas y canjear boletos a más de 560 lugares alrededor del mundo a través de vuelos con líneas aéreas extranjeras.

La compañía también opera Gollog, un servicio de logística que recupera y ofrece paquetes y carga hacia y desde ciudades más de 3.500 en Brasil y ocho en el extranjero. Con su cartera de productos y servicios innovadores, GOL Linhas Aéreas Inteligentes ofrece la mejor relación costo-beneficio en el mercado. •

Praça Comandante Lineu Gomes s/n  
**Brasil**

[www.voegol.com.br](http://www.voegol.com.br)

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

<b>51</b>	Domésticos Domestic
<b>13</b>	Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean
<b>0</b>	Al resto del Mundo Beyond LatAm & the Caribbean

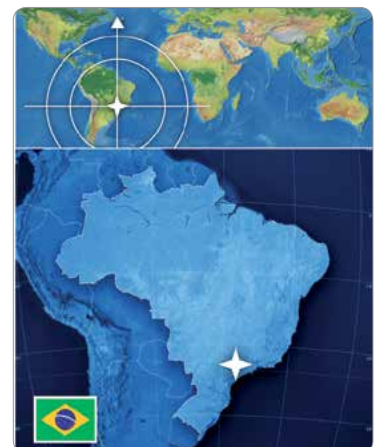
### Empleados Employees **16470**

### Flota Fleet **130**

**G**OL Linhas Aéreas Inteligentes S.A. (BM&FBovespa: GOLL4 and NYSE: GOL), the largest low-cost and low-fare airline in Latin America, offers around 970 daily flights to 65 destinations in 10 countries in South America, Caribbean and the United States under the GOL and VARIG brands, using a young, modern fleet of Boeing 737-700 and 737-800 Next Generation aircraft, the safest, most efficient and most economical of their type.

The SMILES loyalty program allows members to accumulate miles and redeem tickets to more than 560 locations around the world via flights with foreign partner airlines.

The Company also operates Gollog, a logistics service which retrieves and delivers cargo and packages to and from more than 3,500 cities in Brazil and eight abroad. With its portfolio of innovative products and services, GOL Linhas Aéreas Inteligentes offers the best cost-benefit ratio in the market. •



### Alianzas Principales Major Alliances

Delta Air Lines, Air France, Ibéria, KLM & Qatar Airways.

# InselAir



Albert Kluyver

Presidente y CEO  
President & CEO



Maduro Plaza Dokweg 19  
Willemstad  
**Curacao**

[www.fly-inselair.com](http://www.fly-inselair.com)



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

0 Domésticos  
Domestic

14 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

2 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees

400



Flota  
Fleet

12



En 2006 InselAir hizo su primer vuelo a Aruba, en esos días su único destino. Desde ese primer vuelo, siguió creciendo y actualmente ya cuenta con 15 destinos internacionales. En Latinoamérica InselAir sirve a las ciudades Caracas, Valencia, Barquisimeto y Las Piedras en Venezuela, a Medellín en Colombia y a Paramaribo en Surinam. Los destinos dentro de los EE.UU. son Miami y Charlotte. Destinos en el Caribe son Aruba, Bonaire, Curazao, Kingston, San Martín, Santo Domingo y Haití. Los destinos Miami, San Martín, Curaçao y Aruba también sirven como centros de tránsito.

La amplia red de destinos de InselAir le da una gran fuerza conectividad dentro de la región Panamericana y le hizo crecer hasta ser una de las mejores aerolíneas de la región. Nuestras alianzas con US Airways, Air France, KLM, SLM, Avianca, GOL, Blue Panorama y otros, añaden más valor, brindando la posibilidad de conectarse a todo el mundo.

Nuestros pasajeros disfrutan de alimentos y bebidas gratis a bordo gratis y asientos con espacio para las piernas de 32 pulgadas. El 'Comfort Class' incluye aún más beneficios, tal como prioridad de embarque y acceso a salones de negocios. Operamos 46 vuelos diarios con una flota de 5 aviones MD-80 con 152 asientos, 3 aviones Fokker-50 con 50 asientos y 3 aviones Embraer Bandeirante con 15 asientos.

En 2012 empezó la hermana aerolínea, InselAir Aruba con base fija en Aruba. Para el 2013 y 2014 Insel Air ampliará su flota con más aviones. Además, se ampliara los números de destinos de 15 a 20 en la región Pan Americano. ●

In 2006 the Curaçao based privately owned airline InselAir made its first flight, since then, Insel Air steadily added 15 international destinations in 10 countries within the Pan-American region. In South America, InselAir serves 6 destinations, in the USA 2 destinations and in the Caribbean 7 destinations. Destinations Miami, St. Maarten, Aruba and Curaçao serve as hubs.

InselAir's network of international destinations and hubs give it a great strength in creating connectivity within the Pan-American region, together with its focus on safety, on-time performance and great customer service. The airline has grown to be one of the best airlines, providing international flexible connectivity to North and South America as well as the Caribbean region. Our interline partnerships and code shares adds further value to this connectivity, allowing our passengers to connect throughout the world.

InselAir passengers enjoy free on-board food and beverages and seats with leg room of 32 inches. Comfort class includes priority boarding, business lounge access, extra leg room, premium food and beverages and extra baggage. InselAir operates approximately 46 flights per day with its fleet of 12 Jet and turbo prop aircrafts.

In 2012 InselAir's new sister airline, InselAir Aruba based in Aruba, started. For 2013 and 2014, Insel Air will continue to expand his fleet. The number of destination will increase from 15 to 20 international destinations in the Pan-American region. ●



Alianzas Principales  
Major Alliances

Code share agreements with: KLM, Suriname Airways and InselAir Aruba. Interline agreements with: Air France, Air Berlin, US Airways, Avianca, Blue Panorama, GOL and Winnair.



— LATAM AIRLINES GROUP —



## LATAM Airlines Group

Enrique Cueto

CEO



**L**ATAM Airlines Group S.A. es el nuevo nombre de LAN Airlines S.A., como resultado de su asociación con TAM S.A. LATAM Airlines Group S.A. ahora incluye a LAN Airlines y sus filiales en Perú, Argentina, Colombia y Ecuador, LAN CARGO y sus filiales; además de TAM S.A. y sus filiales TAM Linhas Aéreas S.A., incluyendo sus unidades de negocio TAM Transportes Aéreos Del Mercosur S.A. (TAM Airlines (Paraguay)) y Multiplus S.A.

Esta asociación genera uno de los mayores grupos de aerolíneas del mundo en red de conexiones ofreciendo servicios de transporte para pasajeros a alrededor de 135 destinos en 22 países y servicios de carga a alrededor de 144 destinos en 27 países, con una flota de 322 aviones. En total, LATAM Airlines Group S.A. cuenta con más de 53 mil empleados y sus acciones se transan en la bolsa de Santiago, y en las bolsas de Nueva York en forma de ADRs, y de Sao Paulo en forma de BDRs.

Cada aerolínea operará de manera paralela, manteniendo sus respectivas identidades y marcas. Ante cualquier consulta dirigirse a [www.lan.com](http://www.lan.com) y [www.tam.com.br](http://www.tam.com.br) respectivamente.

Más información en [www.latamairlinesgroup.net](http://www.latamairlinesgroup.net) •

Estado 10, Piso 10, Santiago  
Chile

[www.lan.com](http://www.lan.com)  
[www.tam.com.br](http://www.tam.com.br)

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

**115\*** Domésticos  
Domestic

**115\*** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

**22** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

### Empleados Employees **+53000**

### Flota Fleet **322**

**L**ATAM Airlines Group S.A. is the new name given to LAN Airlines S.A. as a result of its association with TAM S.A. LATAM Airlines Group S.A. now includes LAN Airlines and its affiliates in Peru, Argentina, Colombia and Ecuador, and LAN Cargo and its affiliates, as well as TAM S.A. and its subsidiaries TAM Linhas Aereas S.A., including its business units TAM Transportes Aereos del Mercosur S.A., (TAM Airlines (Paraguay)) and Multiplus S.A.

This association creates one of the largest airline groups in the world in terms of network connections, providing passenger transport services to about 135 destinations in 22 countries and cargo services to about 144 destinations in 27 countries, with a fleet of 322 aircraft. In total, LATAM Airlines Group S.A. has more than 53.000 employees and its shares are traded in Santiago, as well as on the New York Stock Exchange, in the form of ADRs, and Sao Paulo Stock Exchange, in the form of BDRs.

Each airline will continue to operate under their current brands and identities. For any inquiry of LAN or TAM, please visit [www.lan.com](http://www.lan.com) or [www.tam.com.br](http://www.tam.com.br), respectively.

Further information at [www.latamairlinesgroup.net](http://www.latamairlinesgroup.net) •

\* Aproximadamente en Sudamérica.  
\* Approximately in South America.

### Alianzas Principales Major Alliances

LAN y sus filiales son parte de oneworld.  
TAM dejará Star Alliance en el segundo trimestre del 2014.  
LAN and its affiliates are part of oneworld.  
TAM will leave Star Alliance in the second quarter of 2014.



## LIAT (1974) Ltd



Mrs. Julie  
Reifer-Jones

Jefe de Finanzas  
Chief Financial Officer



V.C. Bird International Airport  
P.O. Box 819  
Coolidge, St. John's  
Antigua

www.liat.com



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

0 Domésticos  
Domestic

21 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

0 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees

838



Flota  
Fleet

17



LIAT ha iniciado una renovación de flota con la compra de aviones ATR serie 42 y 72-600 ofreciendo capacidad para 48 y 68 sillas respectivamente. El primer ATR 72-600 fue entregado el 16 de junio de 2013 en el V.C. Bird International Airport, Antigua.

La introducción de este nuevo equipo en la flota actual de LIAT de 14 aviones, forma parte de los planes de reestructuración de la aerolínea encaminados a la modernización de la flota y al desarrollo de la red. Se espera que el reemplazo gradual de su flota actual de antiguos aviones Dash 8 turboprop concluya a mediados de 2014. Los modernos y eficientes aviones ATR mejorarán significativamente las operaciones de la aerolínea, reduciendo los costos de operación y de mantenimiento, ofreciendo al mismo tiempo mayor comodidad y mejor servicios a sus pasajeros. •

LIAT has started a fleet upgrade with the acquisition of ATR 42 and 72 600 series aircraft offering 48 and 68 seating capacity respectively. The first new ATR 72-600 was delivered on June 16th, 2013 at The V.C. Bird International Airport, Antigua.

The introduction of the new equipment into LIAT's current fleet of 14 aircraft is part of the airline's restructuring plans toward fleet modernization and network improvements. Replacement of its current fleet of Dash 8 turboprop aircraft is set to be completed mid 2014. The modern and fuel efficient ATR aircraft will significantly upgrade the airline's operations by reduce operating and maintenance costs while offering more comfort and enhanced service to its passengers. •



Alianzas Principales  
Major Alliances

British Airways & Virgin Atlantic.



## Surinam Airways Ltd

Mr. Ewald Henshuys

CEO



**S**urinam Airways Ltd., fundada en 1962, para transporte aéreo doméstico en Suriname, ha ampliado sus rutas con destinos internacionales, con el objetivo de innovación permanente y ofrecer servicios hospitalarios y esmerados a los pasajeros en relación con la frecuencia de las conexiones.

La compañía aérea tiene su oficina central en Paramaribo, Suriname, y opera rutas en el Caribe, para Europa, Estados Unidos y América Latina. Recientemente ha adquirido su tercer Boeing 737, para mejor integración de sus vuelos regionales y ampliación de la red de rutas, para perfeccionar la conectividad y el servicio. Para larga distancia, Surinam Airways tiene planes para ampliar su flota para servir mejor al mercado europeo, y para aprovechar nuevas opciones en las Américas. Reconociendo la importancia de las normas y de la seguridad en esta industria, Surinam Airways mantiene sus certificados IOSA y ISO 9001 2008 y tiene el compromiso de mejorar su nivel en cooperación estrecha con organismos regionales y de esta industria.

Considerando la situación actual en esta industria y los desafíos en el futuro próximo, la empresa Surinam Airways está convencida de que la sostenibilidad y la posibilidad de obtener lucros en el futuro solamente podrá ser alcanzada mediante la cooperación. Por esto la empresa apoya plenamente la iniciativa ALTA, para garantizar el desarrollo y la prosperidad para nuestra región. •

Mr. Jagernath Lachmonstraat 136  
Surinam

[www.flyslm.com](http://www.flyslm.com)

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

- 0 Domésticos  
Domestic
- 8 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 2 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

### Empleados Employees **299**

### Flota Fleet **4**

**S**urinam Airways Ltd., founded in 1962 to connect the people of Suriname domestically, has since expanded its routes with international destinations, striving for constant innovation and providing hospitable, customer-oriented service, especially as it relates to its routes schedules.

The carrier has its headquarters in Paramaribo, Suriname and serves routes in the Caribbean, Europe, North and Latin America. Having recently added a third Boeing 737 to its fleet, further integration of its regional schedule and expansion of its routenetwork is imminent, thus striving for optimal connectivity and service. Regarding the long haul, Surinam Airways plans fleet expansion to better serve the European market and to tap into opportunities within the Americas. Acknowledging the importance of standards and safety in the industry, Surinam Airways maintains the IOSA and ISO 9001 2008 certification and is committed to enhance same in close cooperation with regional and industry institutions.

Given the state of the industry today and the challenges in the near future, Surinam Airways believes that sustainability and profitability in the longterm can only be achieved through partnerships. Thus thoroughly supporting the ALTA initiative in order to secure continuity for our airlines and development and prosperity for our region. •



**Alianzas Principales**  
Major Alliances

Código compartido con / Code share with: Inselair PBMPOCUR; IET partners: KLM, China Southern, Hahn Air, DELTA, Avianca, GOL, TAM, TAM Mercosur, Caribbean Airlines, Insel Air.





# Tame Línea Aérea del Ecuador, TAME EP



Rafael Farías Pontón  
MBA



Quito, Avenida Amazonas N24-260 y Avenida Colón  
**Ecuador**

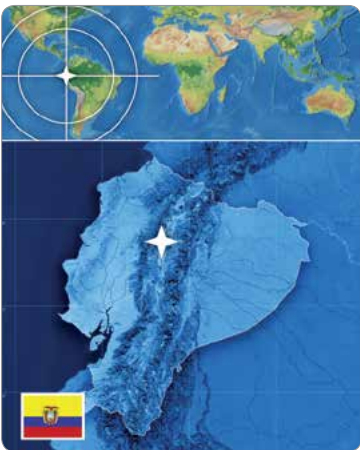
[www.tame.com.ec](http://www.tame.com.ec)

**Destinos Regulares**  
**Scheduled Destinations**

- 15** Domésticos  
Domestic
- 6** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 1** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

**Empleados**  
**Employees** **1218**

**Flota**  
**Fleet** **18**



**T**AME nació con el principal propósito de promover la integración e impulsar el desarrollo comercial, turístico, económico, cultural y social del país.

En la actualidad TAME enlaza quince destinos en el interior del país y, hasta el momento, siete en el exterior; Alrededor de 4.500 pasajeros diarios se transportan en nuestros aviones, en rutas nacionales e internacionales. La incorporación de aeronaves de última tecnología y de mayor capacidad ha permitido ampliar el servicio y consolidar nuestro en el mercado aéreo comercial.

Tenemos la flota más moderna de la aviación ecuatoriana, con 17 aviones: dos Embraer 170, dos Embraer 190, todos de fábrica, que se suman a 4 Airbus A319, 5 A320, 3 ATR 42-500 y su última gran adquisición su Airbus A 330. Estos equipos constituyen una gran garantía para un viaje tranquilo y confortable.

Gracias a su ímpetu por ofrecer los mejores estándares a nivel operacional, TAME ha alcanzado certificaciones de calidad, ambientales y, de seguridad y salud ocupacional. Además, obtuvo el pasado 16 de abril la certificación IOSA (International Operational Safety Audit), avalada por la IATA, luego de superar con éxito todos los procesos de auditoría y evaluación a los sistemas de gestión y de control operacional que cumple la aerolínea. •

**T**AME born for the purpose of promoting integration and boosting business, tourist, economic, cultural and social development. Currently TAME uses fifteen destinations inside the country and, so far, seven on the outside.

Around 4.500 passengers are daily transported on our aircrafts, on domestic and international routes. Incorporation of state-of-the-art technology aircraft with higher capacity allows us to expand service and consolidate our leadership in commercial aviation market.

Thanks to its drive to offer the best standards at operational level, TAME has achieved quality, environmental, safety and occupational health certifications, thus obtaining IOSA CERTIFICATION (International Operational Safety Audit) endorsed by IATA (International Air Transport Association) after successfully completing all audit and evaluation processes to systems management and operational control. •

**Alianzas Principales** | Copa, Aerolíneas Argentinas, KLM.  
**Major Alliances**



## Volaris

Enrique Beltranena  
Mejicano

Director General  
General Manager



**S**omos una aerolínea de ultra-bajo costo, o ULCC (por sus siglas en inglés). Utilizamos nuestro modelo ULCC de alta eficiencia para ofrecer tarifas bajas y para estimular la demanda con el objetivo de proporcionar un servicio de alta calidad al cliente. Nuestro mercado objetivo son los viajeros VFR, viajeros de negocios preocupados por el costo de viaje y personas que realizan viajes de placer en México y en destinos seleccionados de los Estados Unidos de América. Nuestra estrategia de desagregación de precios nos permite ofrecer tarifas base bajas y permite a nuestros clientes seleccionar y pagar un rango de productos y servicios opcionales con costos adicionales.

Desde el inicio de nuestras operaciones en 2006, hemos incrementado nuestras rutas de cinco a 80 y hemos incrementado nuestra flota eficiente de la familia A320 de Airbus de cuatro a 43 al 30 de junio de 2013. Actualmente operamos hasta 235 segmentos de vuelo en rutas que conectan 30 ciudades en México y diez ciudades en los Estados Unidos de América. Tenemos una participación de mercado muy importante en los cinco principales aeropuertos de México, tomando como base el número de pasajeros, incluyendo Cancún, la Ciudad de México, Guadalajara, Monterrey y Tijuana. Actualmente damos servicio en diez de las 20 ciudades con la mayor presencia de comunidades mexicanas y México-americanas en los Estados Unidos de América, según lo señalado por el Pew Hispanic Research Center. •

Av. Antonio Dovali Jaime No. 70  
Col. Zedec Santa Fe, Del. Alvaro  
Del. Alvaro Obregón. CP. 01210  
México DF.  
**México**

[www.volaris.mx](http://www.volaris.mx)

Destinos Regulares Scheduled Destinations	
30	Domésticos Domestic
0	Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean
10	Al resto del Mundo Beyond LatAm & the Caribbean

	Empleados Employees	2602
--	------------------------	------

	Flota Fleet	43
--	----------------	----

**W**e are an ultra-low-cost carrier, or ULCC, based in Mexico. We utilize our ULCC business model and efficient operations to offer low base fares and to stimulate demand while aiming to provide high quality customer service. We target passengers who are visiting friends and relatives, or VFR, cost-conscious business people and leisure travelers in Mexico and to select destinations in the United States. Our unbundled pricing strategy allows us to provide low base fares and enables our passengers to select and pay for a range of optional products and services for additional fees.

Since we began operations in 2006, we have increased our routes from five to 80 and grown our cost efficient Airbus A320 family aircraft from four to 43 as of June 30, 2013. We currently operate up to 235 daily flight segments on routes that connect 30 cities in Mexico and ten cities in the United States. We have substantial market presence in the top five airports in Mexico, based on number of passengers, comprising Cancún, Guadalajara, Mexico City, Monterrey and Tijuana. The ten cities that we serve in the United States are home to some of the most populous Mexican communities based on data from the Pew Hispanic Research Center. •









# REACT FAST, SUCCEED FASTER

## Is your airline equipped for today's fast-changing world?

Can you switch services and applications on and off instantly? Are smartphones all your passengers need to book, check in and board? Can you communicate and exchange operational information with your pilots around the globe? And can you seamlessly share real-time information and help people collaborate, wherever they are? Working together with SITA, you can say "yes" every time.

Discover SITA's intelligent airline vision at [www.sita.aero/airlines](http://www.sita.aero/airlines)

# SITA

Create success. Together



It's easy to be green  
when it's in your nature.

PurePower® engines are by far the greenest in aviation and that's no accident of nature, but purely by design. Our Geared Turbofan™ engine is designed to be quieter and more efficient with fewer emissions. Not just old technology repackaged in a new skin, but a better engine at its core. Learn more about the PurePower PW1000G engine family at [PurePowerEngines.com](http://PurePowerEngines.com).



Power People Depend On.™



**Pratt & Whitney**  
A United Technologies Company

---

Miembros Asociados  
Associate Members



# Índice

# Index

A	95	Air Canada
D	96	Delta Air Lines
I	97	IBERIA
J	98	JetBlue Airways
T	99 100	TAP Portugal Turkish Airlines
U	101 102	United Airlines UPS

# Ubicación Geográfica de los Miembros Asociados de ALTA

## ALTA Associate Members Geographical Location



# Freedom To Fly The Way You Want

*La Libertad de volar de la  
manera que usted quiera*

With the industry's broadest portfolio of solutions, we give you the freedom to better market, sell, serve and operate the way you want. Our solutions and technology span your entire enterprise and can adapt as your business needs grow or change. Choose us as your partner and benefit from what you'll need to land your success.

*A través del más completo portafolio de soluciones en la industria aerocomercial, le damos la libertad de comercializar, mejorar niveles de atención y operar de la manera que usted precisa. Nuestras soluciones tecnológicas abarcan todos los aspectos de su empresa, y se adaptan a medida que su negocio crece o experimenta cambios. Decida trabajar con nosotros y obtenga el máximo beneficio para alcanzar su éxito.*

Set Your Business Free  
*Haga su negocio con libertad*

[sabreairlinesolutions.com](http://sabreairlinesolutions.com)



**Sabre** | Airline  
Solutions.

# AIR CANADA



## Air Canada

Calin Rovinescu

Presidente y CEO  
President & CEO



**A**ir Canada es la mayor aerolínea de servicios integrales de Canadá y el proveedor más grande de servicios regulares para pasajeros del mercado canadiense, transfronterizo entre Canadá y Estados Unidos, y del mercado internacional desde y hacia Canadá. En 2011, Air Canada junto con su socio regional Air Canada Express, transportaron más de 33 millones de pasajeros, ofreciendo servicio directo a más de 178 destinos en cinco continentes. Air Canada es miembro fundador de Star Alliance™ y ofrece una de las redes más extensas de transporte aéreo en el mundo.

730 Cote Vertu Ouest, Dorval  
PQ H4Y1H4  
**Canada**

[www.aircanada.com](http://www.aircanada.com)

Air Canada ha completado la renovación de su flota ofreciendo un producto consistente en cada aeronave. Algunos de esos productos son los asientos cama en clase ejecutiva disponibles en toda su flota internacional; sistemas de entretenimiento individual presentando cientos de horas de películas, noticias, programas de T.V. y música. Los servicios móviles también se han incrementado, tales como mobile+ que simplifica el check in, opciones en caso de vuelos cancelados, pagos y más funcionalidades disponibles en <http://moble.aircanada.com>

Otra innovación en Air Canada, es el lanzamiento de sitios web en español amparadas bajo [www.aircanada.com](http://www.aircanada.com) ofreciendo aún más beneficios a clientes de habla hispana. Estas innovaciones combinadas con modernos terminales aeroportuarios en Montreal, Toronto, y Vancouver habilitarán a Air Canada para mejorar sus servicios a pasajeros viajando entre América del Sur, E.E.U.U., Europa, y Asia vía Canada.

En 2012, Air Canada fue nombrada por tercera vez la "Mejor Aerolínea Internacional de Norte América" por los Premios Skytrax de Aerolíneas Internacionales. •

**A**ir Canada is Canada's largest full-service airline and the largest provider of scheduled passenger services in the Canadian market, the Canada-U.S. trans-border, and in the international market to and from Canada. In 2011, Air Canada together with its Air Canada Express regional partners carried more than 33 million passengers, offering direct passenger service to more than 178 destinations on five continents. Air Canada is a founding member Star Alliance™ providing the world's most comprehensive air transportation network.

Air Canada has completed its fleet refurbishment offering a consistent onboard product on every aircraft. Some of those products are the lie-flat beds in all business class cabins across its international fleet; in-flight entertainment system offering hundreds of hours of on demand movies, TV, and music programs. Mobile services such as mobile+ to simplify check-ins, re-booking tools, payments via mobile and more have been expanded at <http://mobile.aircanada.com>

Another innovation at Air Canada, is the Spanish language websites under the [www.aircanada.com](http://www.aircanada.com) banner. Other worldwide websites are available in 15 countries and four languages providing Air Canada products, plus access to localized services in local currencies. These enhancements combined with new and improved airport facilities in Montreal, Toronto, and Vancouver enable Air Canada to better serve customers traveling between South America, the U.S., Europe, and Asia via Canada.

In 2012, Air Canada was named for the third time "Best International Airline in North America" at the Skytrax World Airline Awards. •

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

- 59** Domésticos  
Domestic
- 42** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean
- 77** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

### Empleados Employees **26000**

 Alianzas Principales  
Major Alliances | Star Alliance.



## Delta Air Lines



Richard Anderson

CEO



1030 Delta Boulevard, Atlanta  
Georgia 30320-6001  
USA

[www.delta.com](http://www.delta.com)

**D**elta Air Lines presta servicios a más de 160 millones de pasajeros cada año. Delta fue nombrada por la revista Fortune como la aerolínea más admirada del mundo en su lista de Compañías Más Admiradas del Mundo de la industria aérea, encabezando la lista por segunda vez en tres años. Con su red global líder en la industria, Delta y Delta Connection ofrecen servicio a cerca de 330 destinos en 65 países a través de seis continentes. Con su base en Atlanta, Delta emplea a 80.000 empleados en todo el mundo y opera una flota principal de más de 700 aeronaves.

Como miembro fundador de la alianza global SkyTeam, Delta participa en la principal alianza transatlántica con Air France-KLM y Alitalia. Junto a sus socios en el mundo, Delta ofrece más de 15.000 vuelos diarios con hubs en Ámsterdam, Atlanta, Cincinnati, Detroit, Memphis, Minneapolis-St. Paul, New York-LaGuardia, New York-JFK, Paris-Charles de Gaulle, Salt Lake City y Tokyo-Narita.

Los servicios de la aerolínea incluyen el programa de viajero frecuente SkyMiles, el programa de lealtad de aerolíneas más grande del mundo; el galardonado servicio BusinessElite; y más de 50 Delta Sky Clubs en aeropuertos a través del mundo.

Delta está invirtiendo más de US\$3 mil millones al 2013 en infraestructura aeroportuaria y productos globales, servicios y tecnología para mejorar la experiencia del cliente en el aire y en tierra. Los clientes pueden realizar su registro, imprimir tarjetas de embarque, documentar equipaje y ver el estatus de sus vuelos en [delta.com](http://delta.com).



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

224 Domésticos  
Domestic

46 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

330 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees 80000

**D**elta Air Lines serves more than 160 million customers each year. Delta was named by Fortune magazine as the most admired airline worldwide in its 2013 World's Most Admired Companies airline industry list, topping the list for the second time in three years. With an industry-leading global network, Delta and the Delta Connection carriers offer service to 330 destinations in 65 countries on six continents. Headquartered in Atlanta, Delta employs nearly 80,000 employees worldwide and operates a mainline fleet of more than 700 aircraft.

The airline is a founding member of the SkyTeam global alliance and participates in the industry's leading trans-Atlantic joint venture with Air France-KLM and Alitalia. Including its worldwide alliance partners, Delta offers customers more than 15,000 daily flights, with hubs in Amsterdam, Atlanta, Cincinnati, Detroit, Memphis, Minneapolis-St. Paul, New York-LaGuardia, New York-JFK, Paris-Charles de Gaulle, Salt Lake City and Tokyo-Narita.

The airline's service includes the SkyMiles frequent flier program, a world-class airline loyalty program; the award-winning BusinessElite service; and more than 50 Delta Sky Clubs in airports worldwide.

Delta is investing more than \$3 billion through 2013 in airport facilities and global products, services and technology to enhance the customer experience in the air and on the ground. Customers can check in for flights, print boarding passes, check bags and review flight status at [delta.com](http://delta.com).



Alianzas Principales  
Major Alliances | SkyTeam global alliance.





# IBERIA

Luis Gallego

CEO



Iberia es líder en los vuelos entre Europa y Latinoamérica, con unos 200 vuelos semanales a 14 destinos. En total, Iberia opera una media de 600 vuelos diarios con una flota de 132 aviones a 102 destinos en 37 países.

La T4 del aeropuerto de Madrid Barajas, hub de Iberia y principal punto de conexión de los pasajeros que vuelan entre Latinoamérica y Europa, ha sido elegida en 2013 la tercera mejor terminal del mundo por la prestigiosa consultora Skytrax.

La compañía está incorporando nuevos Airbus A-330, equipados con las nuevas cabinas de Business y Turista. La nueva Business Plus dispone de butacas que se convierten en camas planas de casi 2 metros y pantalla táctil de 15,4" con gran variedad de contenidos; la nueva Turista cuenta con asientos más cómodos y entretenimiento individual con pantalla táctil. Las nuevas cabinas también se están instalando en los 17 Airbus A-340/600, que conforman, junto con los A-330, la flota de largo radio de la compañía.

Iberia está desarrollando el proyecto Ágora, que busca mejorar la experiencia del cliente en la T4. Entre sus iniciativas destaca MyBagTag, que permite facturar el equipaje desde casa. Iberia es la primera compañía del mundo en disponer de este servicio.

La compañía acaba de poner en marcha su nueva [www.iberia.com](http://www.iberia.com), que agiliza la búsqueda de un vuelo, la reserva y la facturación, y cuenta con numerosos contenidos personalizados. •

Iberia is the leading airline between Europe and Latin America, with some 200 weekly flights to 14 destinations. Iberia flies an average of 600 daily flights to 102 cities in 37 countries, with a fleet of 132 aircraft.

Terminal 4 of Madrid airport, Iberia's hub and the main connection point for passengers flying from Latin America to Europe, was voted the world's third best air terminal in the 2013 survey by the prestigious consultancy Skytrax.

Iberia is adding new aircraft to its long haul fleet. The new Airbus A-330 is equipped with the new Business and Economy class cabins. The extra-wide Business Plus seats unfold into flat beds nearly 2 metres long and features 15.5" screens with a wide range of entertainment options. Economy class seats are now more comfortable and are equipped with 9" individual touch screens. The 17 Airbus A-340/600 of Iberia's long haul fleet are also being equipped with the new cabins.

Iberia is developing its Ágora Project, aimed at improving the customer experience at T4. One of its more recent initiatives is MyBagTag, a service that allows passengers to download and print their own luggage tags. Iberia is the first airline to offer this service.

The company has launched the new [www.iberia.com](http://www.iberia.com), that speeds up searches for flights, bookings, and on-line check-in procedures. It adapts to the needs of each customer and provides personalised contents. •

Calle Velázquez nº 130, 28006 Madrid España

[www.iberia.com](http://www.iberia.com)



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

32 Domésticos  
Domestic

14 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

56 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees 18400



Alianzas Principales | oneworld.  
Major Alliances

## JetBlue Airways



Dave Barger

Presidente y CEO  
President & CEO



27-01 Quens Plaza North  
Long Island City, NY 11101  
USA

[www.jetblue.com](http://www.jetblue.com)

JetBlue es la Aerolínea Oficial de Puerto Rico y la República Dominicana, con más vuelos a más destinos que cualquier otra aerolínea. Basada en Nueva York, las ciudades de enfoque de la aerolínea son Boston, Fort Lauderdale-Hollywood, Los Ángeles, Orlando y San Juan. Conocida por su premiado servicio y TV gratuita, así como por sus bajas tarifas, JetBlue ofrece a sus clientes asientos con más espacio para las piernas en clase económica que cualquier otra aerolínea de Estados Unidos (basado en el espacio promedio entre asientos de las flotas), así como asientos súper espaciosos, Aún Más Grandes.

La flota de JetBlue se compone de 187 modernas aeronaves Airbus y Embraer las cuales ahorran combustible. JetBlue es también la primera y única aerolínea de Estados Unidos en ofrecer su propia Declaración de Derechos del Cliente, con compensaciones importantes y específicas para los clientes que han tenido problemas de servicio dentro del control de JetBlue. Visita <http://www.jetblue.com/promise> para más información.

JetBlue brinda servicio a 78 ciudades a través de las Américas con 850 vuelos diarios y está asociada globalmente con 25 aerolíneas incluyendo LATAM Airlines Group. A finales del 2013, JetBlue espera lanzar nuevo servicio a Lima y Port-au-Prince, sujeto a aprobación del gobierno. Con JetBlue todos los asientos son asignados, todas las tarifas son de ida y nunca se exige una noche de estadía. Para más información, visita [www.jetblue.com](http://www.jetblue.com).



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

54\* Domésticos  
Domestic

29 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

0 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees 15000



JetBlue is the leading carrier in Puerto Rico and the Dominican Republic, with more flights to more destinations than any other airline. Based in New York City, the airline has additional focus cities in Boston, Fort Lauderdale-Hollywood, Los Angeles, Orlando, and San Juan. Known for its award-winning service and free TV as much as its low fares, JetBlue offers the most legroom in coach of any U.S. airline (based on average fleet-wide seat pitch) as well as super-spacious Even More Space seats.

The JetBlue fleet comprises 187 modern, fuel efficient Airbus and Embraer aircraft. JetBlue is also America's first and only airline to offer its own Customer Bill of Rights, with meaningful and specific compensation for customers inconvenienced by service disruptions within JetBlue's control. Visit [www.jetblue.com/promise](http://www.jetblue.com/promise) for details.

JetBlue serves 78 cities throughout the Americas with 850 daily flights and partners with 25 airlines globally including LATAM Airlines Group. In late 2013, JetBlue expects to launch new service to Lima and Port-au-Prince, subject to receipt of government approval. With JetBlue, all seats are assigned, all fares are one-way, and an overnight stay is never required. For more information visit [www.jetblue.com](http://www.jetblue.com).

\* Incluye Puerto Rico.  
\* Including Puerto Rico.



Alianzas Principales  
Major Alliances

Asociada con 25 aerolíneas; no es miembro de una gran alianza.  
25 airline partnerships; not a member of a major alliance.



## TAP Portugal

Fernando Pinto

Presidente Ejecutivo  
Executive President



**T**AP es la aerolínea líder en Portugal, en funcionamiento desde 1945, y miembro de Star Alliance, la alianza global de aerolíneas para clientes de todo el mundo desde 2005. Su aeropuerto principal, situado en Lisboa, es un portal europeo clave en el cruce entre África, América del Norte y América del Sur, en el que TAP destaca como el operador líder internacional en la operación con Brasil. Su red abarca 76 destinos en 34 países del mundo. TAP opera actualmente más de 2.250 vuelos semanales de media con una moderna flota compuesta por un total de 71 aviones (incluyendo PGA, la operadora regional de TAP).

En la búsqueda de su política centrada en el cliente, TAP se esfuerza continuamente por ofrecer productos y servicios seguros, de confianza y actualizados, diseñados para satisfacer las expectativas de los clientes. Conservar el carácter portugués de la marca y la calidad de servicio de la compañía como concepto básico ha sido el principal impulsor de la estrategia de TAP en años más recientes.

Aclamada tanto a nivel nacional como internacional, TAP fue galardonada con los premios "Aerolínea Líder Mundial a América del Sur" y "Aerolínea Líder Mundial a África" por WTA - World Travel Awards, durante varios años. Elegida Mejor Aerolínea en Europa por Global Traveller, Estados Unidos, TAP también fue honrada por la UNESCO y por IUGS con el IYPE "Planet Earth Awards 2010", entre otros reconocimientos.

Para más información, visite [www.flytap.com](http://www.flytap.com) y siga a TAP online en Facebook, Twitter, YouTube y Instagram. ●

**T**AP is Portugal's leading airline, in operation since 1945 and member of Star Alliance, the global airline alliance to offer customers worldwide reach, since 2005. Its hub in Lisbon is a key European gateway at the crossroads of Africa, North and South America, where TAP stands out as the international leading carrier in operation to Brazil. Its network comprises 76 destinations in 34 countries worldwide and currently TAP operates 2,250 weekly flights in average on a modern fleet of 71 aircraft in the whole (including PGA, TAP regional carrier).

In the pursuit of its customer focused policy, TAP continuously strives to deliver safe, reliable and upgraded products & services, tailored to meet customers' expectations. Retaining the Portuguese character of the Company's brand and quality service as the basic concept has been the main driver of TAP strategy in most recent years.

Nationally and internationally acclaimed, TAP was awarded the World's Leading Airline to South America and the World's Leading Airline to Africa by the WTA, World Travel Awards, in several years. Voted Best Airline in Europe by the Global Traveller, USA, TAP was also honoured by UNESCO and by the IUGS with the IYPE "Planet Earth Awards 2010", among other accolades.

For further information, please go to [www.flytap.com](http://www.flytap.com) and follow TAP online on Facebook, Twitter, YouTube and Instagram. ●

Aeroporto de Lisboa, RUA C  
ED. 25 - 1704 - 801 Lisboa  
**Portugal**

[www.flytap.com](http://www.flytap.com)



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

9 Domésticos  
Domestic

11 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

56 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees

6866



Alianzas Principales  
Major Alliances

Star Alliance.

# Turkish Airlines



**Temel Kotil**  
Ph.D.  
Presidente y CEO  
President & CEO



Turkish Airlines Head Office, Atatürk Int'l. Airport, Yeilköy 34149 Istanbul Turkey

[www.thy.com](http://www.thy.com)

Fundada en 1933 con una flota de solo 5 aviones y miembro de Star Alliance, Turkish Airlines es actualmente una aerolínea de cuatro estrellas con una flota de 229 aviones (pasajeros y carga) volando a 237 ciudades en todo el mundo, con 41 destinos domésticos y 196 destinos internacionales. Una de las aerolíneas de más rápido crecimiento, Turkish Airlines ha recibido varios "Premios de Preferencia de Pasajeros" del grupo de consumidores Skytrax. Basándose en resultados de 2011, 2012 y 2013, Turkish Airlines ha sido seleccionada como la ganadora de los premios "Mejor Aerolínea de Europa", "Mejor Aerolínea del Sur de Europa". Además, ha sido seleccionada como la aerolínea de "Mejor Servicio de Clase Ejecutiva" en 2013 en los Premios de Aerolíneas Mundiales de Skytrax. También ha recibido premios por su servicio a bordo y tiene una codiciada designación de 4 estrellas, colocando a la aerolínea dentro de un pequeño grupo de transportadores de la más alta calidad. Turkish Airlines también recibió la designación de Skytrax como "Mejor Servicio a Bordo en Clase Ejecutiva del Mundo" en 2010, y el premio de Skyscanner's "Mejor Comida A Bordo 2011". Los Pasajeros de Clase Ejecutiva en Rutas Largas también disfrutaban de servicio de Chef a Bordo.



**Destinos Regulares**  
Scheduled Destinations

**41** Domésticos  
Domestic

**2** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

**194** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



**Empleados**  
Employees **15978**

- Tipos de Avión: B777-300 ER, A340-300, A330-300, A330-200, A321, B737-900 ER, B737-800, A320, B737-700, A320
- Centros de Conexión: Estambul, Ankara
- Programa de Viajero Frecuente: Miles & Smiles •

Established in 1933 with a fleet of only five airplanes, Star Alliance member, Turkish Airlines is today a four star airline with a fleet of 229 aircraft (passenger and cargo) flying to 237 cities around the world, comprised of with 41 domestic and 196 international destinations. One of the fastest growing airline companies, Turkish Airlines has received several "Passengers Choice Awards" from the consumer ranking group, Skytrax. Based on 2011, 2012 and 2013 results, Turkish Airlines has been chosen as the winner of "Best Airline Europe", "Best Airline Southern Europe". Besides, it has also been chosen as "Best Business Class Catering" in 2013 Skytrax World Airline Awards. Additionally It has also received awards for its catering and holds a coveted 4-star designation, putting the airline in a small group of top quality carriers. Turkish Airlines was also given the Skytrax designation of "World's Best Economy Class On-board Catering" in 2010, and Skyscanner's "Best On-board Food 2011". Long haul Business Class passengers also enjoy the Flying Chef service on-board.

- Aircraft types: B777-300 ER, A340-300, A330-300, A330-200, A321, B737-900 ER, B737-800, A320, B737-700, A320
- Hubs: Istanbul, Ankara
- Frequent flyer program: Miles & Smiles •



**Alianzas Principales**  
Major Alliances

Star Alliance, Arab Air Carriers Organization (AACO), Association of European Airlines (AEA).



## United Airlines

Jeff Smisek

Presidente de la Junta Directiva  
Presidente y CEO  
Chairman of the Board  
President & CEO



United Airlines y United Express operan en promedio 5,341 vuelos diarios a 360 aeropuertos en seis continentes. En 2012, United y United Express manejaron más tráfico que cualquier otra línea aérea en el mundo, operando casi 2 millones de vuelos y transportando 140 millones de clientes.

United | 233 S. Wacker Drive, 10th Floor HDQPR | Chicago, IL 60606 USA

[united.com](http://united.com)

United está invirtiendo en mejorar su producto a bordo y hoy ofrece más asientos cama en cabina premium, así como más asientos de clase turista con mayor separación entre filas, que cualquier otra aerolínea en América del Norte. En 2013, United se convirtió en la primera aerolínea internacional con sede en E.U. en ofrecer Wi-Fi en sus rutas transoceánicas de largo recorrido. La compañía también ofrece el sistema DIRECTV® en casi 200 aviones, brindando a sus clientes más acceso a televisión en vivo que en cualquier otra línea aérea en el mundo. United opera más de 700 aviones en su flota principal y ha hecho cuantiosas inversiones en su flota. En 2013, United seguirá modernizándola incorporando al servicio más de dos docenas de nuevos aviones Boeing. En 2012 la compañía expandió su red global de rutas, líder en la industria, con el lanzamiento de 9 nuevas rutas internacionales y 18 nuevas rutas nacionales.

Los lectores de la revista Global Traveler han elegido al programa MileagePlus de United como el mejor programa de viajero frecuente durante nueve años consecutivos. United es miembro fundador de Star Alliance, que a través de sus 28 aerolíneas integrantes atiende a 195 países. •

United Airlines and United Express operate an average of 5,341 flights a day to more than 360 airports across six continents. In 2012, United and United Express carried more passenger traffic than any other airline in the world and operated nearly two million flights carrying 140 million customers.

United is investing in upgrading its onboard products and now offers more flat-bed seats in its premium cabins and more extra-legroom economy-class seating than any airline in North America. In 2013, United became the first U.S.-based international carrier to offer satellite-based Wi-Fi on long-haul overseas routes. The airline also features DIRECTV® on 200 aircraft, offering customers more live television access than any other airline in the world. United operates nearly 700 mainline aircraft and has made large-scale investments in its fleet. In 2013, United will continue to modernize its fleet by taking delivery of more than two dozen new Boeing aircraft. The company expanded its industry-leading global route network in 2012, launching nine new international and 18 new domestic routes.

Business Traveler magazine awarded United Best Airline for North American Travel for 2012, and readers of Global Traveler magazine have voted United's MileagePlus program the best frequent flyer program for nine consecutive years. United is a founding member of Star Alliance, which provides service to 195 countries via 28 member airlines. •

### Destinos Regulares Scheduled Destinations

228 Domésticos  
Domestic

69 Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

76 Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean

### Empleados Employees 88513





## UPS Airlines



Mitch Nichols	Scott Davis
Presidente President UPS Airlines	CEO UPS

1400 N. Hurstbourne Pkwy.,  
Louisville, KY 40223  
USA

www.ups.com



Destinos Regulares  
Scheduled Destinations

**381** Domésticos  
Domestic

**50** Latinoamérica y el Caribe  
LatAm & the Caribbean

**296** Al resto del Mundo  
Beyond LatAm & the Caribbean



Empleados  
Employees **20047**



UPS es la compañía de entrega de paquetes más grande del mundo y el líder global en la cadena de suministros y servicios de carga, ofreciendo a los clientes un amplio portafolio de soluciones. UPS dirige una de las aerolíneas más grandes del mundo, operando 235 aviones que llegan a más de 220 países y territorios en todo el mundo, incluyendo más de 50 en Latinoamérica y el Caribe. UPS Airlines transporta paquetes pequeños así como carga aérea pesada en su red aérea expresa integrada, que comprende vuelos diarios al igual que charters especiales.

La red de Latinoamérica y del Caribe de UPS consta principalmente de aviones Boeing 757 y 767 operando desde nuestro centro de conexiones de Miami. Estos aviones son ideales para la eficiencia de la tripulación y del mantenimiento, así como para una alta tasa de confiabilidad de ambos aviones. Además, UPS Airlines actualmente vuela aviones Boeing 747-400, MD-11 y Airbus A300. En términos de amigabilidad con el medio ambiente, los aviones UPS cumplen las normas de ruido del Capítulo IV de la OACI, y nuestra flota es la más eficiente en combustible en el sector de las aerolíneas de paquetes.

Los clientes de UPS en Latinoamérica y el Caribe, son atendidos por más de 8.700 empleados, contratistas y proveedores de servicios; más de 1.370 locales de "The UPS Store®", buzones, centros de envío, tiendas y outlets; una flota de más de 900 vehículos terrestres B777-300 ER, A340-300, A330-300, A330-200, A321, B737-900 ER, B737-800, A320, B737-700, A320 y una gran operación de agentes de aduana. En 2012, UPS ganó \$54.1 billones de dólares y entregó 16.3 millones de piezas diarias en todo el mundo, o un total de 4.1 billones de paquetes. •

UPS is the world's largest package delivery company and a global leader in supply chain and freight services, offering customers a broad portfolio of solutions. UPS runs one of the world's largest airlines, operating 235 jets that reach into more than 220 countries and territories around the world, including more than 50 in Latin America and the Caribbean. UPS Airlines flies both small packages and heavy airfreight in its integrated air express network, which is comprised of both daily flights and special charters.

The UPS Latin America and Caribbean network consists primarily of Boeing 757 and 767 aircraft operating from our Miami hub. These aircraft are an ideal fit due to crew and maintenance efficiency, as well as the high reliability rate of both aircraft. In addition, UPS Airlines currently flies Boeing 747-400, MD-11 and Airbus A300 aircraft. In terms of environmental friendliness, UPS aircraft are fully compliant with ICAO Stage IV noise guidelines, and our fleet is the most fuel-efficient in the package airline sector.

UPS customers in Latin America and the Caribbean are served by more than 8,700 employees, contractors and service providers; more than 1,370 The UPS Store® locations, drop-off boxes, shipping centers, retail stores and authorized shipping outlets; a fleet of more than 900 ground vehicles and an extensive customs brokerage operation. In 2012, UPS earned \$54.1 billion dollars and delivered 16.3 million pieces each day worldwide, or a total of 4.1 billion packages. •



Alianzas Principales  
Major Alliances



SIERRA  
VAZQUEZ  
OLIVARES  
MOLINA

## Your Global Partners in Mexico

Sierra, Vazquez, Olivares, Molina is the leading aviation law firm in Mexico. Our experience treasures the service rendered to only the best lessors, banks, financiers, airlines and most important aviation related players in the World.

As part of our cherished specialization, our capacities involve a full service range of attention to our clients needs.

We also provide services in various areas of specialization to companies and entities from around the world looking to resolve their legal needs and requirements in Mexico.

- AVIATION LAW
- AIRCRAFT FINANCE & LEASING
- LITIGATION, ARBITRATION & MEDIATION
- CORPORATE LAW
- AGRIBUSINESS
- M&A
- JOINT VENTURES
- FOREIGN INVESTMENT
- CORPORATE GOVERNANCE

SIERRA VAZQUEZ  
OLIVARES MOLINA  
t.(52.55) 52.92.78.14  
f.(52.55) 52.92.78.06  
mail@asyv.com



[www.asyv.com](http://www.asyv.com)

# Nonstopportunity<sup>®</sup>

[non-stop-er-too-ni-tee]

**Definition:** The nonstop opportunity created by customized aircraft financing and leasing programs from CIT.



CIT Aerospace has a long-standing commitment to creating customized solutions for the commercial aerospace industry. With a young, fuel-efficient fleet, we provide full-service leasing and financing options to airlines around the globe. Drawing on decades of lending and leasing experience, we complete transactions quickly and responsively.

Visit [cit.com/aerospace](http://cit.com/aerospace) or email [citaerospace@cit.com](mailto:citaerospace@cit.com)

OPERATING LEASES • SALE-LEASEBACK • ASSET-BASED LENDING



---

Miembros Afiliados

Affiliate Members



# Índice

# Index

A	108	Airbus Air Lease Corp. Amadeus	R.S	121	Rockwell Collins Routes Sabre Airline Solutions
	109	ARINC ATR AvGroup		122	Shell Aviation SITA Snecma
B	110	Avio-Diepen Bain & Company	T	123	SpencerStuart Superjet Intl. Travelport
	112	Barfield Boeing Bombardier	U.W	124	UATP Wencor Group Willis
C,E	113	CFM Chromalloy Embraer		125	Willis Lease World Fuel Services
F,G	114	Flight Global GE Aviation HahnAir			
H	115	Heico Holland & Knight IAE International Aero Engines			
I	116	ICF SH&E ILFC Ilyushin Finance Co.			
J,L	117	JLT Aerospace Lufthansa Consulting Lufthansa Systems			
M	118	Lufthansa Technik Marsh Aviation Mitsubishi MRJ			
O,P	120	OAG Petrobras Aviation Pratt & Whitney			

El texto original en el idioma fuente de este comunicado es la versión oficial autorizada. Las traducciones solo se suministran como adaptación y deben cotejarse con el texto en el idioma fuente, que es la única versión del texto que tendrá un efecto legal.

The original text of the source language in this communication is the official authorized version. Translations are only provided as adaptations and should always be compared against the source language copy, which is the only version of the text that will be legally binding.

# Ubicación Geográfica de los Miembros Afiliados de ALTA

## ALTA Affiliate Members Geographical Location





FABRICANTE DE AERONAVES  
AIRCRAFT MANUFACTURE

[www.airbus.com](http://www.airbus.com)



Airbus es el fabricante líder de aviones que cuenta con la familia de aeronaves más moderna y completa del mercado, con capacidad desde 100 hasta 500 asientos. Airbus es puntero en nuevas tecnologías y ofrece algunos de los aviones con mayor eficiencia de combustible y más silenciosos del mundo.

Airbus ha vendido más de 13,000 aviones y entregado más de 8,000 aeronaves a cerca de unos 350 clientes en todo el mundo, además de contar con cerca de más de 5,000 aviones por entregar en los próximos años.

Airbus es una compañía global con instalaciones de diseño y manufactura en Francia, Alemania, el Reino Unido y España y tiene subsidiarias en los Estados Unidos, China, Japón y el Medio Oriente. Con oficinas centrales en Toulouse, Francia, Airbus es una compañía de EADS.

Airbus is a leading aircraft manufacturer with the most modern and comprehensive family of airliners on the market, ranging in capacity from 100 to more than 500 seats. Airbus champions innovative technologies and offers some of the world's most fuel efficient and quiet aircraft.

Airbus has sold over 13,000 aircraft, delivered more than 8,000 to some 350 customers worldwide and boasts a healthy backlog of nearly 5,000 aircraft for delivery over the coming years.

Airbus is a global company with design and manufacturing facilities in France, Germany, the UK and Spain as well as subsidiaries in the U.S., China, Japan and in the Middle East. Headquartered in Toulouse, France, Airbus is an EADS company.



ARRENDAMIENTO DE AERONAVES  
AIRCRAFT LEASING

[www.airleasecorp.com](http://www.airleasecorp.com)



ALC es una compañía de arrendamiento de aeronaves con casa matriz en Los Angeles, California. ALC y su equipo de profesionales experimentados están comprometidos con la compra de nuevas aeronaves comerciales entregadas a través de órdenes directas con Boeing, Airbus, Embraer y ATR, para arrendarlas a sus socios de aerolíneas en el mundo a través de arrendamientos de aeronaves personalizados y soluciones de financiamiento. La misión de ALC es trabajar con estas aerolíneas para modernizar y aumentar sus flotas, consultar con las OEMs en la medida en que ellas desarrollan la próxima generación de aeronaves "verdes" y eficientes en combustible, y continúan explorando las soluciones de negocios estratégicas para nuestros clientes con el fin de apoyar su crecimiento y éxito. Además ALC ofrece análisis de ruta e itinerarios, optimización y planificación de flota, consultoría en la compra de aeronaves y motores, servicios de adquisición de aeronaves, soporte para la financiación, análisis y recomendaciones de inversión y puede actuar como un servidor global para portafolios de arrendamiento de aeronaves.

ALC is an aircraft leasing company based in Los Angeles, California. ALC and its team of dedicated and experienced professionals are principally engaged in purchasing new commercial aircraft delivering from direct orders with Boeing, Airbus, Embraer, and ATR, and leasing them to its airline partners worldwide through customized aircraft leasing and financing solutions. The mission of ALC is to work with these airlines to modernize and grow their fleets, consult with OEMs as they develop the next generation of fuel-efficient "green" aircraft, and continue to explore strategic business solutions for our clients to support their growth and success. Beyond lease expertise, ALC offers route and schedule analysis, fleet optimization and planning, aircraft and engine purchasing consulting, aircraft procurement services, aircraft financing support, aircraft investment analysis and recommendations, and can act as global servicer for aircraft lease portfolios.

**amadeus**  
Your technology partner

PROVEEDOR DE TECNOLOGÍA RELACIONADA AL TURISMO  
TRAVEL TECHNOLOGY PROVIDER

[www.amadeus.com](http://www.amadeus.com)



Amadeus es una compañía de referencia en la provisión de soluciones tecnológicas avanzadas para la industria de los viajes a nivel mundial. Entre los grupos de clientes de la compañía, destacan proveedores (aerolíneas, hoteles, compañías ferroviarias, líneas de ferry, etc.), distribuidores de productos turísticos (agencias y portales de viajes) y compradores o usuarios de viajes (empresas y agencias de viajes corporativas).

El grupo Amadeus cuenta con alrededor de 10.000 empleados en todo el mundo, distribuidos en sus sedes de Madrid (oficinas centrales), Niza (desarrollo) y Erding (operaciones), oficinas regionales en Miami, Buenos Aires, Bangkok y Dubai, así como 73 organizaciones locales comerciales (ACO, Amadeus Commercial Organizations).

Amadeus is a leading provider of advanced technology solutions for the global travel industry. Customer groups include travel providers (e.g. airlines, hotels, rail and ferry operators), travel sellers (travel agencies and websites), and travel buyers (corporations and travel management companies).

The Amadeus group employs around 10,000 people worldwide, across central sites in Madrid (corporate headquarters), Nice (development) and Erding (operations); regional offices in Miami, Buenos Aires, Bangkok and Dubai; as well as 73 local Amadeus Commercial Organizations globally. The group operates a transaction-based business model. For the year ended December 31, 2012 the company reported revenues of €2,910.3 million and EBITDA of €1,107.7 million. Amadeus is listed on the Spanish Stock Exchange under the symbol "AMS.MC" and is a component of the IBEX 35 index

SISTEMA GLOBAL DE DISTRIBUCIÓN Y TECNOLOGÍAS  
GLOBAL DISTRIBUTION SYSTEMS AND TECHNOLOGIES



[www.arinc.com](http://www.arinc.com)

**ARINC**

**A** RINC es líder mundial en comunicaciones de transportación e ingeniería de sistemas. Nuestros sistemas de aeropuertos que están instalados en 120 aeropuertos son utilizados por 325 aerolíneas y 350 millones de pasajeros cada año. ARINC es el estándar de-facto de tecnologías para pasajeros, ayudando a aeropuertos a reducir costos, y mejorar servicios. Contamos con una de las redes seguras más grande y confiables en el mundo, enfocada a operaciones y misiones críticas. Nuestra red GLOBALink transmite 70% de los mensajes airé/tierra. Combinamos nuestra red con servicios de mensajería coste efectivas de nivel comercial con soluciones inalámbricas y soluciones de banda ancha ofreciendo conectividad universal. Nuestra empresa fue fundada en 1929 para proveer comunicaciones confiables y eficientes a las aerolíneas. Visitenos en [www.arinc.com](http://www.arinc.com) para ver qué podemos hacer por usted.

**A** RINC Incorporated is the world leader in transportation communications and systems engineering. Our airport systems which are installed in 120 airports are used by 325 airlines and 350 million passengers per year. ARINC is the de-facto standard for common-use passenger technologies helping airports reduce costs, and improve service. We own one of the largest, most reliable, secure networks in the world focusing on mission critical operations. Our GLOBALink network carries 70% of the world's air/ground messages. We seamlessly combine our network with cost effective, business-class messaging services and wireless and broadband solutions for universal connectivity. Incorporated in 1929 to provide reliable and efficient communications for the airlines. Visit us at [www.arinc.com](http://www.arinc.com) to learn what we can do for you.

FABRICANTE DE AERONAVES  
AIRCRAFT MANUFACTURE



[www.atraircraft.com](http://www.atraircraft.com)

**ATR**

**E** l fabricante europeo de aviones regionales ATR es la referencia en el mercado regional de aviones de menos de 90 sillas. Su ATR 42 y ATR 72 son la solución perfecta en rutas de corta distancia alrededor del mundo. ATR ha vendido más de 1.300 aviones desde 1981, y se beneficia de la experiencia de dos de las principales industrias aeroespaciales europeas, EADS y Alenia Aermacchi. ATR tiene 180 operadores en 90 países. ATR también está bien posicionado en Latinoamérica, con 30 operadores y alrededor de 170 aviones en operación, además de más de 50 ya ordenados. Casi 80% de las ventas de aviones de menos de 90 sillas en Latinoamérica desde 2005 han sido ATRs. ATR se ha convertido en el líder en su categoría ofreciendo aviones de alto rendimiento, amigables con el medio ambiente, confiables, de fácil mantenimiento y confortables para las aerolíneas que operan en el mercado del transporte aéreo regional, a un costo muy inferior que el de sus competidores.

**E** uropean regional aircraft manufacturer ATR is the reference in the below-90-seat regional aircraft market. Its ATR 42 and ATR 72 are the perfect solution on short-haul routes around the world. ATR has sold more than 1,300 aircraft and benefits from the experience of two of the major leading European aerospace industries, EADS and Alenia Aermacchi. ATR has 180 operators in 90 countries. ATR is also well established in Latin America, with 30 operators and some 170 aircraft in operation, plus some other 50 on order. Almost 80% of the sales of below-90-seat aircraft in Latin America since 2005 have been ATRs. ATR has become the leader in its category by offering a high-performance, environment-friendly, reliable, easy-to-maintain and comfortable aircraft to airlines operating on the regional air transport market, at a cost well below that of its competitors.

SOLUCIONES EMPRESARIALES - INDUSTRIA AERONÁUTICA  
BUSINESS SOLUTIONS - AIRLINE INDUSTRY



[www.avgroupinc.com](http://www.avgroupinc.com)

**AVGROUP**  
AVIATION MANAGEMENT GROUP

**A** vGroup brinda servicios y conocimientos B2B, información e inteligencia, soluciones web y tecnológicas, y gestión de relaciones B2C en tres divisiones únicas y diversificadas para la aviación comercial. AvMan ofrece servicios de consultoría y representación en gestión de la aviación. AvMan combina experiencia y conocimientos en tecnología para identificar oportunidades de mejora y recomendar soluciones para clientes de aerolíneas y de agencias de viajes. InterArc ofrece servicios de Arqueología de Interlínea para encontrar ingresos perdidos a nombre de los clientes de aerolíneas. Utiliza analistas especializados y una aplicación basada en la web propia, InterArc recupera ingresos perdidos que han caído en el olvido! AirWaves, Aviation Global News, es una publicación de AvNews, Inc. que ha publicado un boletín dedicado a América Latina y el Caribe durante los últimos 20 años y ahora publica un boletín de la industria de la aviación comercial de la industria mundial de la aviación y de los viajes.

**A** vGroup provides B2B services and expertise, information and intelligence, web-technological solutions, and B2C relationship management in three unique and diversified divisions for commercial aviation. AvMan provides aviation management consultancy and representation services. AvMan combines experience and expertise with technology to identify improvement opportunities and recommend solutions for airline and travel industry clients. InterArc offers Interline Archeology services to find lost revenues on behalf of airline clients. Using specialized analysts and a proprietary web-based application, InterArc recovers lost revenue that has fallen through the cracks! AirWaves, Aviation Global News, is published by AvNews, Inc. which has published a newsletter dedicated to Latin America & Caribbean for the past 20 years and, now publishes a commercial aviation industry newsletter of the global aviation and travel industry.



SERVICIOS DE SUMINISTRO  
SUPPLY CHAIN SERVICES

[www.avio-diepen.com](http://www.avio-diepen.com)



**A**vio-Diepen es un distribuidor global de servicios de valor agregado para la industria aeroespacial. Como un eficiente enlace entre los fabricantes de partes aeronáuticas con los MROs, Aerolíneas y OEMs del mercado, ofrecemos soluciones eficientes para la cadena logística que complementan nuestro servicio de clase mundial como distribuidor independiente. Nuestras soluciones para administrar la cadena de suministros incluyen: Reducción de vendedores, Consignación, Kits para reparaciones y Manejo integral de inventarios. Con matriz en Holanda, nuestra red global nos da una fuerte presencia local y flexibilidad para servir mundialmente nuestros clientes, con divisiones en Alphen aan den Rijn - Holanda; Atlanta Georgia - EEUU; Hong Kong - China. Avio-Diepen es parte del Grupo Avio-Diepen, cada empresa ofreciendo servicios especializados para cada segmento de clientes. Para saber más acerca del Grupo Avio-Diepen, visite [www.aviodiepengroup.com](http://www.aviodiepengroup.com)

**A**vio-Diepen is a global supplier of value adding services for the aerospace industry. As an efficient link between aircraft part manufacturers and the MRO, Airline and OEM market, we offer time saving/efficient supply chain solutions to compliment our world class service as an independent distributor. Our supply chain management solutions include: vendor reduction and vendor owned inventories, kitting and full material management. Headquartered near Amsterdam, NL our global network gives us a strong local presence and flexibility to service customers worldwide, with operating companies in Alphen aan den Rijn - NL, Atlanta Georgia - USA, Hong Kong- China. Avio-Diepen is part of the Avio-Diepen Group of companies each offering specialized services to individual customer segments. Learn more about the Avio-Diepen Group at [www.aviodiepengroup.com](http://www.aviodiepengroup.com)

**BAIN  
& COMPANY**

CONSULTORÍA DE NEGOCIOS FUSIONES Y ADQUISICIONES  
BUSINESS CONSULTING - MERGERS & ACQUISITIONS

[www.bain.com](http://www.bain.com)



**B**ain & Company es una firma líder global de consultoría que atiende a clientes en temas de estrategia, operaciones, tecnología, organización y fusiones y adquisiciones. La firma fue fundada en 1973 bajo la premisa de que los consultores de Bain deben medir su éxito en función del éxito financiero de sus clientes. Los resultados de los clientes de Bain han superado al índice general del mercado (S&P) por 4 a 1. Con oficinas en todas las ciudades principales, Bain ha colaborado con más de 4150 corporaciones multinacionales, de capital privado y otras corporaciones en todos los sectores económicos. Bain ha conducido más de 400 casos en la industria de la aviación, en América, Europa y Asia, con resultados comprobados en funciones que incluyen gestión de turnaround, mejora de ingresos, red, flota, distribución, reducción de costos y fusiones e integración, entre otras. Para mayor información, visite [www.bain.com](http://www.bain.com).

**B**ain & Company, a leading global business consulting firm, serves clients on issues of strategy, operations, technology, organization and mergers and acquisitions. The firm was founded in 1973 on the principle that Bain consultants must measure their success by their clients' financial results. Bain clients have outperformed the stock market 4 to 1. With offices in all major cities, Bain has worked with over 4,150 major multinational, private equity and other corporations across every economic sector. Bain has conducted over 400 cases in the airline industry, in the Americas, Europe and Asia, with proven results in functions such as turnaround management, revenue management, network, fleet strategy, distribution and cost reduction, merger integration, among others. For more information visit: [www.bain.com](http://www.bain.com).

# Profitability **first**



Copyright Alenia Aeronautica, EADS, Airbus, Boeing, Bombardier, © ATR

[www.atraircraft.com](http://www.atraircraft.com)

An Alenia Aermacchi and EADS joint venture

# ATR

PROPELLING TOMORROW'S WORLD

## COST-EFFICIENCY

Reporting that the regional aircraft fleet will double over the next 10 years, with more than two thirds of the market share in 30-90 seats, the ATR-600 series represents the most competitive and cost-efficient product, thanks to:

- 50% less fuel consumption and 50% less gas emissions than regional jets,
- 35% less on buying, maintaining and handling costs than regional jets.

## REMARKETABILITY

With more than 180 operators in over 90 countries worldwide, ATR aircraft offer operators, investors and financiers stable lease rates, good value for money and strong residual values over time.

## INNOVATION

**Now, choose ATR's experience and rely on the best high-flying investment.**



MRO, GSTE, OEM, DISTRIBUCIÓN  
MRO, GSTE, OEM, DISTRIBUTON

[www.barfieldinc.com](http://www.barfieldinc.com)



En la actualidad Barfield cuenta con 250 empleados en sus talleres en Miami, Phoenix, Louisville y Bogotá. Barfield es parte del grupo "Sabena technics", una empresa líder en el mercado de MRO proveyendo servicios a operadores de aviones civiles y militares. El grupo opera bajo las marcas Sabena technics, Barfield y Sabena technics training y cuenta con 18 instalaciones alrededor del mundo con una fuerza laboral de 3000 empleados. Principalmente Barfield se reparte entre una actividad de servicios de Componentes, programas de soporte completo a Aerolíneas, Distribución, Fabricación de Bancos de Prueba para el Soporte en Línea (GSTE) y Venta e Intercambio de Rotables. Por más de dos décadas Barfield se ha destacado en el mercado como un líder en proveer servicios de soporte completos hechos a la medida para las flotas Airbus familia A320, Boeing 737, Bombardier Dash 8, ATR 42 / 72, y Embraer 170/190, a operadores requiriendo soluciones de inventario y logística, programas de gestión de reparaciones, apoyo de ingeniería y flota y gestión de confiabilidad de componentes.

Barfield today consists of 250 employees across its facilities in Miami, Phoenix, Louisville and Bogota. Barfield is part of the Sabena technics Group, a leading independent MRO provider to civil and military aircraft operators. The group operates under the brands Sabena technics, Barfield and Sabena technics training and employs 3000 persons across its 18 sites worldwide. Barfield's core businesses are: Component services, Airline programs, Distribution, Ground Support Test Equipment (GSTE) and Rotables & Trading. For more than two decades, Barfield has been supplying complete tailor-made support programs for Airbus A320 family, Boeing 737, Bombardier, Dash 8, ATR 42 & 72 and Embraer 170 & 190 to airlines in need of inventory and logistics solutions, repair management programs, engineering and fleet support, and component reliability management.



FABRICANTE DE AERONAVES  
AIRCRAFT MANUFACTURER

[www.boeing.com](http://www.boeing.com)



Boeing, es la compañía aeroespacial líder en el mundo, especializada en aviones comerciales, aviones militares, helicópteros, sistemas electrónicos y de defensa, misiles, satélites, cohetes de lanzamiento y sistemas avanzados de información y comunicación. Nuestras actividades se extienden a clientes en 145 países alrededor del mundo y en lo que a ventas concierne, somos el exportador número de los Estados Unidos. Boeing tiene una larga tradición de liderazgo e innovación aeroespacial. Continuamos expandiendo nuestra línea de productos y servicios para satisfacer las necesidades de clientes emergentes. Nuestra amplia gama de capacidades incluye la creación de nuevos y más eficientes miembros de nuestra familia de aviones comerciales; integración de plataformas militares, sistemas de defensa y el avión de combate con redes que operan a través de un centro de control; creación de soluciones tecnológicas avanzadas mediante unidades de negocios; provisión de conectividad sobre plataformas móviles y arreglo de soluciones financieras a sus clientes.

Boeing is the world's leading aerospace company with capabilities in commercial jetliners, military aircraft, rotorcraft, electronic and defense systems, missiles, satellites, launch vehicles and advanced information and communication systems. Our reach extends to customers in 145 countries around the world, and we are the number one U.S. exporter in terms of sales. Boeing has a long tradition of aerospace leadership and innovation. We continue to expand our product line and services to meet emerging customer needs. Our broad range of capabilities includes creating new, more efficient members of our commercial airplane family; integrating military platforms, defense systems and the war fighter through networkcentric operations; creating advanced technology solutions that reach across business units; providing connectivity on moving platforms; and arranging financing solutions for our customers.

## BOMBARDIER

the evolution of mobility

(OEM) FABRICANTE DE AERONAVES  
(OEM) AIRCRAFT MANUFACTURER

[www.bombardier.com](http://www.bombardier.com)



Aviones Comerciales Bombardier, una unidad de negocios de Bombardier Inc., es un líder mundial en el diseño y la producción de aviones que tienen una capacidad de hasta 145 pasajeros. Su misión es ofrecer una gama completa de aviones comerciales optimizados con la mejor eficiencia de su clase y con el más alto nivel de servicio al cliente. La gama de productos está compuesta por los aviones de turboprop Q400 NextGen, la familia de jets regionales CRJ NextGen y los aviones CSeries son las aeronaves más nuevas y avanzadas de un sólo pasillo en el segmento de mercado de los 100 a 149 asientos. Para obtener más informaciones, por favor comuníquese con nosotros:

Bombardier Commercial Aircraft, a business unit of Bombardier Inc., is a world leader in the design and production of aircraft that seat up to 145 passengers. Its mission is to provide a complete range of commercial aircraft optimized for best-in-class efficiency with the highest level of customer service. The product portfolio is comprised of the Q400 NextGen turboprop airliner, the CRJ NextGen family of regional jets, and the CSeries jetliners, which are the world's newest and most advanced single-aisle, mainline aircraft for the 100- to 149-seat market segment. For more information, please contact us at:

Aviones Comerciales Bombardier  
123 Garratt Boulevard, Toronto, Ontario, Canada M3K 1Y5  
Tel: + 1 416 375 4027  
Fax: + 1 416 375 4540  
[www.bombardier.com](http://www.bombardier.com)

Bombardier Commercial Aircraft  
123 Garratt Boulevard, Toronto, Ontario, Canada M3K 1Y5  
Tel: + 1 416 375 4027  
Fax: + 1 416 375 4540  
[www.bombardier.com](http://www.bombardier.com)



FABRICANTE DE MOTORES  
ENGINES MANUFACTURER



[www.cfmaeroengines.com](http://www.cfmaeroengines.com)



The Power of Flight

CFM International es una sociedad con el 50% de capital de Snecma (grupo Safran, Francia) y GE (EE.UU.). CFM se ha convertido en el proveedor preferido de motores de aeronaves comerciales con una línea de producto que sirve como punto de referencia de la industria por su confiabilidad y costo de propiedad. CFM produce la familia mejor vendida de turbofans CFM56, con la más amplia red de apoyo en la industria y el desarrollo del LEAP, una familia de motores turbofan enteramente nueva que potenciará la próxima generación de jets comerciales de cabina sencilla incluyendo el A320neo, el Boeing 737 MAX y el COMAC C919.

La compañía se fundó como una empresa conjunta en 1974 y el acuerdo de asociación se extendió hasta 2040. Hasta la fecha se han entregado más de 23.500 motores a más de 530 operadores en el mundo entero.

CFM International is a 50/50 joint company between Snecma (Safran group, France), and GE (USA). CFM has become the preferred supplier of commercial aircraft engines with a product line that serves as the industry benchmark for reliability and cost of ownership. CFM produces the best-selling family of CFM56 turbfans, with the most extensive support network in the industry, and develops the LEAP, an entirely new baseline turbfan engine family that will power the next generation of single-aisle commercial jets including the Airbus A320neo, the Boeing 737 MAX and the COMAC C919.

The company was formed as a joint venture in 1974 and the partnership agreement have been extended to 2040. More than 23,500 CFM56 engines have been delivered to date to more than 530 operators worldwide.

REPARACIÓN, SERVICIO Y REPUESTOS DE MOTORES A TURBINA  
TURBINE ENGINE REPAIRS, SERVICES & PARTS



[www.chromalloy.com](http://www.chromalloy.com)

## CHROMALLOY

Chromalloy forma asociaciones con fabricantes de equipos originales, líneas aéreas comerciales, la fuerza militar y compañías productoras de energía para ofrecer soluciones que prolongan la vida útil de motores de turbinas de gas y reducen los gastos de fabricación y operación. Durante más de 60 años, Chromalloy ha evolucionado para convertirse en una las únicas compañías en el mundo que provee ingeniería, fundiciones, maquinado, recubrimientos y reparaciones para componentes de motores complejos y de alto valor, todo a partir de una sola fuente. La compañía trabaja con clientes de todo el mundo para ofrecer las soluciones más recientes y avanzadas tecnológicamente de una manera flexible y económica. Con más de 4,000 personas en operaciones de reparación, instalaciones anexas, y oficinas de ventas y servicio al cliente en 17 países, Chromalloy es impulsada por la innovación.

Chromalloy partners with original equipment manufacturers, commercial airlines, the military, and power companies to deliver innovative solutions that extend the life of gas turbine engines and reduce manufacturing and operating expense. For over 60 years Chromalloy has evolved into one of the only companies in the world that provide engineering, castings, machining, coatings and repairs for complex, high-value engine components – all from a single source. The company works with customers around the world to provide the latest, most technologically advanced solutions – and delivers the solutions in a flexible, cost-effective manner. With more than 4,000 people at repair operations, annex facilities, sales and customer support offices in 17 countries, Chromalloy is driven by innovation.

FABRICANTE DE AERONAVES  
AIRCRAFT MANUFACTURE



[www.embraer.com.br](http://www.embraer.com.br)



Embraer S.A. (NYSE: ERJ; BM&FBOVESPA: EMBR3) es una empresa líder en la fabricación de jets comerciales hasta 120 asientos y una de las mayores exportadoras de Brasil. Con sede en São José dos Campos, Estado de São Paulo, tiene oficinas, instalaciones industriales y talleres de servicios al cliente en Brasil, China, Estados Unidos, Francia, Portugal y Singapur. Fundada en 1969, Embraer proyecta, desarrolla, fabrica y vende aeronaves y sistemas para los segmentos de aviación comercial, aviación ejecutiva y defensa y seguridad. La Empresa también ofrece soporte y servicios de posventa a clientes en todo el mundo.

Para mais informações, visite o site [www.embraer.com.br](http://www.embraer.com.br).

Embraer S.A. (NYSE: ERJ; BM&FBOVESPA: EMBR3) is the world's largest manufacturer of commercial jets up to 120 seats, and one of Brazil's leading exporters. Embraer's headquarters are located in São José dos Campos, São Paulo, and it has offices, industrial operations and customer service facilities in Brazil, China, France, Portugal, Singapore, and the U.S. Founded in 1969, the Company designs, develops, manufactures and sells aircraft and systems for the commercial aviation, executive aviation, and defense and security segments. It also provides after sales support and services to customers worldwide.

For more information, please visit [www.embraer.com.br](http://www.embraer.com.br).



EDITORIAL Y SERVICIOS DE DATOS  
PUBLISHING AND DATA SERVICES

[www.flightglobal.com](http://www.flightglobal.com)



**F**lightglobal es la principal fuente de análisis, conocimientos y experiencia para la comunidad de la aviación mundial. Suministramos noticias, datos, análisis y servicios de asesoría para conectar a la comunidad aeronáutica y ayudar a las organizaciones a forjar sus estrategias de negocios, identificar nuevas oportunidades y tomar decisiones fundamentadas más rápidamente. Nuestros expertos de aviación, incluyendo evaluadores certificados por el ISTAT, realizan valoraciones de aviones y estudios de mercado para aviones comerciales, de negocios y helicópteros. Flightglobal disfruta de un acuerdo exclusivo de medios con ALTA y elabora el Boletín Diario ALTA-Airline Business cada año durante el Foro de Líderes. Estamos comprometidos en suministrar estrategias a las juntas de las aerolíneas en Latinoamérica y en el mundo entero con la revista Airline Business y el cubrimiento de noticias aeroespaciales en onFlightglobal.com. En todo el mundo, cientos de miles de opiniones del mercado se obtienen utilizando nuestra información.

**F**lightglobal is the global aviation community's principal source of insight, knowledge and expertise. We provide news, data, analytics and advisory services to connect the aviation community and help organizations shape business strategies, identify new opportunities and make informed decisions faster. Our aviation experts, including ISTAT certified appraisers, perform aircraft valuations and market studies for commercial jets, business jets and helicopters. Flightglobal enjoys an exclusive media partnership with ALTA and produces the Airline Business ALTA Daily each year at the leaders' forum. We are committed to providing strategy to airline boardrooms in Latin America and worldwide with the monthly Airline Business magazine and commercial aerospace news coverage onFlightglobal.com. All over the world, tens of thousands of market opinions are sought using our information.



PROVEEDOR DE MOTORES A REACCIÓN Y TURBOHÉLICES, COMPONENTES Y SISTEMAS INTEGRADOS  
PROVIDER OF JET AND TURBOPROP ENGINES COMPONENTS, AND INTEGRATED SYSTEMS

[www.geae.com](http://www.geae.com)



**G**E Aviation, una unidad de negocios de GE, es un proveedor líder mundial de motores a reacción y turbohélices, de componentes y de sistemas integrados para aplicaciones comerciales, militares, empresariales y aeronaves de aviación general. También ofrece una red global de servicios para apoyar a estas ofertas, así como soluciones de servicios digitales, como myEngines y soluciones de combustible y carbón. El negocio tiene una fuerte presencia en América Latina: proporcionando motores CF34 para los jets regionales de Embraer y operando una amplia instalación de MRO en Petrópolis, Brasil llamada GE Aviation - Celma. El compromiso de GE con la investigación y desarrollo es evidente, con la apertura prevista de un nuevo Centro de Investigación Global y Entrenamiento en Brasil. Este centro, junto con la R&D en todos los negocios de GE ayudará a la compañía a crear una tecnología innovadora más avanzada, que aportará un valor excepcional a los clientes de GE en todo el mundo.

**G**E Aviation, a business unit of GE, is a world-leading provider of jet and turboprop engines, components and integrated systems for commercial, military, business and general aviation aircraft. It also offers a global service network to support these offerings as well as digital service solutions, such as myEngines and Fuel & Carbon Solutions. The business has a strong presence in Latin America: providing CF34 engines for Embraer's regional jets and operating an extensive MRO facility in Petropolis, Brazil called GE Aviation - Celma. GE's commitment to research & development is evident with the planned opening of a new Global Research & Training Center in Brazil. This center along with R&D at all GE businesses will help the company create more innovative, advanced technology that brings exceptional value to GE's customers around the globe.



SERVICIOS DE DISTRIBUCIÓN PARA AEROLÍNEAS  
DISTRIBUTION SERVICES FOR AIRLINES

[www.hahnair.com](http://www.hahnair.com)



**H**ahn Air es una aerolínea regular alemana que, desde 1994, está especializada en la prestación de servicios de distribución para otras compañías aéreas. Como la mayor empresa del mundo en su sector, tiene representación en 190 países, colabora con 260 aerolíneas y 91,000 agencias de viajes. Cada año millones de pasajeros viajan con los billetes electrónicos (e-Tickets) de Hahn Air en 4.000 aeropuertos.

**H**ahn Air is a German scheduled airline that has specialised in distribution services for other airlines since 1994. The world's largest company of its kind, Hahn Air covers 190 countries and cooperates with 260 airlines and 91,000 travel agencies. Hahn Air's services are exclusive to airlines and travel agents; and are not offered directly to air travellers.

Hahn Air es, hasta el momento, la única aerolínea a nivel mundial que ofrece a todos sus socios un completo seguro gratuito contra insolvencia en los servicios de transporte sin ningún coste para el consumidor. Aunque poco conocida por el público general, Hahn Air opera a nivel global en la industria aeronáutica como miembro de la International Air Transport Association (IATA). Con su oferta, Hahn Air se dirige exclusivamente a compañías aéreas o agencias de viaje, y no directamente a los pasajeros.

Every year millions of passengers travel to 4,000 airports using Hahn Air electronic tickets (e-Tickets). Hahn Air is the first and only airline worldwide that offers free and comprehensive insolvency insurance coverage for all of its partners' transport services. Although not well known among the general public, Hahn Air, a member of the International Air Transport Association (IATA), is a globally connected stakeholder playing a leading role in the airline industry.

FABRICANTE  
MANUFACTURER



[www.heico.com](http://www.heico.com)



Por 55 años, HEICO Aerospace ha sido uno de los más grandes proveedores en el mundo de soluciones de ahorro de costos para Partes, Reparaciones y Distribución de Aeronaves. El Grupo de Partes de HEICO es el proveedor independiente más grande del mundo con más de 6.000 partes alternativas de alta calidad aprobadas por la FAA, para aeronaves y motores. El Grupo de Reparaciones de HEICO ofrece extensas capacidades de reparación, incluyendo reparaciones DER de componentes tales como estructuras, reversores, controles de vuelo, aviónica y componentes electromecánicos, neumáticos, hidráulicos y de combustible. El Grupo de Distribución de HEICO, a través de su subsidiaria Seal Dynamics LLC es un proveedor de partes aprobadas por la FAA así como un distribuidor líder de repuestos de OEM. HEICO (NYSE HEI and HEI.A.) con casa matriz en Hollywood, Florida, y múltiples localidades alrededor del mundo, proporciona más de 1 millón de pies cuadrados de diseño, manufactura, reparación, "overhaul", distribución, ventas y soporte.

For 55 years, HEICO Aerospace has been one of the world's largest providers of cost savings solutions for Aircraft Parts, Repairs and Distribution. HEICO's Parts Group is the world's largest independent parts provider with over 6,000 FAA-approved, high quality alternative parts for aircraft and engines. The HEICO Repair Group offers an extensive repair capabilities, including DER repairs on components such as structures, reversers, flight controls, avionics, and electro-mechanical, pneumatic, hydraulic and fuel components. The HEICO Distribution Group, through its Seal Dynamics LLC subsidiary, is a provider of FAA Approved parts as well as a leading distributor for OEM replacement parts. HEICO (NYSE HEI and HEI.A.) with headquarters in Hollywood, Florida, and multiple locations around the world, provides over 1 million square feet of design, manufacturing, repair, "overhaul", distribution, sales and support capabilities.

PRÁCTICA DE DERECHO INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL LAW PRACTICE



[www.hklaw.com](http://www.hklaw.com)

## Holland & Knight

La práctica aeronáutica internacionalmente conocida de Holland & Knight comprende el espectro: comparecencia ante agencias regulatorias de los Estados Unidos y del extranjero, y negociación de una amplia variedad de convenios comerciales incluyendo GDS/acuerdos de distribución, y fusiones y empresas conjuntas. Ofrecemos asesoría en asuntos comerciales y gubernamentales y manejamos temas relacionados con la seguridad aérea, incluyendo pleitos y reclamos. Contamos con gran experiencia en la financiación de aviones y también ofrecemos asesoría antimonopolios y jurídica. Holland & Knight ha sido clasificada constantemente entre las principales firmas de abogados de los Estados Unidos especializadas en aviación. Tenemos oficinas en 21 ciudades, incluyendo Bogotá, y Miami, y un equipo que incluye personas de habla española y portuguesa. Para información comunicarse con: Anita Mosner, Socia, Holland & Knight, [anita.mosner@hklaw.com](mailto:anita.mosner@hklaw.com) ó + 1.202.419.2604. Para mayor información visitar [www.hklaw.com/Practices/Aviation/](http://www.hklaw.com/Practices/Aviation/).

Holland & Knight's internationally known aviation practice covers the spectrum: we appear before U.S. and foreign regulatory bodies, and negotiate a wide range of commercial agreements, including GDS / distribution agreements, and mergers and joint ventures. We offer commercial and government affairs advice, and handle matters involving aviation safety, including litigation and claims. We have strong capabilities in aircraft finance and also offer antitrust advice and counseling. Holland & Knight has consistently been ranked among leading U.S. law firms for aviation-related work. We have offices in 22 cities, including Bogotá and Miami, and a team that includes Spanish and Portuguese speakers. For information contact: Anita Mosner, Partner, Holland & Knight, [anita.mosner@hklaw.com](mailto:anita.mosner@hklaw.com) or +1.202.419.2604. For more information, see [www.hklaw.com/Practices/Aviation/](http://www.hklaw.com/Practices/Aviation/).

INGENIERÍA, VENTAS, PRODUCCIÓN  
ENGINEERING, SALES, PRODUCTION



[www.i-a-e.com](http://www.i-a-e.com)



IAE International Aero Engines AG gestiona los servicios de desarrollo, producción y post-venta para el motor V2500 ©. De colaboración multinacional, los accionistas de IAE son Pratt & Whitney (NYSE: UTX), Pratt & Whitney Aero Engines International GmbH, Japanese Aero Engines and MTU Aero Engines. El motor genera entre 22.000 y 33.000 libras de empuje. Actualmente, el motor V2500 está disponible en tres plataformas: la familia Airbus A320, el Boeing MD-90, y el Embraer KC-390. Se han entregado más de 5.700 motores V2500, con una cartera de entregas de motores A320 hasta 2017 y motores KC-390 de ahí en adelante. Cuenta con cerca de 200 aerolíneas y empresas de leasing como clientes en aproximadamente 70 países. Los motores V2500 en total han acumulado más de 120 millones de horas de vuelo.

IAE International Aero Engines AG manages development, production and aftermarket services for the V2500 © engine. A multinational collaboration, IAE shareholders are comprised of Pratt & Whitney (NYSE: UTX), Pratt & Whitney Aero Engines International GmbH, Japanese Aero Engines and MTU Aero Engines. The engine produces between 22,000 and 33,000 lbs of thrust. Today, the V2500 engine is available across three platforms: the Airbus 320 family, the Boeing MD-90, and the Embraer KC-390. More than 5,700 V2500 engines have been delivered with a backlog of 320 engine deliveries through 2017 and KC-390 engines continuing beyond. It counts close to 200 airlines and leasing companies as customers in approximately 70 countries. V2500 engines in total have accumulated over 120 million flying hours.



CONSULTORA DE AVIACIÓN  
AVIATION CONSULTING

[www.icfi.com/aviation](http://www.icfi.com/aviation)



ICF SH&E, es una de las empresas de consultoría líder dedicada a la aviación comercial, que atiende a clientes en todo el mundo. Desde su fundación en 1963, el crecimiento de ICF SH&E incluye un personal de casi 100 profesionales de la aviación que trabajan desde oficinas en los EE.UU. y Europa, así cuenta con un apoyo global a través de su empresa matriz, ICF International. ICF SH&E ha realizado más de 8000 proyectos, trabajando para compañías aéreas, aeropuertos, instituciones financieras, fabricantes, gobiernos y organizaciones. Desde la planificación estratégica de aerolíneas y aeropuertos a gestión de activos, desde seguridad y auditorías de seguridad a análisis de sensibilidad, desde la diligencia debida para demandar proyección y comercialización de servicios a planificación comercial, ICF SH&E provee una gama completa de servicios de asesoramiento, técnicos, evaluación, análisis, apoyo a la gestión, y servicios de consultoría estratégica para la comunidad aeronáutica internacional. ICF International, la empresa matriz de ICF SH&E, es una firma líder en consultoría de polizas, gestión y tecnología.

ICF SH&E, is one of the leading consulting firms dedicated to commercial aviation, serving clients around the world. Founded in 1963, ICF SH&E has grown to include a staff nearly 100 aviation professionals working from offices in the US and Europe, as well as worldwide support through its parent company, ICF International. ICF SH&E has performed over 8,000 assignments, working for airlines, airports, financial institutions, manufacturers, governments, and organizations. From airline and airport strategic planning to asset management, safety and security audits to sensitivity analysis, due diligence to demand forecasting, air service marketing to commercial planning, ICF SH&E provides a complete range of advisory, technical, appraisal, analytic, management support, and strategic consulting services to the international aviation community. ICF SH&E's parent company, ICF International, is a leading policy, management, and technology consulting firm.



ARRENDAMIENTO DE AERONAVES  
AIRCRAFT LEASING

[www.ilfc.com](http://www.ilfc.com)



International Lease Finance Corporation (ILFC) es líder en el mercado de arrendamiento y mercadeo de aviones comerciales. Con una establecida presencia global, dueño y comercializador de una flota variada y moderna de más de 1,000 aviones. ILFC es el arrendador independiente más grande del mundo. ILFC opera con 200 clientes en más de 80 países, proveyendo programas innovadores de arrendamiento y soluciones totales diseñadas a maximizar el valor de los aviones en un completo ciclo de vida. La empresa tiene compromisos en la compra de una nueva alta demanda de aviones de combustible eficiente, obteniendo así una posición de liderazgo significativo en la entrega de el Boeing 787 y Airbus A350. ILFC también provee servicios de arrendamiento de partes de el avion así como de su motor a través de su subsidiario, AeroTurbine. La empresa opera en sus oficinas: Los Angeles, Amsterdam, Beijing, Dublin, Miami, Seattle y Singapore.

International Lease Finance Corporation (ILFC) is a market leader in the leasing and remarketing of commercial aircraft. With an established global presence and diversified modern fleet of more than 1,000 owned and managed aircraft, ILFC is the world's largest independent aircraft lessor. ILFC operates with a network of approximately 200 customers in more than 80 countries, providing innovative leasing programs and total aircraft fleet solutions designed to maximize the value of aircraft across their complete life cycles. The company has commitments to purchase new high-demand, fuel-efficient aircraft, holding a significant leadership position with deliveries of the Boeing 787 and Airbus A350. ILFC also provides part-out and engine leasing services through its subsidiary, AeroTurbine. The company operates from its worldwide offices in Los Angeles, Amsterdam, Beijing, Dublin, Miami, Seattle, and Singapore.

Ilyushin Finance Co



ARRENDAMIENTO Y VENTA DE AERONAVES  
AIRCRAFT SALES AND LEASING

[www.ifc-leasing.com](http://www.ifc-leasing.com)



LYUSHIN FINANCE CO. (IFC) se fundó en 1999. IFC es miembro de United Aircraft Corporation (UAC) - el integrador de la industria de la aviación ruso. La compañía tiene una experiencia de una década en la venta y arrendamiento de aeronaves civiles, así como lazos estrechos con los fabricantes líderes de aviones y relaciones comerciales sólidas con las instituciones crediticias de primera clase. IFC suministra a sus clientes soluciones de financiamiento a largo plazo y crédito de exportación creando un ambiente amigable para el arrendamiento y compra de los aviones de fabricación rusa. Diversificando su perfil comercial, IFC ha creado al proveedor de MRO - la compañía IFC-Technik, que cuenta con la experiencia para mantener la aeronavegabilidad de los aviones suministrados por IFC en casa y en el exterior.

LYUSHIN FINANCE CO. (IFC) was founded in 1999. IFC is a member of the United Aircraft Corporation (UAC) - the Russian aviation industry integrator. The company carries a decade of experience in the sales and leasing of civil aircraft and has longstanding ties with the leading aircraft manufacturers and strong business relations with first-class credit institutions. IFC provides its clients with long-term financing and export crediting solutions creating a friendly environment for the lease and purchase of Russian-made aircraft. Diversifying its business profile, IFC has set up the MRO provider - IFC-Technik company which is experienced in keeping IFC planes airworthy at home and abroad.

SEGUROS DE AVIACIÓN  
AVIATION INSURANCE



[www.jltgroup.com](http://www.jltgroup.com)



La División Aeroespacial de JLT es una de las líderes mundiales en seguros de aviación con una envidiable reputación en este mercado desafiante y altamente especializado. Nuestro equipo cuenta con más de 1.000 años de experiencia combinada en seguros de aviación, ofreciendo los más altos niveles de servicio en la industria para todas las áreas del sector aeroespacial incluyendo: Aerolíneas, Flotas Generales de Aviación, Aeropuertos, Fabricantes de Productos, Reparaciones y Overhaul de Mantenimiento, Control de Tráfico Aéreo, Manejadores de Tierra y Abastecedores de Combustible, Propietarios de Satélite y Operadores, Proveedores de Servicios de Lanzamiento, Bancos, Compañías Financieras y de Leasing. Estamos orgullosos de nuestros excelentes niveles de retención de cuentas, impulsados por los niveles superiores de servicio, nuestra habilidad para ofrecer soluciones innovadoras en el mercado y nuestro primer acercamiento cliente.

JLT's Aerospace Division is one of the world's leading experts in aviation insurance with an enviable reputation in this challenging and highly specialist market. Our team has over 1,000 years combined aviation insurance experience, providing industry leading levels of service to all areas of the aerospace sector including: Airlines, General Aviation Fleets, Airports, Product Manufacturers, Maintenance Repair and Overhaul, Air Traffic Control, Ground Handlers and Refuellers, Satellite Owners and Operators, Launch Service Providers, Banks, Finance and Leasing Companies. We pride ourselves on our excellent account retention levels which are driven by superior service levels, our ability to deliver innovative market solutions and our client first approach.

CONSULTORA DE AVIACIÓN  
AVIATION CONSULTANT



[www.lhconsulting.com](http://www.lhconsulting.com)



**Lufthansa Consulting**

Desde 1988, Lufthansa Consulting, subsidiaria independiente dentro del Grupo Lufthansa, ha ofrecido servicios y soluciones para la industria del transporte aéreo a escala mundial. Nuestros expertos en consultoría se dedican a asesorar a grupos de clientes relacionados con la aviación: compañías aéreas, aeropuertos y autoridades aeronáuticas, al igual que a industrias relacionadas como empresas de asistencia en tierra, operadores de terminales de carga, fabricantes de aeronaves e instituciones financieras. Nosotros identificamos rápidamente mejoras potenciales y ofrecemos soluciones personalizadas de consultoría, incluyendo tanto la transferencia de conocimientos y su implementación, como la aplicación de la diversa experiencia de todo el Grupo Lufthansa. Nuestros clientes se benefician de las soluciones de negocios personalizadas, diseñadas por consultores, que poseen una comprensión global de la industria. ¡Nosotros conocemos el negocio de la aviación!

Since 1988 Lufthansa Consulting, an independent subsidiary of the Lufthansa Aviation Group has provided services and solutions to the air transportation industry worldwide. Our portfolio and consulting experts are dedicated to assisting aviation specific client groups: airlines, airports and aviation authorities as well as related industries such as ground handling companies, cargo terminal operators, aircraft manufacturers and financial institutions. Our industry focus originates from our parent organization. We identify improvement potentials quickly and offer customized consulting solutions including know-how transfer and implementation, applying the diversified experience of the entire Lufthansa Group. Our clients benefit from customized business solutions designed by consultants with a global understanding of the industry and in-depth knowledge of factors which are critical for success. We know the aviation business!

SERVICIOS DE TECNOLOGÍA INFORMÁTICA  
IT SERVICES



[www.lhsystems.com](http://www.lhsystems.com)



**Lufthansa Systems**

IT that makes your life easier

Lufthansa Systems proporciona servicios de consultoría y TI, y es líder en la industria mundial de la aviación. Ofrecemos a las aerolíneas una gama única de soluciones que cubren todos los procesos de su actividad, incluyendo la gestión de pasajeros, las finanzas, las operaciones de vuelos y el mantenimiento de las aeronaves. Nuestra cartera se centra en satisfacer las necesidades específicas de los diferentes modelos de negocio de las aerolíneas. Las aerolíneas de red, las aerolíneas regionales y las compañías de bajo coste se benefician de las soluciones personalizadas según sus necesidades.

Lufthansa Systems provides consulting and IT services and has a leading position in the global aviation industry. We offer airlines a unique range of solutions which cover all of an airline's business processes, including passenger management, finance, flight operations and aircraft maintenance. Our portfolio is focused on meeting the specific requirements of different airline business models. Network airlines, regional airlines and low-cost carriers all benefit from solutions which are customized to their individual needs.

Con nuestra presencia en América, proporcionamos tiempos de respuesta cortos y cercanía a nuestros clientes. En Latinoamérica, Lufthansa Systems tiene oficinas locales en Buenos Aires, Río de Janeiro y San Salvador. Hay más oficinas en Dallas, Miami, San Francisco y Toronto.

With a global presence in the Americas region we are able to provide short response times and a close proximity to our customers. In the Latin American region, Lufthansa Systems has local offices in Buenos Aires, Rio de Janeiro and San Salvador. There are further locations in Dallas, Miami, San Francisco and Toronto.



PROVEEDOR EN EL MERCADO DE MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y REVISIÓN (MRO)  
SERVICIOS TÉCNICOS GLOBALES DE AVIONES COMERCIALES  
LEADING PROVIDER IN THE MAINTENANCE, REPAIR AND OVERHAUL (MRO) MARKET  
GLOBAL TECHNICAL SERVICES FOR COMMERCIAL AIRCRAFT

[www.lufthansa-technik.com](http://www.lufthansa-technik.com)



Con cerca de 30 subsidiarias y más de 26.000 empleados, el Grupo Lufthansa Technik es el proveedor líder en el mundo de servicios técnicos para aviones. Sus seis divisiones de productos comprenden todo el espectro para aviones comerciales modernos y VIP incluyendo las últimas generaciones de aviones como Boeing 747-8, 787 y Airbus A380. El portafolio de productos incluye servicios de mantenimiento de línea y base, overhauls y servicios de apoyo de componentes, motores y trenes de aterrizaje, Soluciones de Jet VIP & Ejecutivos y servicios complementarios. Para brindar las mejores soluciones a los clientes, la compañía emplea tecnología de punta y numerosos procedimientos innovadores de reparación desarrollados internamente por el centro de innovación propio de la compañía. Lufthansa Technik también ofrece productos integrados de alta tecnología por ejemplo equipo de cabina, sistemas de entretenimiento y comunicaciones, y puede cubrir la cadena completa del proceso del negocio de MRO.

With about 30 subsidiaries and over 26,000 staff, the Lufthansa Technik Group is the leading provider of aircraft-related technical services in the world. Its six product divisions cover the entire service spectrum for modern commercial and VIP aircraft including the latest aircraft generations like Boeing 747-8, 787 and Airbus A380. The product portfolio comprises line and base maintenance services, overhauls and component support, engine and landing gear services, VIP & Executive Jet Solutions and supplementary services. For best customer solutions, the company employs state-of-the-art technology and numerous innovative repair procedures developed in-house by the company's own innovation center. Lufthansa Technik also offers integrated high-tech products, for example cabin equipment, entertainment and communication systems, and is able to cover the complete process chain of the MRO business.



MANEJO DE RIESGOS & SEGUROS DE LA AVIACIÓN  
AVIATION & AEROSPACE PRACTICE REINSURANCE BROKER

[www.marsh.com](http://www.marsh.com)



Marsh, el líder mundial en servicios de corretaje de seguros y manejo de riesgos, tiene 26.000 empleados e ingresos anuales de aproximadamente USD 5 mil millones. La firma brinda asesoría y potencial transaccional a clientes en más de 100 países. Marsh es una unidad de Marsh & McLennan Companies (MCC), una firma mundial de servicios profesionales, con aproximadamente 55.000 empleados y aproximadamente USD 12 mil millones en ingresos anuales. MCC es también la compañía matriz de Guy Carpenter, Putnam Investments y Mercer. Las acciones de MMC (tickersymbol: MMC) se transan en los mercados accionarios de Nueva York, Pacífico, Chicago y Londres. La página web de MMC es [www.mmc.com](http://www.mmc.com) y la de Marsh es [www.marsh.com](http://www.marsh.com). La Práctica de Aviación y Aeroespacial actualmente ostenta la posición de ser el corredor de seguros de aviación más importante del mundo. Somos responsables de más del 38% de todas las primas de seguros de aviación (excluyendo ingresos especiales) que se pagan en el mercado.

Marsh, the world's leading risk and insurance services firm, has 26,000 employees and annual revenues approaching \$5 billion. The firm provides advice and transactional capabilities to clients in over 100 countries. Marsh is a unit of Marsh & McLennan Companies (MMC), a global professional services firm with approximately 55,000 employees and approximately \$12 billion of annual revenues. MMC also is the parent company of Guy Carpenter, Putnam Investment, and Mercer. MMC's stock (tickersymbol: MMC) is listed on the New York, Chicago, Pacific, and London stock exchanges. MMC's Web Site address is [www.mmc.com](http://www.mmc.com). Marsh's Web site address is [www.marsh.com](http://www.marsh.com). The Aviation and Aerospace Practice currently enjoys the position of being the world's foremost aviation insurance broker. We are responsible for over 38% of all aviation insurance premiums (excluding space income) paid into the market.



FABRICANTE DE AERONAVES  
AIRCRAFT MANUFACTURER

[www.mrj-japan.com](http://www.mrj-japan.com)



Mitsubishi Aircraft Corporation inició operaciones en abril de 2008 para encargarse del diseño, adquisición, certificación de tipo, ventas y comercialización, y servicio al cliente del Mitsubishi Regional Jet (MRJ). MRJ es una familia de aviones de última generación de 70-90 sillas que ofrecerá no solo economía operacional de alta calidad sino también una sobresaliente comodidad de cabina.

Mitsubishi Aircraft Corporation commenced operation in April, 2008 to conduct the design, procurement, type certification, sales & marketing, and customer support for the Mitsubishi Regional Jet (MRJ). The MRJ is a family of 70- to 90-seat next-generation regional jets that will offer both top-class operational economy and outstanding cabin comfort.

En las Noticias:

- Una maqueta a escala real del último MRJ con cabina de dos clases hace rondas en eventos de la industria, incluyendo la RAA 2013 en Montreal, y el Paris Air Show 2013.
- Mitsubishi Aircraft selecciona a Zodiac para los asientos de diseño delgado en la cabina económica.
- A finales de 2012, Mitsubishi Aircraft y SkyWest, Inc. cerraron un trato para 100 órdenes firmes y 100 opciones de aviones.

In the News:

- Latest MRJ two-class cabin mock-up making rounds at industry events, including RAA 2013 in Montreal, and Paris Air Show 2013.
- Mitsubishi Aircraft selects Zodiac for economy class slim seats
- Zodiac now partner for both premium and main cabin seating.
- In late 2012, Mitsubishi Aircraft and SkyWest, Inc. closed deal for 100 firm and 100 option aircraft.



# Post-Sale Ancillary Revenues



Patented technology developed from MIT science helps your airline to successfully sell Dynamic Travel Options and generate 5-7% of incremental revenues with NO investment and NO IT development.

- 01 Upgrade Travel Option
- 02 Empty Seat Option
- 03 Flexibility Reward Option
- 04 Preferred Flight Option
- 05 Multiple Booking Option
- 06 Preferred Seat Option
- 07 Lounge Access Option
- 08 Xtra Baggage Option

[partners@optiontown.com](mailto:partners@optiontown.com)

[optiontown.com](http://optiontown.com)





[www.oag.com](http://www.oag.com)



El líder mundial en inteligencia de la aviación, OAG es una fuente fiable para información, datos y análisis esenciales de la aviación. Solamente OAG tiene la capacidad de proporcionar datos precisos de aviación –datos actualizados minuto a minuto– y la experiencia para convertir esta información en inteligencia para liderar el mercado y en aviación innovadora, así como en soluciones de viaje. OAG es conocida por sus itinerarios de vuelo y bases de datos del estado de vuelos de las aerolíneas, conteniendo datos de vuelo futuros e históricos de más de 900 aerolíneas y más de 4.000 aeropuertos. Estos datos de aviación alimentan los sistemas de distribución global (GDS) y los portales de viaje, y manejan los sistemas internos de muchas aerolíneas, aeropuertos, sistemas de control de tráfico aéreo, fabricantes de aeronaves y agencias gubernamentales. Con sede en Luton, Reino Unido, OAG sirve al pasajero, la aviación, logística de carga aérea y las comunidades viajeras de su red global de oficinas en el Reino Unido, Estados Unidos, Singapur, Japón y China.

The world leader in aviation intelligence, OAG is relied upon globally for essential aviation information, data and insight. Only OAG has the capability to deliver accurate, up-to-the-minute aviation data – and expertise to convert this information into market-leading intelligence and innovative aviation and travel solutions. OAG is known for its airline schedules and flight status databases, which holds future and historical flight details for over 900 airlines and 4,000+ airports. This aviation data feeds global distribution systems (GDS) and travel portals, and drives the internal systems of many airlines, airports, air traffic control systems, aircraft manufacturers, and government agencies. Headquartered in Luton, UK, OAG serves the passenger, aviation, air cargo logistics and travel communities from its global network of offices in the UK, USA, Singapore, Japan and China.



[www.br.com.br](http://www.br.com.br)



Petrobras Distribuidora, conocida como 'BR', es líder en el mercado de aviación brasileño. Tiene la mayor red de distribución de los productos en el país, con presencia en todo el territorio continental de Brasil. Es referencia de calidad en los mercados nacionales e internacionales, operando según los procedimientos y normas (JIG y ATA) y de acuerdo con los requisitos de seguridad, medio ambiente y salud laboral.

Petrobras Distribuidora, known as 'BR', is the leader in the Brazilian aviation market. BR has the largest distribution network of products in the country, with a presence throughout the continental territory of Brazil. It is reference of quality in domestic and international markets, operating under the procedures and standards (JIG and ATA) and in accordance with the requirements of safety, environment and occupational health.

Petrobras Distribuidora invierte en tecnología, innovación y modernidad, que se traduce en el desarrollo constante de productos y servicios para ofrecer un excelente servicio al mercado brasileño. Es responsable por el suministro de las principales líneas aéreas, nacionales y globales, además el segmento de aviación ejecutiva y fuerzas militares.

Petrobras Distribuidora invests in technology, innovation and modernity, which translates into constant development of products and services to provide excellent service to the Brazilian market. It is responsible for the supply of major airlines, national and global, besides the executive segment and military forces.



[www.pw.utc.com](http://www.pw.utc.com) & [www.purepowerengines.com](http://www.purepowerengines.com)



Pratt & Whitney, una compañía de United Technologies Corp. (NYSE:UTX), es un líder mundial en el diseño, fabricación y servicio de motores para aviones, plantas de energía auxiliares y de tierra, y sistemas de propulsión productos turbinas de gas industrial y sistemas de propulsión de turbojet pequeños. Reportamos una ganancia operacional de \$1.6 mil millones de dólares en 2012 sobre ingresos de \$14 mil millones de dólares. Nuestra compañía tiene aproximadamente 32.000 empleados que apoyan más de 11.000 clientes alrededor del mundo. Pratt & Whitney se fundó en Hartford, Connecticut, en 1925. Nuestro primer motor de avión transformó la industria de la aviación y desde ese entonces hemos liderado el cambio. Hoy día Pratt & Whitney desarrolla tecnologías innovadoras para el futuro, tales como el motor PurePower® Power1000G, con tecnología Geared Turbofan patentada. La red global de la compañía más grande en todo el mundo, que presta servicios de mantenimiento, reparaciones y overhaul de motores comerciales grandes, brinda servicios innovadores que deleitan a los clientes en todo el mundo.

Pratt & Whitney, a United Technologies Corp. company (NYSE:UTX), is a world leader in the design, manufacture and service of aircraft engines, auxiliary and ground power units, and small turbojet propulsion products. We reported an operating profit of \$1.6 billion in 2012 on revenues of \$14 billion. Our company has approximately 32,000 employees who support more than 11,000 customers around the world. Pratt & Whitney was founded in Hartford, Connecticut, in 1925. Our first aircraft engine transformed the aviation industry, and we have been leading change ever since. Today, Pratt & Whitney develops game-changing technologies for the future, such as the PurePower® PW1000G engine, with patented Geared Turbofan technology. The company's worldwide large commercial engine maintenance, repair and overhaul network provides innovative services that add value and delight customers around the globe.



PROVEEDOR DE COMUNICACIONES Y ELECTRÓNICA  
AVIONICS AND ELECTRONICS COMMUNICATIONS MANUFACTURER



[www.rockwellcollins.com](http://www.rockwellcollins.com)



**R**ockwell Collins (NYSE: COL) es una empresa pionera en el desarrollo e implementación de soluciones innovadoras en comunicaciones y electrónica de aviación para aplicaciones comerciales y militares.

Nuestra experiencia en aviónica para la cabina de vuelo, electrónica para la cabina de pasajeros, comunicaciones en misiones, administración de información, y simulación y capacitación, es entregada por 19.000 empleados, y una red de servicio y soporte que abarca 27 países.

**R**ockwell Collins (NYSE: COL) is a pioneer in the development and deployment of innovative communication and aviation electronic solutions for both commercial and government applications.

Our expertise in flight deck avionics, cabin electronics, mission communications, information management, and simulation and training is delivered by 19,000 employees, and a global service and support network that crosses 27 countries

SERVICIOS  
SERVICES



[www.routesonline.com](http://www.routesonline.com)



**L**a empresa de Routes se centra en el desarrollo de rutas aéreas y el portafolio de la compañía incluye eventos, medios de comunicación y productos en línea. Routes fue adquirida en 2010 por UBM y junto con ASM y la conferencia de Airport Cities, se volvió parte de UBM Live, una división de UBM Plc. en 2012. La 7ª edición de Routes Americas, tendrá lugar del 23-25 febrero, 2014 en El Salvador. Más de 350 profesionales se reunirán para discutir el sostenimiento y el desarrollo de nuevas oportunidades de rutas aéreas en lo que es el único evento que une toda América en un solo foro: Norte, Centro, Sudamérica y el Caribe. Las aerolíneas que asisten a Routes Americas son aerolíneas de más renombre de los EEUU/Canadá hasta las aerolíneas de Latinoamérica de bajo costo. "Un solo Evento para todo el Continente Americano": El 20º Foro Mundial de Desarrollo de Servicios Aéreos (World Routes 2014) tendrá lugar en Chicago del 20-23 septiembre, 2014. Es el evento global más grande de su clase, y sirve para determinar el futuro de los servicios aéreos del mundo.

**T**he Routes business is focused entirely on aviation route development and the company's portfolio includes events, media and online businesses. Routes was acquired by UBM in August 2010 and with ASM and the Airport Cities Conference and Exhibition became part of the UBM Live division of UBM plc in 2012. The 7th Routes Americas, 23-25 February 2014 located in San Salvador, El Salvador. Over 350 air service development professionals will gather to discuss sustaining and developing new route opportunities in the only event to link The Americas; North, South, Central America and the Caribbean. Airlines attending range from US majors to Latin American low cost start-ups. "One Event for all the Americas": World Routes is the global meeting place for every airline, airport and tourism authority to meet, negotiate and build relationships. The 20th World Route Development Forum is taking place in Chicago, USA, 20-23 September 2014. This is the largest global event of its kind determining the future of air services.

TI PARA AEROLÍNEAS, SOLUCIONES DE NEGOCIOS Y CONSULTORÍA  
AIRLINE IT, BUSINESS SOLUTIONS AND CONSULTING SERVICES



[sabreairlinesolutions.com](http://sabreairlinesolutions.com)



**S**OLUCIONES DE TECNOLOGÍA Y SERVICIOS DE CONSULTORÍA PARA AEROLÍNEAS

Como el proveedor mundial líder en soluciones de Software como Servicio para aerolíneas y aeropuertos, Sabre Airline Solutions® proporciona a más de 380 compañías la libertad de comercializar itinerarios, vender productos, atender clientes y operar más eficientemente. Con el enfoque de ser un socio para nuestros clientes, nosotros distribuimos soluciones de software y servicios de consultoría en todo el mundo. Más de 300 millones de pasajeros vuelan anualmente en aviones que utilizan nuestra tecnología.

**T**ECHNOLOGY SOLUTIONS AND CONSULTING SERVICES FOR AIRLINES

As the world's leading provider of Software as a Service solutions for airlines and airports, Sabre Airline Solutions® gives 380+ companies the freedom to better market their schedules, sell their products, serve their customers and operate efficiently, the way they want. With our complete solutions partner approach, we distribute enterprise software solutions and consulting services to customers worldwide. More than 300 million passengers are put on airplanes every year using our technology.



**Shell Aviation**

PROVEEDOR DE COMBUSTIBLE  
FUEL SUPPLIER

[www.shell.com/aviation](http://www.shell.com/aviation)



Shell Aviation provee combustible todos los días en más de 850 aeropuertos en cerca de 50 países para más de 7000 aeronaves, suministrando una aeronave a cada 12 segundos. Desde que Bleriot cruzara por primera vez el Canal Inglés en 1909 hasta romper el récord, con un vuelo sin escalas de Londres a Australia, las compañías de Shell han jugado un rol muy importante en casi todos los hitos de la conquista de los cielos por parte del hombre, invirtiendo continuamente en la innovación y búsqueda. La compañía ha invertido fuertemente en el futuro de la aviación - en nuevos lugares y la superación de los ya existentes, en avances técnicos, y en personal - a niveles locales, regionales y globales. Es una de las pocas compañías de combustible con facilidades de investigación y desarrollo dedicadas al sector aeronáutico. Es un placer constituirnos en la primera compañía de combustibles que ingresa en ALTA como miembro afiliado.

Shell Aviation provides fuel every day at over 850 airports across some 50 countries for more than 7000 aircrafts, refueling a plane every 12 seconds. From Bleriot's first English Channel crossing in 1909 to the record-beating, non-stop London to Australia flight, Shell companies have played part in almost every landmark event in man's conquest of the skies, continuously investing in innovation and pioneering. The company has invested heavily in the future of aviation - in new locations and in upgrades to existing ones, in technical advances, and in people - at local, regional and global levels. It is one of the few fuel companies with Research and Development facilities dedicated to the aviation sector. It's a pleasure to be the first oil company to join ALTA as an affiliate member.

**SITA**

TELECOMUNICACIONES  
TELECOMMUNICATIONS

[www.sita.aero](http://www.sita.aero)



SITA es el principal proveedor de servicios de soluciones integradas de IT para la industria. Gestiona y entrega una compleja red de soluciones de comunicación para aerolíneas, aeropuertos, GDS, gobierno y otros clientes en el mundo entero sobre la más extensa red de comunicación.

SITA is the world's leading specialist in air transport communications and IT solutions. SITA delivers and manages business solutions for airline, airport, GDS, government and other customers over the world's most extensive network.

SITA es una de las compañías más internacionales del mundo. Su alcance global se basa en presencias locales, con servicios para unos 450 miembros de la industria aérea y 2.800 clientes en más de 200 países y territorios. Fundada en 1949 por 11 aerolíneas miembro, SITA emplea hoy a personas de más de 140 nacionalidades que hablan más de 70 lenguas diferentes. SITA ha consolidado ingresos por más de US\$1,57 millardos en 2012.

SITA is one of the world's most international companies. Its global reach is based on local presence, with services for around 450 air transport industry members and 2,800 customers in over 200 countries and territories. Set up in 1949 with 11 member airlines, SITA today employs people of more than 140 nationalities, speaking over 70 different languages. SITA had consolidated revenues of over US\$1.57 billion in 2012.

Más información en [www.sita.aero](http://www.sita.aero).

For further information go to [www.sita.aero](http://www.sita.aero)

 **SAFRAN**  
Snecma

FABRICANTE DE MOTORES  
ENGINE MANUFACTURER

[www.snecma.com](http://www.snecma.com)



Snecma es parte de Safran, un grupo de alta tecnología internacional con tres negocios principales: aeroespacial, defensa y seguridad. Snecma diseña, fabrica y vende sistemas de propulsión para el aire y el espacio, incluyendo una amplia gama de motores comerciales, que son potentes, confiables, económicos y amigables con el medio ambiente, encabezados por el CFM56 y la nueva generación LEAP\*. La compañía también fabrica motores para aviones militares, así como sistemas y equipos de propulsión de cohetes para satélites y vehículos de lanzamiento. Snecma es un proveedor líder en servicios de mantenimiento, reparación y overhaul para motores de aviones civiles y militares, bajo la nueva marca EngineLife®, ofreciendo servicio completo a los clientes en todo el mundo.

Snecma is part of Safran, an international high-technology group with three core businesses: aerospace, defence and security. Snecma designs, builds and sells propulsion systems for air and space, including a wide range of commercial engines that are powerful, reliable, economical and environmentally-friendly, led by the global best-seller CFM56 and the new-generation LEAP\*. The company also makes world-class military aircraft engines, as well as rocket propulsion systems and equipment for satellites and launch vehicles. Snecma is a leading provider of maintenance, repair and overhaul (MRO) services for civil and military aircraft engines, under the new EngineLife® brand, offering comprehensive support for customers around the world.

\*Los motores CFM56 y LEAP son fabricados y comercializados por CFM International, una empresa conjunta 50/50 de Snecma (Safran) y General Electric.

\*CFM56 and LEAP engines are produced and marketed by CFM International, a 50/50 joint company of Snecma (Safran), France and GE of the United States

BÚSQUEDA DE EJECUTIVOS Y CONSULTORÍA  
EXECUTIVE SEARCH CONSULTING



[www.spencerstuart.com](http://www.spencerstuart.com)

## SpencerStuart

Fundada en 1956 y de propiedad privada, Spencer Stuart es una de las empresas de consultoría líderes mundiales en la búsqueda y selección de ejecutivos y el consultor preferido entre las organizaciones que buscan asesoría sobre las necesidades de liderazgo de alto nivel. Con 54 oficinas en 29 países, Spencer Stuart se enfoca en la búsqueda de ejecutivos de alto nivel, nombramiento de miembros de junta directiva, planeación de sucesión y evaluaciones exhaustivas de altos ejecutivos para clientes en toda clase de industrias, desde grandes compañías hasta emprendimientos empresariales y organizaciones sin fines de lucro. La división especializada de Aviación, Industria Aeroespacial & Defensa de Spencer Stuart atiende las necesidades de las aerolíneas, la industria aeroespacial, aeropuertos y clientes del sector aeronáutico en Latinoamérica y el Caribe desde hace varias décadas. Spencer Stuart está asociado con ALTA para organizar el premio Federico Bloch que reconoce el liderazgo sobresaliente en el desarrollo e integración de la industria de la aviación comercial en América Latina.

Founded in 1956 and privately owned, Spencer Stuart is one of the world's leading executive search consulting firms and the adviser of choice among organizations seeking counsel on senior leadership needs. Through 54 offices in 29 countries, Spencer Stuart focuses on senior-level executive search, board director appointments, succession planning and in-depth executive management assessments for clients across a range of industries, from the largest companies to entrepreneurial startups and nonprofit organizations. Spencer Stuart's global Aviation, Aerospace & Defense Practice serves the needs of airline, aerospace, airport and aviation sector clients and has been serving clients in Latin America and the Caribbean for several decades. Spencer Stuart partners with ALTA to organize the annual Federico Bloch award that recognizes outstanding leadership in the advancement and integration of the commercial aviation industry in Latin America.

FABRICANTE DE AERONAVES , MARKETING Y VENTAS  
AIRCRAFT MANUFACTURER, MARKETING AND SALES



[www.superjetinternational.com](http://www.superjetinternational.com)

## superjet INTERNATIONAL

An Alenia Aermacchi and Sukhoi Company

SuperJet International (SJI), con sede en Venecia (Italia), es una empresa conjunta entre Alenia Aermacchi, una Compañía de Finmeccanica, (51%) y de Sukhoi Holding (49%). SJI se encarga de la comercialización, venta, personalización y entrega del jet regional Sukhoi Superjet 100 en Europa, las Américas, Oceanía, África y Japón, así como del entrenamiento y apoyo postventa. También es responsable del diseño y desarrollo de variantes de VIP, negocios y carga. La Compañía estableció una sucursal en Moscú y una oficina de ventas en Washington, D.C.

SuperJet International (SJI), based in Venice (Italy), is a joint venture between Alenia Aermacchi, a Finmeccanica Company, (51%) and Sukhoi Holding (49%). SJI is in charge of marketing, sales, customization and delivery of the Sukhoi Superjet 100 regional jet in Europe, the Americas, Oceania, Africa and Japan, as well as training and worldwide aftersales support. It is also responsible for the design and development of VIP, business and cargo variants. The Company established a branch in Moscow and a sales office in Washington D.C.

Diseñado, desarrollado y fabricado por Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC), en asocio con Alenia Aermacchi, el Sukhoi Superjet 100 (SSJ100) es un jet regional de nueva generación diseñado para corto y mediano alcance. Incorpora tecnología de última generación, confiabilidad, confort, bajo consumo de combustible reducido así como bajos costos de operación.

Designed, developed and built by Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC), in partnership with Alenia Aermacchi, the Sukhoi Superjet 100 (SSJ100) is a new generation regional jet designed for the short-to-medium range. It incorporates state of the art technology, reliability, comfort, reduced fuel consumption and operating costs.

SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN GLOBAL  
GLOBAL DISTRIBUTION SYSTEM



[www.travelport.com](http://www.travelport.com)



## Travelport

Por más de 40 años, Travelport ha estado asociada y ha colaborado con aerolíneas alrededor del mundo para entregar servicios y herramientas estratégicas y personalizadas. Nuestro portafolio de productos para aerolíneas le permiten ampliar su negocio, seleccionando las herramientas y servicios necesarios para que su compañía puede cumplir la metas y expectativas de los viajeros en el mundo entero.

For over 40 years, Travelport has been partnering and collaborating with airlines around the globe to deliver strategic, customized tools and services. Our airline product portfolio lets you expand your business by choosing the tools and services you need to meet company goals and the expectations of travelers worldwide.

Con oficinas de ventas, servicio y apoyo en más de 40 países, e instalaciones de desarrollo del producto en múltiples continentes, fácilmente podemos satisfacer sus requerimientos excepcionales. Ya sea que usted quiera aumentar ingresos, mejorar la productividad, reducir costos o aumentar el compromiso con el cliente, nuestro equipo está con usted en todo momento.

With sales, service and support offices in over 40 countries, and product development facilities on multiple continents, we easily support your unique requirements. Whether you want to increase revenues, improve productivity, reduce costs, or enhance customer engagement, our team is with you every step of the way.



SISTEMA DE PAGO PARA VIAJES CORPORATIVOS  
CORPORATE TRAVEL PAYMENT

[www.uatp.com](http://www.uatp.com)



UATP es una solución de pago de viajes corporativos globales, de propiedad y operado por las aerolíneas de todo el mundo. La red está formada por las principales compañías aéreas que emiten tarjetas aceptadas por miles de comerciantes de todo el mundo para pago de transporte aéreo, ferroviario, hotel y pagos de agencias de viajes. Corporaciones de todo el mundo utilizan tarjetas UATP para comprar y rastrear viajes. UATP ofrece herramientas de datos de fácil utilización, como DataMine y DataStream, que proporcionan amplios detalles de la cuenta para una mejor gestión de viajes. Esto ayuda a que UATP sea la forma de pago para viajes corporativos preferida tanto por grandes empresas internacionales como por pequeñas empresas locales en todo el mundo.

UATP is a global corporate travel payment solution owned and operated by the world's airlines. The network consists of major airlines that issue charge cards accepted by thousands of merchants around the world for air, rail, hotel and travel agency payments. Corporations worldwide use UATP cards to purchase and track travel. UATP offers easy-to-use data tools, DataMine and DataStream, which provide comprehensive account details for accurate travel management. This helps make UATP the preferred form of payment for corporate travel in large international companies and small local companies worldwide.



DISTRIBUCIÓN, REPARACIÓN Y PMA  
DISTRIBUTION, REPAIR AND PMA

[www.wencorgroup.com](http://www.wencorgroup.com)



Wencor Group fabrica, repara y distribuye piezas de aviones para los operadores, estaciones de reparación y fabricantes de todo el mundo. Wencor Group ofrece reparaciones CMM y DER para componentes y piezas. Wencor Group también distribuye una gran variedad de piezas del mercado de accesorios, incluyendo rodamientos, sellos, herramientas, filtros, componentes eléctricos, iluminación, mayas de carga e interiores de cabina. Wencor Group también ofrece soluciones específicas para las Fuerzas Armadas de EE.UU y gobiernos extranjeros. Con más de 4.000 PMAs y 2.000 reparaciones DER, Wencor Group tiene PMAs y DERs para todos los sistemas de la aeronave, agregando cada día más. Wencor Group ofrece programas de gestión de inventario, kitting, intermediación y gestión de reparaciones. Visita [wencorgroup.com](http://wencorgroup.com) hoy.

Wencor Group manufactures, repairs and distributes aircraft parts for operators, repair stations and manufacturers across the globe. Wencor Group provides CMM and DER repairs for components and piece parts. Wencor Group also distributes a wide variety of aftermarket parts including bearings, seals, hardware, filters, electrical components, lighting, cargo nets and interiors. Wencor Group also provides targeted solutions for both US and foreign militaries. With more than 4000 PMAs and 2000 DER repairs, Wencor Group has PMAs and DERs for all aircraft systems and is adding more daily. Wencor Group offers inventory management programs, kitting, brokering and repair management. Visit [wencorgroup.com](http://wencorgroup.com) today.



MANEJO DE RIESGOS & SEGUROS  
RISK MANAGEMENT & INSURANCE

[www.willis.com](http://www.willis.com)



Willis es uno de los manejadores de riesgos e intermediarios de seguros líderes en el mundo, concentrándose exclusivamente en corretaje, manejo de riesgos y consultoría. Con casi 17000 Asociados ubicados en 400 oficinas en 120 países, Willis ofrece algo único: una verdadera conectividad mundial, combinada con servicio local y experiencia sobresalientes. Esta red nos permite llegar a todo el mundo, con una capacidad y servicio sin igual. Willis se basa en un enfoque empresarial hacia el negocio del manejo de riesgos, con un compromiso para la entrega de soluciones personalizadas. Cuando de manejo de riesgos se trata, los negocios de hoy en día requieren de creatividad y perspicacia. Willis Aerospace es el corredor de seguros de Aerolíneas líder en el mundo. Posicionado como una sólida asociación para el suministro de un universo cambiante de riesgos para las Aerolíneas, tenemos la trayectoria comprobada de entrega que se adapta a los requerimientos cambiantes de la industria de las Aerolíneas.

Willis is one of the world's leading risk management and insurance intermediaries, concentrating solely on broking, risk management and consulting. With nearly 17,000 Associates positioned in 400 offices across 120 countries, Willis offers something unique: a truly worldwide network, combined with outstanding local service and expertise. This network allows us to reach across the globe and provide a capability and service that is second to none. Willis is grounded in an entrepreneurial approach to the risk management business, with a commitment to the delivery of customized solutions. When it comes to managing risk, today businesses require creativity and insight. Willis Aerospace is the leading global airline insurance broker. Positioned to provide a strong partnership to cater for the changing airline risk landscape we have a proven track record of delivering to the changing requirements of the airline industry.

ARRENDAMIENTO DE MOTORES  
ENGINE LEASING



[www.willislease.com](http://www.willislease.com)



Willis ha ganado una amplia reputación en la industria por el servicio, innovación, apoyo técnico y profundo conocimiento de la aviación comercial. Nuestro negocio principal es el leasing de motores de aviones comerciales a las aerolíneas, OEMs y MROS - en todo el mundo. Junto con leasing a corto y largo plazo, hemos desarrollado e implementado estrategias para programas de pooling de motores que ofrecen atractivos beneficios a los miembros del pool. Brindamos soluciones innovadoras de leasing a nuestros clientes. Con uno de los más grandes y diversos portafolios de motores en la industria de la aviación, podemos satisfacer una gran variedad de requerimientos técnicos y operacionales para nuestros clientes. Rápidas respuestas a emergencias AOG ilustran cómo nuestro equipo mundial de profesionales dedicados responde 24/7. Nuestra experiencia, conocimiento y liderazgo en leasing de motores brinda a nuestros clientes una ventaja competitiva con Power to Spare - Worldwide®.

Willis Lease has earned an industry-wide reputation for service, innovation, technical support and in-depth knowledge of commercial aviation. Our core business is leasing commercial aircraft engines to airlines, OEMs and MROs - worldwide. Along with short- and long-term leasing, we have developed and implemented strategic engine pooling programs which provide pool members with attractive benefits. We provide innovative leasing solutions to our customers. With one of the largest and most diverse portfolios of engines in the aviation industry, we can meet a wide range of customer technical and operating requirements. Quick responses to AOG emergencies illustrate how our worldwide team of dedicated professionals responds 24/7. Our experience, knowledge and leadership in engine leasing gives our customers a competitive advantage with Power to Spare - Worldwide®.

MARKETING, VENTA Y DISTRIBUCIÓN DE PRODUCTOS DE COMBUSTIBLE  
MARKETING, SALE AND DISTRIBUTION OF FUEL PRODUCTS



[www.wfscorp.com](http://www.wfscorp.com)



Basada en Miami, World Fuel Services es una compañía de logística de combustible líder en el mundo, dedicada a la comercialización, venta y distribución de productos de combustible de aviación, marítimo y terrestre y servicios relacionados. WFS vende combustible y presta servicios a clientes en más de 8.000 lugares en más de 200 países y territorios alrededor del mundo. Sus clientes de aviación incluyen aerolíneas comerciales y cargueros, aviones privados y operadores de base fija (FBO's), así como el gobierno de los Estados Unidos y gobiernos extranjeros. Los clientes de combustible marítimo incluyen barcos cisterna y de contenedores, líneas de crucero y operadores de barcos fletados, así como el gobierno de los Estados Unidos y otros. Los clientes terrestres incluyen distribuidores petroleros, operadores de distribución petrolífera, y cuentas industriales, comerciales y gubernamentales. Información: +1-305-428-8000 o [www.wfscorp.com](http://www.wfscorp.com)

Headquartered in Miami, Florida, World Fuel Services is a leading global fuel logistics company, engaged in the marketing, sale and distribution of aviation, marine and land fuel products and related services. World Fuel Services sells fuel and delivers services to its clients at 8,000 locations in more than 200 countries and territories worldwide. Aviation customers include commercial airlines, cargo carriers, private aircraft and fixed base operators (FBO's), as well as the United States and foreign governments. World Fuel Services' marine customers include international container and tanker fleets, cruise lines and time-charter operators, as well as the United States and foreign governments. Land customers include petroleum distributors, retail petroleum operators, and industrial, commercial and government accounts. For more information, call +1-305-428-8000 or visit [www.wfscorp.com](http://www.wfscorp.com)



# UATP<sup>®</sup>

Powering Travel Payment<sup>™</sup>



## UATP offers the travel industry the means to lower distribution costs.

### Benefits - Airline Issuers:

- Merchant Service Fees as low as 0%
- New Revenue Source
- Increase Corporate Market Share

### Benefits - Airline Merchants:

- Low Merchant Service Fees
- Increase Corporate Market Share
- Strengthen Corporate Customer Loyalty

UATP is a low cost payment option that airlines offer to corporate customers so both can reduce the high cost of credit card purchases for travel spend.

**Learn more, visit [UATP.COM](http://UATP.COM)**

[marketing@uatp.com](mailto:marketing@uatp.com)

---

# Equipo y Asesores de ALTA

## ALTA Staff & Advisors



# Equipo y Asesores de ALTA

## ALTA Staff & Advisors







Eduardo J. Iglesias

---



Alex de Gunten



Gonzalo Yelpo



Marlene Lorca Bucksbaum



Alberto Cortes



Valdirene Bronca



Dulce Carrillo-Kuti



Hernan Sznycer



Santiago Saltos



Augusto Herrera



Jose Carlos Barrero



José Dolabela



Martha Saldarriaga



Helena Lombana



Johnny Gallardo



Juan Sebastian Sarmiento



Camila Peralta



Maria Alejandra Balladares



Diana Lopez



Alejo Ortiz



Maria Piegari



Lorena Ruperti



Diego Ortiz



Ignacio Serantes



Soledad Casentini



Título de la Publicación  
Publication Title

Anuario - [Yearbook](#) | ALTA 2013 | Vol 1 / Num 10 / ISSN: 2216-1155

Editor  
Editor

ALTA

Periodicidad  
Frequency

Anual | [Annual](#)

Fuente de Información Estadística  
Statistical Information Source

ACI | ALTA | ASCEND | U.S. Census Bureau | IATA | IMF | OAG

Textos e Imágenes  
Texts and Pictures

ALTA

Supervisión Editorial y Diseño  
Editorial Supervision and Design

Marlene Lorca Bucksbaum | ALTA

Diseño Editorial  
Editorial Design

Maria Piegari | ALTA

"Everyone is meeting in  
Cancun, why don't you?"

More than 100 direct flights per week from  
25 international destinations connected  
directly through 18 airlines.



*Cancun*  
LIVE IT TO BELIEVE IT

**MÉXICO**

[visitmexico.com](http://visitmexico.com)

Photo: Jorge Cervera Hauser

Edición Especial  Special Edition

6355 NW 36th Street, Suite 601  
Miami, Florida 33166 | USA  
Tel. +1 786 388 0222  
Fax +1 786 522 7315

